DOC 51 **1489/001 (Chambre)**
3-949/1 (Sénat)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT DE BELGIQUE

7 décembre 2004

Le Conseil européen de Bruxelles, 4 et 5 novembre 2004

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DE QUESTIONS EUROPÉENNES
PAR
MM. **Herman DE CROO (CH)** ET **Philippe MAHOUX (S)**

DOC 51 **1489/001 (Kamer)**
3-949/1 (Senaat)

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS EN SENAAT

7 december 2004

De Europese Raad van Brussel, 4 en 5 november 2004

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN
DOOR
DE HEREN **Herman DE CROO (K)** EN **Philippe MAHOUX (S)**

---

cdH	:	*Centre démocrate Humaniste*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
ECOLO	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales*
FN	:	*Front National*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
N-VA	:	*Nieuw - Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti socialiste*
sp.a - spirit	:	*Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.*
VLAAMS BLOK	:	*Vlaams Blok*
VLD	:	*Vlaamse Liberalen en Democraten*

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 :	*Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA :	*Questions et Réponses écrites*
CRIV :	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)*
CRABV :	*Compte Rendu Analytique (couverture bleue)*
CRIV :	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)* *(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)*
PLEN :	*Séance plénière*
COM :	*Réunion de commission*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 :	*Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA :	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV :	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)*
CRABV :	*Beknopt Verslag (blauwe kaft)*
CRIV :	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)* *(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)*
PLEN :	*Plenum*
COM :	*Commissievergadering*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

1. Exposé du Premier ministre 5

Le programme de La Haye 5

La stratégie de Lisbonne 6

Les relations entre l'UE et l'Irak 7

2. Echange de vues 8

3. Répliques 11

Calendrier de ratification du projet de la Constitution européenne 11

La stratégie de Lisbonne 11

Le programme de La Haye 12

L'évolution de la situation en Irak 13

ANNEXES 15

1. Conclusions de la Présidence

2. Nota au Comité de concertation concernant le calendrier éventuel de Ratification du Traité constitutionnel de l'UE

3. Résolution du Parlement européen sur les procédures de ratification du traité établissant une Constitution pour l'Europe et une stratégie de communication portant sur ce même traité

INHOUDSOPGAVE

1. Uiteenzetting van de Eerste minister 5

Het Haagse programma 5

De strategie van Lissabon 6

De betrekkingen tussen de EU en Irak 7

2. Gedachtewisseling 8

3. Replieken 11

Kalender ratificatie van het ontwerp Van Europese Grondwet 11

De Lissabonstrategie 11

Het Haagse programma 12

De ontwikkelingen in Irak 13

BIJLAGEN 15

1. Conclusies van het Voorzitterschap

2. Nota aan het Overlegcomité betreffende de Ratificatie van het EU Grondwettelijk verdrag

3. Resolutie van het Europees Parlement over de ratificatieprocedures voor het Verdrag tot vaststelling van een grondwet voor Europa en een communicatiestrategie voor de uitvoering daarvan

COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DE QUESTIONS EUROPÉENNES - COMPOSITION
FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN - SAMENSTELLING

Présidents / Voorzitters: Herman De Croo, président de la Chambre/voorzitter van de Kamer en Philippe Mahoux, sénateur/senator

DÉLÉGATION CHAMBRE:
AFVAARDIGING KAMER:

A. — **Titulaires / Vaste leden :**

VLD	Karel Pinxten, Hilde Vautmans
PS	Valérie Déom, Patrick Moriau
MR	Daniel Ducarme, Josée Lejeune
sp.a-spirit	Philippe De Coene, Inga Verhaert
CD&V	Herman Van Rompuy
Vlaams Belang	Guido Tastenhoye

B. — **Suppléants / Plaatsvervangers :**

Miguel Chevalier, Stef Goris, Luk Van Biesen
Jean-Marc Delizée, Jean-Pol Henry, Karine Lalieux
Hervé Hasquin, Philippe Monfils
Cemal Cavdarli, Dalila Douifi, Geert Lambert
Roel Deseyn, Greta D'hondt
Alexandra Colen, Francis Van den Eynde

Membre siègeant en commission sans voix délibérative (Art.158.3 du Réglement):
Lid dat in de commissie zitting heeft zonder stemrecht (Art. 158.3 van het Reglement): Melchior WATHELET (cdH):

DÉLÉGATION PARLEMENT EUROPÉEN:
DELEGATIE EUROPEES PARLEMENT:

A. — **Membres / Leden :**

VLD	Dirk Sterckx
CD&V/N-VA	Ivo Belet, Jean-Luc Dehaene
PS	Philippe Busquin, Alain Hutschinson
MR	Antoine Duquesne
sp.a-spirit	Mia De Vits
cdH	Raymond Langendries
Vlaams Belang	Philip Claeys
GROEN	Bart Staes

B. — **Suppléants / Plaatsvervangers :**

VLD	Annemie Neyts-Uyttebroeck
CD&V/N-VA	Frieda Brepoels, Marianne Thyssen
PS	Véronique De Keyser, Marc Tarabella
MR	Gérard Deprez, Frédérique Ries
sp.a-spirit	Saïd El Khadraoui, Ann Van Lancker
cdH	Mathieu Grosch
Vlaams Belang	Koenraad Dillen, Frank Vanhecke
ECOLO	Pierre Jonckheer

DÉLÉGATION SÉNAT:
DELEGATIE SENAAT:

A. — **Membres / Leden :**

sp.a-spirit	Staf Nimmegeers, Fauzaya Talhaoui
VLD	Jacques Germeaux, Stefaan Noreilde
PS	Pierre Galand, Philippe Mahoux
MR	François Roelants du Vivier, Nathalie de T'Serclaes
CD&V/N-VA	Luc Van den Brande
Vlaams Belang	Karim Van Overmeire

B. — **Suppléants / Plaatsvervangers :**

sp.a-spirit	Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe
VLD	Pierre Chevalier, Luc Willems
PS	Jean Cornil, Marie-José Laloy
MR	Jihane Annane, Alain Destexhe
CD&V/N-VA	Jan Steverlynck
Vlaams Belang	Frank Creyelman

Il est d'usage, au Comité d'avis, d'organiser, à chaque réunion du Conseil européen, un échange de vues avec le Premier ministre et/ou un autre membre du gouvernement belge sur les résultats du Conseil européen.

Le Comité d'avis a consacré une réunion commune avec la commission des Relations extérieures de la Chambre et du Sénat (le mardi 9 novembre 2004) au Conseil européen de Bruxelles des 4 et 5 novembre 2004. Le présent rapport est un aperçu succinct de l'échange de vues qui a eu lieu avec le Premier ministre, M. Guy Verhofstadt

Het is gebruikelijk dat het Adviescomité, bij iedere vergadering van de Europese Raad, een gedachtewisseling organiseert met de eerste minister en/of een ander lid van de Belgische regering betreffende de resultaten van deze Europese Raad.

Het Adviescomité heeft een gemeenschappelijke vergadering met de commissie voor de Buitenlandse betrekkingen van de Kamer en de Senaat (op dinsdag 9 november 2004) gewijd aan de Europese Raad van Brussel van 4 en 5 november 2004. Onderliggend verslag is een bondig overzicht van de gedachtewisseling die plaatshad met de eerste minister, de heer Guy Verhofstadt.

DÉBRIEFING RELATIF AU CONSEIL EUROPÉEN DE BRUXELLES, 4 – 5 NOVEMBRE 2004

1. **Exposé du Premier ministre, M. Guy Verhofstadt**

Le Premier ministre a souligné que le Conseil européen avait examiné en particulier les thèmes suivants:

– l'espace de liberté, de sécurité et de justice : le programme de La Haye;
– la préparation de l'examen à mi-parcours de la stratégie de Lisbonne sur la base du rapport de M. Wim Kok;
– l'Union européenne et l'Irak.

Le programme de La Haye

Ce nouveau programme s'inscrit dans le prolongement du programme adopté en 1999, lors de la réunion du Conseil européen à Tampere, sous présidence finlandaise, qui avait jeté les bases d'avancées importantes dans le cadre de l'espace de liberté, de sécurité et de justice.

Le nouveau programme de La Haye est un programme qui couvre les cinq prochaines années. Il a trait à tous les aspects des politiques relatives à l'espace de liberté, de sécurité et de justice, y compris leur dimension extérieure et notamment l'asile et l'immigration, la gestion des frontières, la lutte contre le terrorisme et la criminalité organisée, la coopération judiciaire et policière et le droit civil.

DEBRIEFING BETREFFENDE DE EUROPESE RAAD VAN BRUSSEL, 4–5 NOVEMBER 2004

1. **Uiteenzetting van de Eerste minister, de heer Guy Verhofstadt**

De eerste minister onderstreepte dat de Europese Raad een bijzondere aandacht besteedde aan volgende onderwerpen:

– de ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid: het programma van Den Haag;
– de voorbereiding van de evaluatie halverwege de strategie van Lissabon, op grond van het verslag van Wim Kok;
– de Europese Unie en Irak.

Het programma van Den Haag

Dit nieuwe programma bouwt voort op het programma dat in 1999, onder het Finse voorzitterschap, op de Europese Raad van Tampere werd aangenomen en waarin de grondslag werd gelegd voor een belangrijke voortgang inzake de totstandkoming van de ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid.

Het nieuwe programma van Den Haag loopt over de vijf volgende jaren. Het heeft betrekking op alle aspecten van de beleidsdomeinen die met de ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid verband houden, met inbegrip van hun externe dimensie, meer bepaald asiel en immigratie, het beheer van de buitengrenzen, de strijd tegen het terrorisme en de georganiseerde misdaad, de gerechtelijke en politionele samenwerking en het burgerlijk recht.

M. Verhofstadt a souligné qu'à partir du 1er avril 2005, toutes les mesures qui seront prises dans le cadre de la politique européenne en matière d'asile, d'immigration et de contrôle des frontières seront adoptées à la majorité qualifiée (et non plus à l'unanimité), ce qui constitue une avancée importante. Seule l'immigration légale reste soumise à l'unanimité.

A partir du 1er mai 2005, une agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures de l'Union sera mise en place. Le but de cette agence est d'améliorer l'échange d'information entre les Etats membres et de favoriser la mise à disposition des données.

Le Conseil européen a également décidé de renforcer les compétences et le champ d'action d'Europol et d'Eurojust. La Commission est invitée à présenter des propositions concrètes en vue de développer la coopération policière transfrontalière ainsi que la construction d'Eurojust.

En ce qui concerne la mise en place d'un véritable «Parquet européen», l'unanimité des Etats membres est requise. Alors que la Belgique, l'Espagne et la France y sont très favorables, d'autres Etats membres ont encore des réserves en la matière.

La stratégie de Lisbonne

Le Premier ministre a souligné que le rapport de M. Wim Kok, président du groupe de haut niveau qui conseille la Commission dans sa préparation de l'examen à mi-parcours (mars 2005) de la stratégie de Lisbonne, lancée en mars 2000, mettait en lumière les points positifs mais aussi le retard accumulé par les Etats membres dans la mise en œuvre des objectifs de Lisbonne, à savoir : faire de l'économie européenne, l'économie la plus compétitive à l'horizon 2010. Ce retard s'explique par trois années de conjoncture économique défavorable mais aussi par la méthode utilisée. Une recommandation clé du rapport de Wim Kok est l'élaboration d'un plan d'action national par chaque Etat membre. La Commission serait chargée de contrôler la réalisation de ces plans d'action nationaux. Le plan d'action national viendrait s'ajouter aux plans d'action existants (pacte de stabilité, environnement durable, emploi).

De heer Verhofstadt wees erop dat vanaf 1 april 2005 alle maatregelen die in het raam van het Europese asiel- en immigratiebeleid en van het beleid inzake grenscontrole zullen worden genomen, met een gekwalificeerde meerderheid (in plaats van de vroegere eenparigheid) zullen worden goedgekeurd. Dat is een belangrijke stap voorwaarts. Enkel voor maatregelen met betrekking tot legale immigratie blijft eenparigheid vereist.

Vanaf 1 mei 2005 wordt een Europees agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de Unie opgericht, dat voor een betere informatie-uitwisseling en doorstroming van gegevens moet leiden.

De Europese Raad besliste daarnaast om de bevoegdheden en het werkterrein van Europol en Eurojust uit te breiden. De Commissie wordt gevraagd concrete voorstellen met het oog op de totstandkoming van een grensoverschrijdende politionele samenwerking en met het oog op de uitrusting van Eurojust in te dienen.

Voor de oprichting van een echt «Europees parket» is eenparigheid vereist. België, Spanje en Frankrijk zijn daar erg voor gewonnen, andere landen zijn echter terughoudender.

De strategie van Lissabon

De eerste minister ging vervolgens in op het verslag van Wim Kok, voorzitter van de groep op hoog niveau die de Commissie bij de voorbereiding van de tussentijdse evaluatie (maart 2005) van de strategie van Lissabon, die in maart 2000 van start ging, moet bijstaan. Hij wees erop dat het rapport enerzijds een aantal positieve elementen onder de aandacht brengt, maar dat anderzijds wordt vastgesteld dat de lidstaten bij de uitvoering van de doelstellingen van Lissabon, die erop gericht zijn van de Europese economie tegen 2010 de meest competitieve te maken, heel wat vertraging opliepen. De drie jaren van laagconjunctuur zijn daar zeker niet vreemd aan, maar er schort ook wat met de gehanteerde methode. In één van de centrale aanbevelingen van het rapport van Wim Kok wordt erop aangedrongen dat elke lidstaat een nationaal actieplan zou uitwerken. Het toezicht op de uitvoering daarvan zou aan de Commissie worden toevertrouwd. Die nationale actieplannen zouden bovenop de al bestaande actieplannen (stabiliteitspact, duurzaam milieu, werkgelegenheid) komen.

Tous les Etats membres sont d'accord quant aux objectifs de Lisbonne et la fixation de dates butoirs, les réformes qui s'imposent (plus grande flexibilité sur le marché du travail, augmentation des investissements en recherche et développement, accord sur le brevet communautaire). Là où le bât blesse, selon le Premier ministre, c'est la méthode utilisée dans le cadre du processus de Lisbonne. Celle-ci se limite à du «*benchmarking*», du «*peer review*» ou à l'établissement de bonnes pratiques. Or, l'Union européenne n'est pas l'OCDE. Il convient de mettre en place des mécanismes plus contraignants vis-à-vis des Etats membres comme c'est le cas dans le cadre du pacte de stabilité. Il convient de se poser une série de questions.

Un Etat membre peut-il puiser dans les fonds structurels s'il applique une politique fiscale prohibitive vis-à-vis des entreprises? Est-il autorisé à puiser dans les fonds sociaux si le régime fiscal appliqué aux entreprises est par trop avantageux?

Il en va de même en matière de recherche et de développement. Si les efforts d'un Etat membre ne sont pas suffisants, celui-ci pourrait ne plus être autorisé à participer au programme Cadre de l'UE en matière de recherche scientifique.

En conclusion, le Premier ministre a souligné que la méthode des «*scoreboards*» n'était pas satisfaisante. Elle ne permettra pas d'atteindre les objectifs de Lisbonne. Ce n'est pas en comparant les performances des uns et des autres que l'on progressera mais bien en développant des mécanismes davantage contraignants vis-à-vis des Etats membres qui ne manifestent pas de volonté politique pour atteindre les objectifs de Lisbonne.

Le Parlement belge devrait consacrer un débat, début 2005, sur la méthode et les instruments de la stratégie de Lisbonne.

Les relations entre l'Union européenne et l'Irak

Le Conseil européen a également examiné les relations en l'Union européenne et l'Iraq, et rencontré le Premier ministre irakien, M. Allaoui.

L'Union européenne apportera une aide de nature civile à l'Irak en l'aidant notamment à former des policiers et des juges, à l'extérieur du pays.

Lorsque l'UE aura l'assurance complète que l'Irak aura apporté une réponse à l'ensemble de ses préoccupations en matière de sécurité, elle pourrait établir

Alle lidstaten staan achter de doelstellingen van Lissabon en zijn het erover eens dat ter zake deadlines moeten worden vastgesteld en achten hervormingen noodzakelijk (meer flexibiliteit op de arbeidsmarkt, opdrijven van de investeringen in onderzoek en ontwikkeling, akkoord over het gemeenschapsoctrooi). Volgens de eerste minister is de methode die in het raam van het proces van Lissabon wordt gevolgd, het struikelblok. Ze gaat immers niet verder dan «*benchmarking*», «*peer review*» en het opstellen van «goede praktijken». De Europese Unie is echter de OESO niet. De maatregelen zullen ten aanzien van de lidstaten een meer verplichtend karakter moeten krijgen, zoals in het stabiliteitspact. Daarbij rijst een aantal vragen.

Mag een lidstaat een beroep doen op de structuurfondsen, wanneer hij ten aanzien van de bedrijven een prohibitief fiscaal beleid voert? Kunnen middelen uit de sociale fondsen worden toegekend aan lidstaten met een te gunstige fiscale regeling voor de bedrijven?

Met betrekking tot onderzoek en ontwikkeling kunnen we ons dezelfde vraag stellen. Zo zou aan een lidstaat die op het vlak van onderzoek en ontwikkeling niet voldoende inspanningen doet, kunnen worden verboden te participeren in het Europese kaderprogramma voor wetenschappelijk onderzoek.

De premier wees er tot besluit op dat met de «*scoreboard*»-methode niet de beoogde resultaten worden bereikt en de doelstellingen van Lissabon niet kunnen worden gehaald. Het is niet op grond van een loutere vergelijking van de door de verschillende lidstaten behaalde resultaten dat vooruitgang zal worden geboekt. Ten aanzien van de lidstaten die de politieke wil ontberen om de doelstellingen te halen, moeten dwingende mechanismen worden ontwikkeld.

Begin 2005 zou het Belgische Parlement een debat wijden aan de methode en de instrumenten van de strategie van Lissabon.

De betrekkingen tussen de Europese Unie en Irak

De Europese Raad besteedde ook aandacht aan de betrekkingen tussen de Europese Unie en Irak en had een ontmoeting met de Irakese premier Allaoui.

De hulpverlening van de Europese Unie is niet-militair: Europa zal onder meer politiemensen en rechters opleiden buiten Irak.

Zodra de Europese Unie ervan overtuigd is dat al haar zorgen op het gebied van de veiligheid zijn weggenomen, zou ze ter plaatse een verbindingsbureau

un bureau de liaison sur place. Cette décision sera prise par les ministres des Affaires étrangères.

En conclusion, le Premier ministre a rappelé que 16 programmes de l'Union européenne étaient actuellement en cours en Irak dans le cadre d'aide en matière humanitaire, en matière de formation ainsi qu'en ce qui concerne des facilités de transport accordées à l'ONU.

2. **Échange de vues**

M. Van Rompuy (Ch – CD&V) fait observer que le rapport Kok ne nous apprend pas grand-chose, bien qu'il s'agisse d'un moment important.

Le processus de Lisbonne concerne en effet la survie de notre modèle social (le modèle rhénan *versus* le modèle anglo-saxon).

La question est effectivement de savoir comment, dans le cadre de ce processus, on peut rendre les mesures plus contraignantes.

Sans le Traité de Maastricht et le Pacte de stabilité, nous n'aurions jamais pu redresser notre situation budgétaire.

Par la suite, on a manqué cependant de rigueur, au niveau européen, dans l'application du Pacte de stabilité par rapport à la situation budgétaire de l'Allemagne et de la France.

Le gouvernement belge aurait dû, en l'occurrence, exiger une application stricte.

En ce qui concerne la mise en œuvre du processus de Lisbonne, il y a deux camps: d'une part, les États membres à orientation anglo-saxonne (e. a. le Royaume-Uni et les Pays-Bas), qui s'efforcent d'assurer une mise en œuvre conforme aux lois du marché, et d'autre part, les États membres qui sont plus enclins à l'interventionnisme (la France, l'Allemagne et les autres pays).

La méthodologie du *scoreboard* développée dans le cadre de la stratégie de Lisbonne doit en effet devenir plus contraignante, même si elle exerce déjà une pression importante à l'heure actuelle. La Fédération des entreprises de Belgique a déjà utilisé le *scoreboard* à plusieurs reprises pour admonester le gouvernement belge.

Le premier ministre conteste qu'il en soit ainsi et fait observer que le rapport de la Commission européenne en la matière était favorable à la Belgique.

kunnen oprichten. Die beslissing zal door de ministers van Buitenlandse Zaken worden genomen.

Tot slot wees de eerste minister erop dat op dit ogenblik in Irak zestien EU-programma's worden uitgevoerd, in het raam van de humanitaire hulp, de hulp inzake opleiding en de aan de UNO toegekende faciliteiten op het stuk van vervoer.

2. **Gedachtewisseling**

De heer Van Rompuy (K - CD&V) merkt op dat het rapport Kok ons niet veel bijleert, hoewel het een belangrijk moment is.

Het Lissabonproces gaat immers om de overleving van ons sociaal model (het Rijnlandmodel versus het Angelsaksisch model).

De vraag is inderdaad hoe de maatregelen in het kader van dit proces meer afdwingbaar kunnen gemaakt worden.

Zonder het Verdrag van Maastricht en het Stabiliteitspact, zouden wij nooit onze budgettaire situatie hebben kunnen rechttrekken.

Achteraf is op Europees vlak evenwel te lichtvaardig omgesprongen met het Stabiliteitspact ten aanzien van de begrotingssituatie in Duitsland en Frankrijk.

De Belgische regering had hier een strikte toepassing moeten eisen.

Bij de uitvoering van het Lissabonproces reveleren zich twee kampen: enerzijds de Angelsaksisch georiënteerde lidstaten (o.m. Verenigd Koninkrijk en Nederland) die een marktconforme uitvoering nastreven en anderzijds de lidstaten die meer geneigd zijn naar interventionisme (Frankrijk, Duitsland en de andere landen).

De scoreboardmethodiek ontwikkeld in het kader van de Lissabonstrategie moet inderdaad een meer dwingend karakter krijgen; hoewel er ook nu reeds een belangrijke druk vanuit gaat. Door het Verbond van Belgische Ondernemingen is het scoreboard reeds meermaals aangewend om de regering terecht te wijzen.

De Premier ontkent dit en wijst erop dat het rapport van de Europese Commissie ter zake gunstig was voor België.

En ce qui concerne le ralentissement dans la prise des mesures en faveur de l'emploi qui s'imposent, *M. Duquesne (PE – MR)* rappelle que la presse internationale l'attribue au manque de volonté politique des États membres.

La Belgique elle-même est encore loin de la norme des 3% du produit national brut alloués à la recherche scientifique.

L'intervenant est sceptique quant aux initiatives purement nationales.

Il est dangereux de faire confiance aux seuls États membres.

Il faut créer un pôle scientifique au niveau européen soutenu, au niveau national, par des mesures d'accompagnement d'ordre fiscal.

Mme De Vits (PE – SP) déplore le peu d'intérêt manifesté pour le rapport Kok lors du Sommet européen.

Il est positif que le Parlement belge se propose d'y consacrer une discussion.

Le nœud du problème est de savoir comment rendre l'économie compétitive tout en maintenant le modèle social.

Le rapport Kok est en ce sens dangereux. L'analyse réalisée est approfondie, mais les conclusions sont critiquables.

Les différents piliers du processus de Lisbonne (emploi, développement durable,…) ne sont pas traités sur un pied d'égalité.

Le rapport Kok est très axé sur le marché et unilatéral. Mais que demande-t-on des entreprises?

Quelle est l'action de l'Europe en matière de politique industrielle?

Les objectifs formulés sont de nature purement économique et on part du principe que le « social » suivra. Les objectifs sociaux ne peuvent se limiter à la formation.

Contrairement à M. Van Rompuy, l'intervenante est favorable à une application plus souple du pacte de stabilité. Les investissements publics sont nécessaires si l'on veut promouvoir l'emploi.

Inzake de vertraging in het nemen van de nodige tewerkstellingsmaatregelen herinnert *de heer Duquesne (EP – MR)* aan de internationale pers die dit wijt aan het gebrek aan politieke wil bij de lidstaten.

In België zelf zijn we nog ver verwijderd van de 3 % -norm ten opzichte van het Bruto Nationaal Product voor wetenschappelijk onderzoek.

Spreker is sceptisch tegenover louter nationale initiatieven.

Alleen het vertrouwen geven aan de lidstaten is gevaarlijk.

Op Europees niveau moet een wetenschapspool gevormd worden die mede geflankeerd wordt op nationaal niveau door fiscaal begeleidende maatregelen.

Mevrouw De Vits (EP - SP) betreurt de geringe aandacht besteed aan het rapport Kok op de Europese Raad.

Het is positief te noemen dat het Belgische Parlement zich voorneemt hieraan een discussie te wijden.

De kern van de zaak is hoe de economie competitief te maken en het sociaal model te handhaven.

Het rapport Kok is in deze zin gevaarlijk. Er is een degelijke analyse verricht, maar de conclusies zijn vatbaar voor kritiek.

De verschillende pijlers van het Lissabonproces (tewerkstelling, duurzame ontwikkeling,…) worden niet op gelijk niveau behandeld.

Het rapport Kok is zeer marktgericht en éénzijdig. Maar wat vraagt men van de ondernemingen?

Wat doet europa met het industrieel beleid?

De geformuleerde doelstellingen zijn puur economisch van aard en men gaat er van uit dat het «sociale» wel zal volgen. Sociale doelstellingen kunnen niet beperkt worden tot opleiding.

In tegenstelling tot de heer Van Rompuy is spreekster voorstander van een soepeler toepassing van het stabiliteitspact. De publieke investeringen zijn nodig voor de bevordering van de tewerkstelling.

M. Mahoux (S – PS) partage la même analyse. Les aspects sociaux n'ont guère retenu l'attention.

Outre la formation, la recherche est également un objectif central en vue de réaliser la société de la connaissance.

Contrairement à M. Duquesne, l'intervenant estime cependant que le principe de subsidiarité doit s'appliquer dans la politique de recherche. M. Duquesne plaide par contre pour une approche centraliste de la politique européenne de recherche.

Mme Talhaoui (S – sp.a-spirit) juge positif le programme de La Haye en matière d'asile et d'immigration (le «programme Tampere II»).

Alors que Tampere I (1999) était répressif et restrictif, Tampere II fait preuve d'ouverture. Une politique extérieure en matière d'asile a également été proposée par la création de centres d'accueil en dehors de l'Europe (en Afrique du Nord).

Elle se réjouit que l'on prévoie davantage d'interventions structurelles. C'est ainsi que des accords de coopération pourront être conclus avec les régions d'origine des réfugiés. Cette politique ne doit toutefois pas être purement dissuasive, mais doit surtout être axée sur la «protection» des réfugiés.

L'intervenante demande des éclaircissements sur la position du gouvernement belge en la matière, étant donné que le ministre de l'Intérieur s'était déclaré plutôt opposé à la création de centres d'accueil en dehors de l'Europe (parce que certains pays visés ne sont pas parties à la Convention de Genève relative au statut des Réfugiés).

En ce qui concerne l'évaluation prévue des mesures prises en matière d'asile et d'immigration, l'intervenante demande quelle méthode sera utilisée[1].

3. **Répliques**

Le Premier ministre apporte les réponses suivantes aux questions et observations des membres:

[1] Signalons que le Conseil européen a demandé à la Commission européenne d'élaborer des propositions concernant le rôle du Parlement européen et des parlements nationaux dans le cadre de l'évaluation des activités d'Eurojust et d'Europol.

Ook *de heer Mahoux (S – PS)* deelt deze analyse. Er is weinig aandacht besteed aan de sociale aspecten.

Naast opleiding is ook onderzoek een centrale doelstelling ter realisering van de kennismaatschappij.

In tegenstelling tot de heer Duquesne is spreker evenwel van oordeel dat in het onderzoeksbeleid het subsidiariteitsprincipe moet gelden. De heer Duquesne daarentegen bepleit een centralistische aanpak inzake Europees onderzoeksbeleid.

Mevrouw Talhaoui (S – sp.a-spirit) laat zich positief uit over het Haags programma inzake asiel en migratie (= het zgn. Tampere II-programma).

Waar Tampere I (1999) repressief en restrictief was geeft Tampere II blijk van openheid. Er is ook een extern asielbeleid voorgesteld door oprichting van opvangcentra buiten Europa (in Noord-Afrika).

Het is een goede zaak dat er meer structurele ingrepen worden voorzien. Zo zullen samenwerkingsverbanden worden opgezet met regio's waaruit vluchtelingen komen. Deze aanpak mag echter niet louter gericht zijn op afschrikking maar moet vooral gericht zijn op de «bescherming» van de vluchtelingen.

Spreekster vraagt verheldering over het Belgisch regeringsstandpunt ter zake, aangezien de minister van Binnenlandse Zaken zich eerder tegenstander had getoond van opvangcentra buiten Europa (omdat bepaalde geviseerde landen geen lid zijn van het Vluchtelingenverdrag van Genève).

Met betrekking tot de voorziene evaluatie van de maatregelen inzake asiel en migratie vraagt spreekster hoe dit zal aangepakt worden[1].

3. **Replieken**

In antwoord op de vragen en opmerkingen van de leden heeft de Eerste minister geantwoord als volgt:

[1] Er weze vermeld dat de Europese Raad ter zake de Europese Commissie heeft verzocht voorstellen uit te werken betreffende de rol van het Europees Parlement en de nationale parlementen bij de evaluatie van de werkzaamheden van Eurojust en Europol.

Calendrier de ratification du projet de Constitution européenne

Une proposition de planification a été examinée au sein du comité de concertation (Gouvernement fédéral – Gouvernements des Communautés et des Régions). (Voir la note du Comité de concertation jointe en Annexe 2).

L'objectif est d'en avoir terminé avec le processus de ratification au sein des Etats membres originaires pour mai 2005. La Belgique doit faire partie de ce groupe.

Mme Nagy (S - Ecolo) se demande si la date retenue, à savoir mai 2005, est bien réaliste, notamment dans la perspective d'une éventuelle consultation populaire sur le sujet.

Le Premier ministre répond que tous les représentants des gouvernements au sein du Comité de concertation se sont engagés à sensibiliser leurs parlements respectifs en vue de respecter l'échéance proposée.

L'initiative d'organiser une consultation populaire incombe au parlement. Début 2005, une campagne d'information sera en tout état de cause organisée sur la Constitution européenne.

En ce qui concerne le déroulement des procédures de ratification au sein des États membres en général, le Premier ministre souscrit à la résolution du Parlement européen[2]. (Voir annexe 3)

La stratégie de Lisbonne

La méthode du tableau d'affichage est utile afin de mettre les États membres sous pression en comparant leurs résultats respectifs. La méthode est toutefois trop peu contraignante.

On a également besoin de mécanismes contraignants tels que les normes de Maastricht et le Pacte de stabilité.

L'Union européenne ne peut se contenter d'appliquer une méthodologie du tableau d'affichage, elle doit développer une véritable politique. Les États membres doivent notamment être contraints à consacrer plus de moyens à la Recherche s'ils souhaitent être éligibles au programme-cadre en matière de recherche scientifique.

[2] Résolution du Parlement européen sur les procédures de ratification du traité établissant une Constitution pour l'Europe et une stratégie de communication portant sur ce même traité (B6-0067/2004).

Kalender ratificatie van het ontwerp van Europese Grondwet

Een voorstel van planning werd besproken in het Overlegcomité (Federale regering – Regering – Gewesten en Gemeenschappen). (Zie de nota van het Overlegcomité in Bijlage 2).

De bedoeling is om tegen mei 2005 rond te zijn met de ratificatie in de oorspronkelijke lidstaten. België moet tot deze groep behoren.

Mevrouw Nagy (S - Ecolo) vraagt zich af of de vooropgestelde datum mei 2005 wel realistisch is, mede in het vooruitzicht van een eventuele volksraadpleging hierover.

De Eerste minister antwoordt hierop dat elke regeringsvertegenwoordiger in het Overlegcomité zich heeft geëngageerd om het eigen parlement te sensibiliseren om de vooropgestelde datum te halen.

Het initiatief voor het organiseren van een volksraadpleging ligt bij het parlement. Begin 2005 zal sowieso een informatiecampagne georganiseerd worden over de Europese Grondwet.

Voor het verloop van de ratificatieprocedures in de lidstaten in het algemeen, onderschrijft de Eerste Minister de resolutie van het Europees Parlement[2]. (Zie bijlage 3).

De Lissabonstrategie

De scorebordmethode is nuttig om lidstaten door onderlinge vergelijking onder druk te zetten. De methode is evenwel te vrijblijvend.

Er zijn ook afdwingbare mechanismen nodig zoals de Maastrichtnormen en het Stabiliteitspact.

De Europese Unie moet meer doen dan een scorebordmethodologie toepassen en een echt beleid ontwikkelen. Onder meer moeten de lidstaten verplicht worden meer te besteden aan Research indien zij in aanmerking wensen te komen voor het Kaderprogramma inzake wetenschappelijk onderzoek.

[2] Resolutie van het Europees Parlement over de ratificatieprocedures voor het Verdrag tot vaststelling van een grondwet voor Europa en een communicatiestrategie voor de uitvoering daarvan (B6-0067/2004).

Lors du Sommet de Lisbonne (2000), beaucoup d'États membres ont toutefois estimé que la stratégie de Lisbonne ne pouvait aller aussi loin que le Pacte de stabilité.

Le programme de La Haye

Il représente un pas en avant, d'autant qu'il relève de la procédure de codécision.

En ce qui concerne l'accueil aux frontières extérieures, on attend un rapport du Haut commissariat aux réfugiés (dont la demande émane d'ailleurs du gouvernement belge, avant de prendre éventuellement d'autres mesures).

Un assouplissement des normes minimales n'est pas nécessairement synonyme d'augmentation du nombre de demandeurs d'asile. En Belgique, le nombre de demandeurs d'asile a diminué de 2000-3000 unités au cours des dernières années (pour se stabiliser à 15000 par an).

L'application de la majorité qualifiée au Conseil en ce qui concerne la procédure d'asile a pour but de parvenir à une seule procédure d'asile harmonisée, afin de prévenir le phénomène de «*l'asylum-shopping*». Toutes les parties intéressées en tireront profit. Il faut éviter que la procédure d'asile ne soit vidée de sa substance.

L'asile politique est, en effet, un droit de l'homme qui doit être garanti.

En ce qui concerne la création d'une Agence européenne de l'asile, il convient de préciser que cet instrument est indispensable si l'on veut aboutir à une interprétation uniforme et univoque de la procédure d'asile.

Ce sont toutefois les États membres qui continuent à appliquer cette procédure.

L'évolution de la situation en Irak

L'Union européenne continuera de vérifier dans quelle mesure le processus de démocratisation se déroule comme prévu.

Les présidents-rapporteurs,

H. DE CROO (Ch)
Ph. MAHOUX (S)

Op de Top van Lissabon (2000) waren echter veel lidstaten van oordeel dat de Lissabonstrategie niet zo ver mocht gaan als het Stabiliteitspact.

Het Haagse programma

Dit betekent een stap voorwaarts, temeer omdat het valt onder de co-decisieprocedure.

In verband met de opvang aan de buitengrenzen wordt een rapport verwacht van het Hoog Commissariaat voor de vluchtelingen (overigens op vraag van de Belgische Regering, vooraleer eventueel verdere maatregelen te nemen).

Soepeler minimumnormen leiden niet noodzakelijk tot meer asielzoekers. In België is het aantal asielzoekers de laatste jaren met 2000-3000 gedaald (tot op het peil van 15000/jaar).

De toepassing van de gekwalificeerde meerderheid in de Raad met betrekking tot de asielprocedure heeft tot doel tot één geharmoniseerde asielprocedure te komen, om «*asielshopping*» te vermijden. Dat komt alle betrokkenen ten goede. Vermeden moet worden dat de asielprocedure wordt uitgehold.

Politiek asiel is immers een mensenrecht dat moet gegarandeerd worden.

Met betrekking tot de oprichting van een Europees asielbureau dient gestipuleerd dat dit noodzakelijk is om tot een éénvormige en éénduidige interpretatie van de asielprocedure te komen.

Het blijven evenwel de lidstaten die de procedure blijven toepassen.

De ontwikkelingen in Irak

De Europese Unie zal blijven toezien in welke mate het democratiseringsproces verloopt zoals voorzien.

De voorzitters-rapporteurs,

H. De CROO (K)
Ph. MAHOUX (S)

ANNEXES

BIJLAGEN

ANNEXE 1

BIJLAGE 1

CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE

Bruxelles, le 5 novembre 2004
(OR. en)

14292/04

CONCL 3

NOTE DE TRANSMISSION

de la:	présidence
aux:	délégations
Objet:	**CONSEIL EUROPEEN DE BRUXELLES** **4 ET 5 NOVEMBRE 2004** **CONCLUSIONS DE LA PRESIDENCE**

Les délégations trouveront ci-joint les conclusions de la présidence du Conseil européen de Bruxelles (4 et 5 novembre 2004).

1. Le Conseil européen a examiné en particulier:

   - la préparation de l'examen à mi-parcours de la stratégie de Lisbonne,
   - l'espace de liberté, de sécurité et de justice: le programme de La Haye,
   - l'initiative "Communiquer l'Europe".

   Le Conseil européen s'est par ailleurs entretenu avec le premier ministre iraquien, M. Allaoui.

2. La réunion du Conseil européen a été précédée d'un exposé de M. Josep Borrell, président du Parlement européen, à l'issue duquel un échange de vues a eu lieu.

3. Le Conseil européen a pris acte des résultats des débats du Parlement européen sur l'investiture de la Commission désignée. Il a accueilli favorablement la nouvelle liste de membres désignés de la Commission, présentée par le président désigné, M. José Manuel Barroso. Le Conseil, d'un commun accord avec le président désigné, a approuvé cette liste. Le Conseil européen a exprimé l'espoir que la Commission soit approuvée et qu'elle puisse entrer en fonction le plus rapidement possible.

4. Le Conseil européen a constaté avec une profonde satisfaction que le traité établissant une Constitution pour l'Europe a été solennellement signé au nom de tous les États membres à Rome, le 29 octobre 2004.

I. STRATÉGIE DE LISBONNE: PRÉPARATION DE L'EXAMEN À MI-PARCOURS

5. Le Conseil européen a confirmé la validité et la pertinence du processus engagé à Lisbonne en mars 2000, qui vise à renforcer considérablement la compétitivité des économies européennes par une stratégie équilibrée comportant une triple dimension: économique, sociale et environnementale. Il a encouragé le Conseil à s'appuyer sur les progrès accomplis depuis la réunion de printemps et à maintenir la dynamique de ses travaux. Il a réaffirmé qu'il était important que les États membres mettent en œuvre les mesures convenues.

6. Le Conseil européen a souligné combien l'examen à mi-parcours, qui aura lieu lors du Conseil européen de printemps de 2005, était important pour donner une nouvelle impulsion à la stratégie de Lisbonne. À cet égard, il a accueilli avec intérêt un exposé de M. Wim Kok, président du groupe de haut niveau qui conseille la Commission dans sa préparation de l'examen à mi-parcours. Cet exposé a été suivi d'un échange de vues.

7. Le Conseil européen a salué l'intention manifestée par la Commission européenne de maintenir la mise en œuvre de la stratégie de Lisbonne au cœur de son action. À cet égard, il a invité la Commission à présenter d'ici à la fin janvier 2005 les propositions nécessaires pour procéder à la révision à mi-parcours compte tenu des nouveaux défis auxquels il faudra faire face. Cet ensemble complet de propositions devrait tenir compte du rapport établi par le groupe de haut niveau présidé par M. Kok et prendre en considération le point de vue des États membres. Il devra aussi tenir compte de la révision prochaine de la stratégie pour le développement durable. Le Conseil européen a invité le Conseil à examiner ces propositions en temps utile et attend avec intérêt toute autre contribution concrète visant à assurer le succès de la mise en œuvre de la stratégie de Lisbonne dans toutes ses dimensions.

8. Le Conseil européen a pris note de l'échange de vues intervenu lors du Sommet social tripartite et, reconnaissant le rôle clé joué à tous les niveaux par les partenaires sociaux, en particulier pour ce qui est de la modernisation du marché du travail et de l'anticipation des changements, il les a invités à s'engager en faveur de l'examen à mi-parcours en vue d'une mise en œuvre plus efficace de la stratégie de Lisbonne.

9. Le Conseil européen a constaté avec satisfaction qu'un programme d'action avait été lancé pour faire avancer l'initiative conjointe concernant l'amélioration de la réglementation. Les institutions de l'UE ont bien progressé dans la définition d'une méthodologie commune en matière d'analyses d'impact et dans l'adaptation des méthodes de travail aux fins du programme de simplification, comme le prévoit l'accord interinstitutionnel "Mieux légiférer".

10. Le Conseil européen s'est félicité des conclusions du Conseil ECOFIN du 21 octobre dernier. À cet égard, il a pris acte en particulier:

- du soutien apporté à la mise en place d'une méthode commune permettant de mesurer la charge administrative;
- de l'intention qu'a la Commission de présenter prochainement une communication sur le sujet;
- de la coopération entre la Commission et les États membres dans le cadre de projets pilotes visant à mieux définir une telle méthode, en vue d'une finalisation le plus tôt possible en 2005.

Le Conseil européen a invité la Commission à mettre cette méthode en œuvre dans ses orientations pour l'analyse d'impact et ses méthodes de travail en matière de simplification après la finalisation des projets pilotes.

11. Pleinement conscient du rôle important joué par le Parlement européen dans ce domaine, le Conseil européen s'est félicité des progrès accomplis par la Commission et le Conseil en vue de déterminer les priorités du Conseil en matière de simplification de la législation communautaire en vigueur dans le respect de l'acquis communautaire. Il a invité la Commission à intégrer ces priorités dans son programme-relais en matière de simplification. Il a constaté que des priorités seraient vraisemblablement dégagées dans les domaines de l'environnement, des transports et des statistiques. Il a invité le Conseil à poursuivre ses travaux en s'attachant en premier lieu aux domaines retenus et à définir, lors de sa session de novembre, les priorités faisant l'objet d'un accord en établissant une liste succincte de dix à quinze actes juridiques.

12. Le Conseil européen du printemps 2005 examinera la question de l'amélioration de la réglementation dans le cadre de l'examen à mi-parcours de la stratégie de Lisbonne.

13. Enfin, dans le cadre de la préparation de l'examen à mi-parcours, le Conseil européen a pris acte de la lettre des chefs d'État ou de gouvernement de la France, de l'Allemagne, de l'Espagne et de la Suède soulignant le rôle important que jouent les facteurs démographiques dans le développement économique et social de l'Europe, et préconisant l'élaboration d'un "Pacte européen pour la jeunesse".

II. ESPACE DE LIBERTÉ, DE SÉCURITÉ ET DE JUSTICE: LE PROGRAMME DE LA HAYE

14. La question de la sécurité de l'Union européenne et de ses États membres se pose avec une acuité renouvelée, au vu notamment des attentats terroristes perpétrés aux États-Unis le 11 septembre 2001 et à Madrid le 11 mars 2004.

Les citoyens d'Europe attendent à juste titre de l'Union européenne que, tout en garantissant le respect des libertés et des droits fondamentaux, elle adopte une approche commune plus efficace des problèmes transfrontières tels que l'immigration illégale et la traite des êtres humains, ainsi que le terrorisme et la criminalité organisée.

15. Cinq ans après la réunion de Tampere, lors de laquelle le Conseil européen a adopté un programme jetant les bases d'avancées importantes dans le cadre de l'espace de liberté, de sécurité et de justice, il est temps de doter l'Union d'un nouveau programme lui permettant de faire fond sur les résultats obtenus et de relever efficacement les nouveaux défis qui se poseront à elle. À cette fin, le Conseil européen a adopté un nouveau programme pluriannuel couvrant les cinq prochaines années, qui sera appelé "programme de La Haye" et dont le texte figure à l'annexe des présentes conclusions. Ce programme fait siennes les ambitions énoncées dans le traité établissant une Constitution pour l'Europe. Il tient compte de l'évaluation réalisée par la Commission, que le Conseil européen a accueillie favorablement en juin 2004, ainsi que de la recommandation adoptée par le Parlement européen le 14 octobre 2004 en ce qui concerne le vote à la majorité qualifiée et la procédure de codécision.

16. Le programme de La Haye aborde tous les aspects des politiques relatives à l'espace de liberté, de sécurité et de justice, y compris leur dimension extérieure, et notamment les droits fondamentaux et la citoyenneté, l'asile et l'immigration, la gestion des frontières, l'intégration, la lutte contre le terrorisme et la criminalité organisée, la coopération judiciaire et policière, ainsi que le droit civil; une stratégie en matière de drogue viendra le compléter en décembre 2004. À cet égard, le Conseil européen juge qu'il est capital de mettre en place des instruments juridiques européens adaptés et de renforcer la coopération concrète et opérationnelle entre les services nationaux compétents, ainsi que de mettre en œuvre en temps voulu les mesures arrêtées.

17. Le Conseil européen invite la Commission à présenter en 2005 un plan d'action comportant des propositions de mesures concrètes ainsi qu'un calendrier en vue de leur adoption et de leur mise en œuvre. En outre, il invite la Commission à présenter au Conseil un rapport annuel sur la mise en œuvre des mesures décidées par l'Union ("tableau de bord"). Les États membres communiqueront les informations nécessaires à cette fin. Dans ce contexte, le Conseil européen a souligné qu'il importait d'assurer la transparence des processus et d'y associer le Parlement européen.

18. Le Conseil européen a invité le Conseil à veiller à ce que le calendrier de chaque mesure soit respecté.

19. Sans préjuger du cadre financier pour la période 2007-2013, le Conseil européen a estimé qu'il conviendrait de tenir dûment compte des répercussions financières du programme pluriannuel pour l'espace de liberté, de sécurité et de justice.

20. Le Conseil européen examinera les progrès accomplis dans la mise en œuvre du programme de La Haye au second semestre de 2006.

III. COMMUNIQUER L'EUROPE

21. Le Conseil européen a rappelé qu'il fallait sensibiliser davantage les citoyens à l'importance du travail accompli par l'Union et s'est félicité des résultats de la réunion des ministres des affaires européennes sur ce sujet. Il encourage par ailleurs les futures présidences à poursuivre les discussions dans ce domaine, y compris en étudiant les possibilités d'organiser des débats télévisés publics sur les questions européennes préalablement aux réunions du Conseil européen. Les citoyens d'Europe partagent des valeurs essentielles et il incombe aux responsables politiques, aussi bien sur le plan national qu'au niveau européen, de faire connaître la valeur du projet européen et d'associer les Européens au processus de prise de décision, par le biais de débats publics et en encourageant une citoyenneté active.

22. Le Conseil européen s'est félicité de l'importance particulière que la Commission continue d'accorder à la communication, ainsi que l'intention qu'elle a manifestée de présenter sa stratégie de communication en temps voulu avant la réunion du Conseil européen en juin 2005.

23. Le Conseil européen a rappelé que le processus de ratification du traité constitutionnel est une occasion privilégiée d'informer le public des questions européennes. Les États membres pourraient procéder à des échanges d'informations et d'expériences sur ce processus, étant entendu que les campagnes liées à la ratification restent une compétence nationale.

IV. ÉLARGISSEMENT

24. Le Conseil européen a entendu un exposé du président de la Commission européenne traitant des rapports sur les progrès réalisés par chaque pays candidat, du document de stratégie sur l'élargissement et des recommandations concernant les quatre pays candidats, ainsi que de l'étude portant sur les questions soulevées par la perspective d'adhésion de la Turquie, publiés par la Commission le 6 octobre 2004.

25. Le Conseil européen a confirmé que, conformément à ses précédentes conclusions, il aborderait les questions relatives à l'élargissement demeurées en suspens lors de sa réunion de décembre 2004.

V. RELATIONS EXTÉRIEURES

Élection présidentielle aux États-Unis

26. Le Conseil européen a adressé ses vives félicitations au président George W. Bush pour sa réélection en tant que président des États-Unis d'Amérique. Notre partenariat transatlantique étroit, fondé sur des valeurs communes, est un élément fondamental de l'approche suivie par l'Europe pour consolider la paix, la sécurité et la prospérité internationales. Compte tenu des liens politiques, économiques et culturels profonds qui nous unissent, nous sommes l'un pour l'autre des partenaires naturels et indispensables.

27. L'Union européenne partage avec les États-Unis la responsabilité de faire face aux menaces et de relever les défis essentiels que sont notamment les conflits régionaux, - en particulier au Moyen-Orient -, le terrorisme, la prolifération des armes de destruction massive, le SIDA et la lutte contre la pauvreté. Par ailleurs, l'Union européenne et les États-Unis devraient coopérer étroitement pour contribuer au succès du cycle des négociations commerciales de Doha.

28. L'UE et ses États membres se réjouissent à la perspective de coopérer très étroitement avec le président Bush et sa nouvelle administration afin d'œuvrer de concert, y compris au sein des organisations multilatérales, à la promotion de l'État de droit et à l'instauration d'un monde juste, démocratique et sûr.

Soudan

29. Le Conseil européen s'est déclaré extrêmement préoccupé par la situation au Soudan/Darfour et a insisté sur l'importance de respecter les droits de l'homme et d'améliorer les conditions de sécurité. Il a exhorté le gouvernement du Soudan et les autres parties à satisfaire aux exigences formulées par la communauté internationale. Le Conseil européen a réaffirmé son soutien constant à l'Union africaine et a indiqué qu'il était disposé à fournir conseils et assistance à la mission renforcée de l'Union africaine dans le Darfour. À cet égard, le Conseil européen a approuvé les conclusions du Conseil du 2 novembre et encouragé le Conseil et la Commission à prendre les mesures nécessaires pour les mettre en œuvre d'urgence, sans exclure l'application de sanctions.

Iraq

30. Le Conseil européen a rencontré le premier ministre, M. Allaoui, pour débattre de la situation en Iraq et a affirmé une nouvelle fois qu'il soutenait résolument le processus politique en Irak et le gouvernement intérimaire iraquien. Il s'est félicité de la détermination iraquienne à poursuivre le processus politique et a assuré le premier ministre que l'Union européenne continuerait à soutenir le peuple iraquien dans la voie courageuse et difficile dans laquelle il s'est engagé pour rétablir la sécurité, la démocratie et l'État de droit. À cet égard, le Conseil européen a adopté la déclaration figurant en annexe et a encouragé le Conseil et la Commission à prendre les mesures nécessaires pour la mettre en œuvre d'urgence.

Moyen-Orient

31. Le Conseil européen exprime sa solidarité envers le peuple palestinien en ce moment difficile. Il encourage les dirigeants palestiniens à faire preuve d'un grand sens des responsabilités en veillant au bon fonctionnement des institutions palestiniennes. Le Conseil européen estime qu'il est essentiel que des dirigeants légitimes continuent de progresser résolument sur la voie de la paix au Moyen-Orient.

32. Le Conseil européen, rappelant les positions qui ont toujours été celles de l'UE, maintient son engagement en faveur d'une solution fondée sur la coexistence de deux États, conforme à ce que prévoit la feuille de route et approuvée par les parties, qui permette qu'un État palestinien viable, d'un seul tenant, souverain et indépendant vive en paix aux côtés d'un État d'Israël aux frontières reconnues et sûres.

33. Le Conseil européen se félicite du vote intervenu au sein de la Knesset le 26 octobre en faveur d'un retrait israélien de la bande de Gaza et d'une partie du nord de la Cisjordanie. Le Conseil européen se déclare disposé à soutenir un tel retrait en tant que première étape du processus global, conformément aux conditions définies par le Conseil européen de mars 2004, qui prévoient entre autres que ce retrait doit s'inscrire dans le cadre de la Feuille de route. Le Conseil européen rappelle également la déclaration du Quatuor du 22 septembre.

34. Le Conseil européen fait sien le plan d'action à court terme concernant la sécurité, les réformes, les élections et l'économie qu'a proposé le Haut Représentant. Il souligne en particulier qu'il est disposé à soutenir le processus électoral dans les territoires palestiniens. Le Conseil européen engage l'Autorité palestinienne à organiser les élections d'une manière conforme aux normes internationales sous l'autorité d'une commission électorale indépendante et invite Israël à en faciliter le déroulement.

35. Le Conseil européen souligne que ces initiatives exigeront une pleine coopération de la part des parties et entre ces dernières, ainsi qu'une coordination avec les autres partenaires concernés, en particulier dans la région (notamment avec l'Égypte) et au sein du Quatuor. Le Conseil européen réaffirme être prêt à aider l'Autorité palestinienne à assurer l'ordre public. Le Conseil européen invite le Haut Représentant et la Commission à présenter des rapports réguliers sur la mise en œuvre de ces initiatives.

36. Dans le même temps, en vue de relancer un véritable processus politique de négociation, le Conseil estime que le soutien accordé à ces propositions à court terme serait renforcé si celles-ci pouvaient être inscrites dans une perspective politique plus large. Le Conseil européen invite le Haut Représentant à procéder à des consultations à cet effet avec les parties, la communauté internationale et, en particulier, les autres membres du Quatuor.

37. Le Conseil européen réitère sa condamnation de la violence et du terrorisme et insiste pour qu'un cessez-le-feu soit rétabli entre toutes les parties et tous les groupes concernés.

Iran: questions nucléaires

38. Le Conseil européen a débattu des échanges de vue auxquels il procède actuellement avec l'Iran sur le programme nucléaire de ce pays. Il a réaffirmé qu'il s'emploiera à ouvrir la voie à une relation de coopération durable avec l'Iran sur le long terme, qui englobe notamment les dimensions politique, commerciale et technique.

39. Le Conseil européen a souligné l'importance qu'il attache à l'instauration d'un rapport de confiance quant à la nature pacifique du programme nucléaire de l'Iran, ainsi que la nécessité de faire preuve de transparence et de respecter les résolutions du Conseil des gouverneurs de l'AIEA. La suspension totale et durable de toutes les activités d'enrichissement et de retraitement, décidée volontairement, ouvrirait la voie à des discussions relatives à une coopération à long terme mutuellement avantageuse.

40. Le Conseil européen a confirmé que l'Union européenne et ses États membres resteraient activement engagés – notamment par le biais des efforts déployés par la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et le Haut Représentant , en ayant pour objectif de faire progresser le dossier nucléaire iranien avant la réunion du Conseil des gouverneurs de l'AIEA qui doit s'ouvrir le 25 novembre 2004.

41. Si les échanges de vues actuels devaient se révéler fructueux, le Conseil européen est convenu que les négociations relatives à un accord de commerce et de coopération devraient reprendre dès que la suspension des activités susvisées aura été établie.

Ukraine

42. Le Conseil européen salue en l'Ukraine un voisin et partenaire clé. Par conséquent, il regrette que le premier tour de l'élection présidentielle qui s'est tenu en Ukraine le 31 octobre n'ait pas respecté les normes internationales en matière d'élections démocratiques.

43. L'UE s'est félicitée de la participation élevée des électeurs, qui constitue à ses yeux un élément positif.

44. Le Conseil européen invite les autorités ukrainiennes à remédier aux lacunes relevées, en temps utile pour le deuxième tour des élections, et à instaurer un climat propice à des élections libres et régulières, notamment en assurant l'égalité d'accès aux médias contrôlés par l'État pour les deux candidats.

Stratégie commune à l'égard de la région méditerranéenne

45. Le Conseil européen a pris acte du rapport sur la mise en œuvre de la stratégie commune à l'égard de la région méditerranéenne et est convenu d'en proroger la période d'application de dix-huit mois, jusqu'au 23 janvier 2006.

ANNEXE I

LE PROGRAMME DE LA HAYE

RENFORCER LA LIBERTÉ, LA SÉCURITÉ ET LA JUSTICE DANS L'UNION EUROPÉENNE

I. INTRODUCTION

Le Conseil européen rappelle qu'il considère comme une priorité la mise en place d'un espace de liberté, de sécurité et de justice pour répondre à une préoccupation majeure des citoyens des États réunis au sein de l'Union.

Ces dernières années, l'Union européenne a joué un rôle accru dans l'établissement d'une coopération policière, douanière et judiciaire et dans la mise au point d'une politique coordonnée en matière d'asile, d'immigration et de contrôle des frontières extérieures. Cette évolution se poursuivra avec la consolidation, dans le traité établissant une Constitution pour l'Europe (signé à Rome le 29 octobre 2004), de la mise en place d'un espace commun de liberté, de sécurité et de justice. Ce traité et ceux qui l'ont précédé (Maastricht, Amsterdam et Nice) ont progressivement mis en place un cadre juridique commun dans le domaine de la justice et des affaires intérieures et assuré l'intégration de ce domaine d'action dans d'autres domaines d'action de l'Union.

Depuis le Conseil européen tenu à Tampere en 1999, la politique de l'Union dans le domaine de la justice et des affaires intérieures est menée dans le cadre d'un programme général. Même si les objectifs initiaux n'ont pas tous été atteints, des progrès globaux et coordonnés ont été réalisés. Le Conseil européen se félicite des résultats obtenus au cours de la première période de cinq ans: les fondements d'une politique commune en matière d'asile et d'immigration ont été posés, l'harmonisation des contrôles aux frontières a été préparée, la coopération policière s'est améliorée, et les travaux préparatoires en vue d'une coopération judiciaire reposant sur le principe de la reconnaissance mutuelle des décisions judiciaires et des jugements ont bien avancé.

La question de la sécurité de l'Union européenne et de ses États membres se pose avec une acuité renouvelée, au vu notamment des attentats terroristes perpétrés aux États-Unis le 11 septembre 2001 et à Madrid le 11 mars 2004. Les citoyens d'Europe attendent à juste titre de l'Union européenne que, tout en garantissant le respect des libertés et des droits fondamentaux, elle adopte une approche commune plus efficace des problèmes transfrontières tels que l'immigration illégale, la traite des êtres humains, le terrorisme et la criminalité organisée, ainsi que de leur prévention. Dans le domaine de la sécurité, notamment, la coordination et la cohésion entre les dimensions intérieure et extérieure ont acquis une importance accrue et il faut continuer de chercher énergiquement à les réaliser.

Cinq ans après la réunion à Tampere du Conseil européen, il est temps de doter l'Union d'un nouveau programme lui permettant de faire fond sur les résultats obtenus et de relever efficacement les nouveaux défis qui se poseront à elle. À cette fin, le Conseil européen a adopté le présent nouveau programme pluriannuel qui sera appelé "programme de La Haye". Ce dernier fait siennes les ambitions énoncées dans le traité établissant une Constitution pour l'Europe, et il contribue à préparer l'Union à l'entrée en vigueur de ce texte. Il tient compte de l'évaluation réalisée par la Commission [1], que le Conseil européen a accueillie favorablement en juin 2004, ainsi que de la recommandation adoptée par le Parlement européen le 14 octobre 2004 [2], en particulier pour ce qui est du passage au vote à la majorité qualifiée et à la procédure de codécision, comme le prévoit l'article 67, paragraphe 2, du traité CE.

L'objectif du programme de La Haye est d'améliorer les capacités communes de l'Union et de ses États membres afin d'assurer le respect des droits fondamentaux, des garanties procédurales minimales et l'accès à la justice, d'offrir aux personnes qui en ont besoin la protection prévue par la Convention de Genève relative au statut des réfugiés et d'autres traités internationaux, de réguler les flux migratoires et de contrôler les frontières extérieures de l'Union, de lutter contre la criminalité organisée transfrontière et de réprimer la menace terroriste, d'exploiter le potentiel d'Europol et d'Eurojust, de faire progresser la reconnaissance mutuelle des décisions et des certificats judiciaires en matière tant civile que pénale, et de supprimer les obstacles législatifs et judiciaires au règlement des litiges relevant du droit civil ou familial qui présentent des éléments transfrontières. Cet objectif doit être poursuivi dans l'intérêt des citoyens de l'UE par la mise au point d'un régime d'asile commun et par l'amélioration de l'accès aux tribunaux et de la coopération policière et judiciaire pratique, par le rapprochement des législations et par la mise en œuvre de politiques communes.

---

1 COM(2004) 401 final.

2 P6_TA-PROV (2004) 0022 A6-0010/2004.

Un élément essentiel à court terme sera la prévention et la suppression du terrorisme. Une approche commune dans ce domaine devrait reposer sur le principe selon lequel, lorsqu'il s'agit de préserver la sécurité nationale, les États membres devraient tenir pleinement compte de la sécurité de l'Union dans son ensemble. Par ailleurs, le Conseil européen sera invité à approuver, en décembre 2004, la nouvelle stratégie antidrogue de l'Union européenne (2005-2012), qui viendra s'ajouter au présent programme.

Le Conseil européen estime que le projet commun visant à renforcer l'espace de liberté, de sécurité et de justice est essentiel pour garantir la sécurité des collectivités, la confiance mutuelle et la prééminence du droit dans toute l'Union. La liberté, la justice, le contrôle aux frontières extérieures, la sécurité intérieure et la prévention du terrorisme devraient dès lors être considérés comme des éléments indissociables au sein de l'ensemble de l'Union. Si l'on veut assurer une protection optimale de l'espace de liberté, de sécurité et de justice, l'action - au niveau de l'UE comme au niveau national - doit être multidisciplinaire et concertée entre les autorités répressives compétentes, en particulier la police, les douanes et la police des frontières.

Le Conseil européen invite la Commission à présenter au Conseil en 2005 un plan d'action qui concrétisera les objectifs et les priorités du présent programme. Ce plan d'action contiendra un calendrier pour l'adoption et la mise en œuvre de l'ensemble des actions. Le Conseil européen invite le Conseil à veiller au respect du calendrier prévu pour chacune des mesures. La Commission est invitée à soumettre au Conseil un rapport annuel sur la mise en œuvre du programme de La Haye ("tableau de bord").

II. ORIENTATIONS GÉNÉRALES

1. Principes généraux

Le programme décrit ci-après vise à répondre aux défis et aux attentes des citoyens de l'Union. Il repose sur une approche pragmatique et s'appuie sur les travaux en cours dans le cadre du programme de Tampere, sur les plans d'actions en vigueur ainsi que sur une évaluation de la première série de mesures. Il est également fondé sur les principes généraux que sont la subsidiarité, la proportionnalité et la solidarité et sur le respect des différents systèmes et traditions juridiques des États membres.

Le traité établissant une Constitution pour l'Europe (ci-après dénommé "le traité constitutionnel") a servi de référence pour ce qui est de l'ambition du projet mais, jusqu'à l'entrée en vigueur de ce traité, c'est dans les traités existants que l'action du Conseil doit trouver sa base juridique. En conséquence, les différents domaines d'action ont été examinés pour déterminer s'ils pouvaient déjà faire l'objet de travaux préparatoires ou d'études, de sorte que les mesures prévues dans le traité constitutionnel puissent être mises en œuvre dès l'entrée en vigueur de celui-ci.

Les droits fondamentaux garantis par la Convention européenne des droits de l'homme, la Charte des droits fondamentaux contenue dans la partie II du traité constitutionnel, y compris les explications relatives au texte de la Charte et la Convention de Genève relative au statut des réfugiés doivent être intégralement respectés. Dans le même temps, le programme vise à obtenir des progrès réels et substantiels en termes d'amélioration de la confiance mutuelle et de promotion de politiques communes au bénéfice de tous les citoyens de l'UE.

2. Protection des droits fondamentaux

L'inclusion de la Charte dans le traité constitutionnel ainsi que l'adhésion à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales mettront l'Union européenne et ses institutions dans l'obligation juridique de veiller non seulement à respecter, mais aussi à promouvoir activement, les droits fondamentaux dans l'ensemble de leurs domaines d'action.

Dans ce contexte, le Conseil européen, rappelant qu'il est fermement déterminé à s'opposer à toute forme de racisme, d'antisémitisme et de xénophobie, ainsi qu'il l'a déclaré en décembre 2003, salue la communication de la Commission sur la possibilité d'élargir le mandat de l'Observatoire européen des phénomènes racistes et xénophobes pour en faire une Agence des droits de l'homme.

3. Mise en œuvre et évaluation

L'évaluation par la Commission du programme de Tampere[1] a fait clairement apparaître la nécessité de procéder en temps opportun à la mise en œuvre et à l'évaluation appropriées de tous les types de mesures adoptées dans le domaine de la liberté, de la sécurité et de la justice.

[1] COM(2004) 401 final.

Il est indispensable que le Conseil mette au point en 2005 des méthodes concrètes pour faciliter une prompte mise en œuvre dans tous les domaines d'action: les mesures nécessitant des ressources des autorités nationales devraient être accompagnées de plans permettant d'en assurer la mise en œuvre plus efficace, et la durée de la période de mise en œuvre devrait être plus étroitement fonction de la complexité de la mesure concernée. L'élaboration de rapports réguliers, par la Commission et le Conseil, sur l'état des travaux au cours de la période de mise en œuvre devrait encourager une action dans les États membres.

De l'avis du Conseil européen, l'évaluation de la mise en œuvre et des effets de chaque mesure est indispensable pour que l'action de l'Union soit efficace. Les évaluations qui seront réalisées à partir du 1er juillet 2005 devront être systématiques, objectives, impartiales et efficaces, tout en évitant de faire peser une charge administrative trop lourde sur les autorités nationales et sur la Commission. Elles devront avoir pour objectif d'examiner le fonctionnement de la mesure concernée et de proposer des solutions aux problèmes rencontrés dans sa mise en œuvre ou son application. La Commission devrait élaborer un rapport annuel d'évaluation des mesures, qui sera soumis au Conseil et transmis pour information au Parlement européen et aux parlements nationaux.

La Commission européenne est invitée à élaborer des propositions - qui seront présentées dès l'entrée en vigueur du traité constitutionnel - sur le rôle du Parlement européen et des parlements nationaux dans l'évaluation des activités d'Eurojust et l'examen des activités d'Europol.

4. Suivi

Étant donné que le programme couvrira une période durant laquelle le traité constitutionnel entrera en vigueur, un suivi de sa mise en œuvre est jugé opportun. À cet effet, la Commission est invitée à présenter au Conseil européen, d'ici à l'entrée en vigueur du traité constitutionnel (1er novembre 2006), un rapport sur les progrès réalisés et à proposer les ajouts nécessaires dans le programme, en tenant compte du changement de base juridique qu'induira cette entrée en vigueur.

III. ORIENTATIONS PARTICULIÈRES

1. RENFORCER LA LIBERTÉ

1.1. Citoyenneté de l'Union

Le droit de tout citoyen de l'UE de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres est le droit essentiel qui est attaché à la citoyenneté de l'Union. L'importance concrète de cette citoyenneté sera renforcée par la mise en œuvre intégrale de la directive 2004/38[1], qui codifie le droit communautaire et apporte clarté et simplicité dans ce domaine. La Commission est invitée à présenter en 2008, au Conseil et au Parlement européen, un rapport accompagné au besoin de propositions visant à permettre aux citoyens de l'UE de circuler au sein de l'Union européenne dans des conditions similaires à celles auxquelles sont soumis les ressortissants d'un État membre qui circulent ou changent leur lieu de résidence dans leur propre pays, conformément aux principes établis du droit communautaire.

Le Conseil européen encourage les institutions de l'Union à entretenir, dans le cadre de leurs compétences, un dialogue ouvert, transparent et régulier avec les associations représentatives et la société civile et à encourager et faciliter la participation des citoyens à la vie publique. Il invite plus particulièrement le Conseil et la Commission à accorder une attention spéciale à la lutte contre l'antisémitisme, le racisme et la xénophobie.

1.2. Politique dans le domaine de l'asile, de l'immigration et des frontières

Les migrations internationales vont se poursuivre. Une approche globale, couvrant toutes les étapes du processus de migration et tenant compte des causes profondes des migrations ainsi que des politiques d'entrée, d'admission, d'intégration et de retour, est nécessaire.

---

[1] Directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE
JO L 158 du 30.4.2004, p. 77.

Pour assurer cette approche, le Conseil européen engage vivement le Conseil, les États membres et la Commission à établir des relations de travail coordonnées, solides et efficaces entre les responsables des politiques de migration et d'asile et les responsables des autres domaines d'action pertinents.

La mise au point de la politique européenne d'asile et de migration qui est en cours devrait s'appuyer sur une analyse commune de tous les aspects des phénomènes migratoires. L'amélioration de la collecte, de la fourniture, de l'échange et de l'utilisation efficace d'informations et de données actualisées sur toutes les évolutions migratoires pertinentes revêt une importance cruciale.

La deuxième phase de la mise au point d'une politique commune dans le domaine de l'asile, de l'immigration et des frontières a débuté le 1er mai 2004. Elle devrait reposer sur la solidarité et la répartition équitable des responsabilités qu'elle implique, y compris ses incidences financières, et sur une coopération pratique plus étroite entre les États membres: assistance technique, formation, échange d'informations, contrôle de la mise en œuvre et de l'application appropriées et en temps opportun des instruments, ainsi que poursuite de l'harmonisation des législations.

Compte tenu de l'évaluation réalisée par la Commission et de la position ferme exprimée par le Parlement européen dans sa recommandation[1], le Conseil européen demande au Conseil de prendre une décision sur la base de l'article 67, paragraphe 2, du traité CE juste après la consultation formelle du Parlement européen et au plus tard le 1er avril 2005, afin d'appliquer la procédure visée à l'article 251 du TCE à toutes les mesures relevant du titre IV destinées à renforcer la liberté, dans le respect du traité de Nice, sauf pour ce qui concerne l'immigration légale.

1.3. Un régime d'asile européen commun

Dans sa deuxième phase, le régime d'asile européen commun aura pour objectif la mise au point d'une procédure commune d'asile et d'un statut uniforme pour les personnes bénéficiant de l'asile ou d'une protection subsidiaire. Ce travail sera fondé sur l'application intégrale et globale de la Convention de Genève relative au statut des réfugiés et des autres traités pertinents, ainsi que sur une évaluation complète et approfondie des instruments juridiques qui ont été adoptés au cours de la première phase.

1 P6_TA-PROV (2004) 0022 A6-0010/2004.

Le Conseil européen engage vivement les États membres à mettre en œuvre la première phrase intégralement et sans tarder. À cet égard, le Conseil devrait adopter dans les meilleurs délais et à l'unanimité, conformément à l'article 67, paragraphe 5, du traité CE, la directive relative aux procédures d'asile. La Commission est invitée à conclure en 2007 l'évaluation des instruments juridiques adoptés au cours de la première phase et à soumettre au Conseil et au Parlement européen les instruments et les mesures de la deuxième phase en vue de leur adoption avant la fin de 2010. Dans ce contexte, le Conseil européen invite la Commission à présenter une étude sur l'opportunité, sur les perspectives et les difficultés et sur les implications juridiques et pratiques d'un traitement commun des demandes d'asile dans l'Union. Par ailleurs, une autre étude, qui devrait être menée en étroite consultation avec le HCR, devrait évaluer le bien-fondé, le caractère opportun et la faisabilité d'un traitement commun des demandes d'asile en dehors du territoire de l'UE, qui soit complémentaire au régime d'asile européen commun et conforme aux normes internationales applicables.

Le Conseil européen invite le Conseil et la Commission à créer en 2005 des structures appropriées auxquelles les services d'asile nationaux des États membres seront associés, en vue de favoriser une coopération pratique et fructueuse. Les États membres recevront ainsi une aide pour, entre autres, mettre au point une procédure unique pour l'examen des demandes de protection internationale et compiler, examiner et utiliser en commun des informations sur les pays d'origine, ainsi que pour faire face aux pressions particulières qui pèsent sur leur régime d'asile et leur capacité d'accueil en raison, notamment, de leur situation géographique. Après qu'une procédure commune d'asile aura été établie, ces structures seront transformées, sur la base d'une évaluation, en un bureau d'appui européen chargé de toutes les formes de coopération entre les États membres qui sont liées au régime d'asile européen commun.

Le Conseil européen se félicite de la création du nouveau Fonds européen pour les réfugiés pour la période 2005-2010 et souligne que les États membres doivent d'urgence maintenir des systèmes d'asile et une capacité d'accueil appropriés dans l'attente de la mise en place de la procédure commune d'asile. Il invite la Commission à mobiliser des fonds communautaires existants pour aider les États membres à traiter les demandes d'asile et à accueillir des catégories de ressortissants de pays tiers. Il engage le Conseil à désigner ces catégories, sur la base d'une proposition qui lui sera présentée par la Commission en 2005.

1.4. Immigration légale et lutte contre l'emploi clandestin

L'immigration légale jouera un rôle important dans le renforcement de l'économie de la connaissance en Europe et dans le développement économique, et contribuera ainsi à la mise en œuvre de la stratégie de Lisbonne. Elle pourrait aussi jouer un rôle dans les partenariats établis avec des pays tiers.

Le Conseil européen souligne que la détermination des volumes d'admission de travailleurs migrants relève de la compétence des États membres. Tenant compte du résultat des discussions consacrées au livre vert sur l'immigration de la main-d'œuvre, des meilleures pratiques dans les États membres et de leur intérêt pour la mise en œuvre de la stratégie de Lisbonne, le Conseil européen invite la Commission à présenter, avant la fin de 2005, un programme d'action relatif à l'immigration légale, comprenant des procédures d'admission qui permettent au marché du travail de réagir rapidement à une demande de main-d'œuvre étrangère en constante mutation.

Étant donné que l'économie informelle et l'emploi clandestin peuvent constituer un facteur d'attraction pour l'immigration clandestine et conduire à l'exploitation, le Conseil européen engage les États membres à respecter les objectifs de réduction de l'économie informelle fixés dans la stratégie européenne pour l'emploi.

1.5. Intégration des ressortissants de pays tiers

L'intégration réussie des ressortissants de pays tiers en séjour régulier et de leurs descendants est bénéfique pour la stabilité et la cohésion de nos sociétés. Pour réaliser cet objectif, il est essentiel d'élaborer des politiques efficaces et de prévenir l'isolement de certains groupes. Une approche globale associant les acteurs concernés aux niveaux local, régional, national et de l'UE est dès lors indispensable.

Tout en reconnaissant que des progrès ont déjà été accomplis en ce qui concerne le traitement équitable des ressortissants de pays tiers en séjour régulier dans l'UE, le Conseil européen recommande l'instauration de l'égalité des chances, afin de permettre à ces ressortissants d'être des membres à part entière de la société. Les obstacles à l'intégration doivent être activement éliminés.

Le Conseil européen insiste sur la nécessité d'une meilleure coordination des politiques nationales d'intégration et des initiatives de l'UE dans ce domaine. À cet égard, il conviendrait de fixer les principes de base communs sur lesquels doit reposer un cadre européen cohérent en matière d'intégration.

Ces principes, valables pour tous les domaines d'action liés à l'intégration, devraient inclure au moins les aspects qui suivent. L'intégration:

- est un processus permanent à double sens, qui concerne à la fois les ressortissants de pays tiers en séjour régulier dans l'UE et leur société d'accueil;
- englobe la politique antidiscriminatoire, mais ne se limite pas à celle-ci;
- implique le respect des valeurs fondamentales de l'Union européenne et des droits de l'homme;
- requiert la possession des compétences de base nécessaires pour participer à la vie en société;
- repose sur des échanges fréquents et le dialogue interculturel entre tous les membres de la société, dans le cadre d'enceintes et d'activités communes, afin d'améliorer la compréhension mutuelle;
- couvre des domaines d'action variés, dont l'emploi et l'éducation.

Un cadre reposant sur ces principes de base communs servira de fondement aux futures initiatives de l'UE, s'appuyant sur des objectifs et des moyens d'évaluation clairs. Le Conseil européen invite les États membres, le Conseil et la Commission à promouvoir l'échange structurel d'expériences et d'informations en matière d'intégration, en créant notamment un site Internet largement accessible.

1.6. La dimension extérieure de l'asile et de l'immigration

1.6.1. Partenariat avec les pays tiers

L'asile et l'immigration sont, par nature, des questions internationales. La politique de l'UE devrait viser à soutenir, dans le cadre d'un véritable partenariat et en recourant, le cas échéant, aux fonds communautaires existants, les efforts déployés par les pays tiers pour améliorer leur capacité à gérer les migrations et à protéger les réfugiés, pour prévenir et combattre l'immigration clandestine, pour informer sur les voies légales de migration, pour régler la situation des réfugiés en leur offrant un meilleur accès à des solutions durables, pour renforcer les moyens de surveillance des frontières, pour améliorer la sécurité des documents et pour s'attaquer au problème du retour.

Le Conseil européen reconnaît qu'une gestion insuffisante des flux migratoires peut provoquer des catastrophes humanitaires. Il tient à exprimer sa plus vive préoccupation devant les tragédies humaines qui se produisent en mer Méditerranée à la suite de tentatives de pénétrer illégalement dans l'UE. Il engage tous les États à intensifier leur coopération en vue de prévenir de nouvelles pertes de vies humaines.

Le Conseil européen engage le Conseil et la Commission à poursuivre le processus d'intégration complète de la question de l'immigration dans les relations existantes et futures de l'UE avec les pays tiers. Il invite la Commission à achever, d'ici le printemps 2005, l'intégration de la question de l'immigration dans les documents de stratégie par pays et par région pour tous les pays tiers concernés.

Le Conseil européen reconnaît que l'UE doit contribuer, dans un esprit de responsabilité partagée, à la mise en place d'un régime de protection internationale plus accessible, équitable et efficace, en partenariat avec les pays tiers, et permettre l'accès à la protection et à des solutions durables au stade le plus précoce. Les efforts déployés par les pays situés dans les régions d'origine et de transit pour renforcer leurs capacités en matière de protection des réfugiés seront encouragés. À cet égard, le Conseil européen engage tous les pays tiers à accéder et à adhérer à la Convention de Genève relative au statut des réfugiés.

1.6.2. Partenariat avec les pays et régions d'origine

Le Conseil européen prend note avec satisfaction de la communication de la Commission intitulée "Améliorer l'accès à des solutions durables"[1] et invite la Commission à élaborer des programmes de protection régionaux de l'UE en partenariat avec les pays tiers concernés et en étroite consultation et coopération avec le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés. Ces programmes s'inspireront de l'expérience acquise lors de la mise en œuvre des programmes de protection pilotes qui seront lancés avant la fin de 2005. Ils utiliseront différents instruments pertinents, centrés essentiellement sur le renforcement des capacités, et comprendront un programme commun de réinstallation pour les États membres qui souhaitent y participer.

[1] COM(2004) 410 final.

Il convient que les politiques qui concernent à la fois l'immigration, la coopération au développement et l'aide humanitaire soient cohérentes et mises au point dans le cadre d'un partenariat et d'un dialogue avec les pays et régions d'origine. Le Conseil européen salue les progrès déjà réalisés, invite le Conseil à élaborer ces politiques, en mettant plus particulièrement l'accent sur les causes fondamentales, les facteurs d'attraction et la lutte contre la pauvreté, et engage vivement la Commission à présenter des propositions concrètes et détaillées d'ici au printemps 2005.

1.6.3. Partenariat avec les pays et régions de transit

En ce qui concerne les pays de transit, le Conseil européen souligne qu'il faut intensifier la coopération et le renforcement des capacités aux frontières méridionales et orientales de l'UE, afin de permettre auxdits pays de mieux gérer les migrations et d'offrir une protection adéquate aux réfugiés. Les pays qui font preuve d'une réelle volonté de s'acquitter des obligations qui leur incombent en vertu de la Convention de Genève relative au statut des réfugiés se verront offrir une aide visant à renforcer les capacités de leur régime national d'asile et les contrôles aux frontières ainsi qu'une plus vaste coopération en matière de migration.

La proposition de règlement concernant la création d'un instrument européen de voisinage et de partenariat[1] fournit le cadre stratégique pour l'intensification de la coopération et du dialogue en matière d'asile et d'immigration avec les pays voisins, notamment ceux du bassin méditerranéen, ainsi que pour l'élaboration de nouvelles mesures. À cet égard, le Conseil européen demande qu'un rapport lui soit transmis avant la fin de 2005 sur les progrès réalisés et les résultats obtenus.

1.6.4. Politique de retour et de réadmission

Les migrants qui n'ont pas ou plus le droit de séjourner légalement dans l'UE doivent retourner dans leur pays d'origine volontairement ou, si nécessaire, y être contraints. Le Conseil européen recommande la mise en place d'une politique efficace d'éloignement et de rapatriement basée sur des normes communes, afin que les personnes concernées soient rapatriées d'une façon humaine et dans le respect intégral de leurs droits fondamentaux et de leur dignité.

[1] COM(2004) 628 final.

Le Conseil européen juge essentiel que le Conseil entame au début de 2005 des discussions sur les normes minimales applicables aux procédures de retour, y compris des normes minimales garantissant l'efficacité des efforts déployés au niveau national en matière d'éloignement. La proposition visée devrait également tenir compte des préoccupations particulières relatives au maintien de l'ordre public et de la sécurité. Il faut veiller à ce que la politique de retour et tous les autres aspects des relations extérieures de la Communauté avec les pays tiers soient cohérents, et attacher une importance particulière au problème des ressortissants de pays tiers qui ne sont pas en possession d'un passeport ou d'autres documents d'identité.

Le Conseil européen préconise:

- une coopération plus étroite et une assistance technique mutuelle;
- le lancement de la phase préparatoire d'un fonds européen pour le retour;
- des programmes de retour communs intégrés, par pays et par région;
- la mise en place d'un fonds européen pour le retour d'ici à 2007, en tenant compte de l'évaluation de la phase préparatoire;
- la conclusion en temps opportun d'accords communautaires de réadmission;
- la désignation rapide par la Commission d'un représentant spécial pour une politique commune de réadmission.

1.7. Gestion des flux migratoires

1.7.1. Contrôles aux frontières et lutte contre l'immigration clandestine

Le Conseil européen souligne qu'il importe de supprimer rapidement les contrôles aux frontières intérieures, de poursuivre la mise en place progressive du système intégré de gestion des frontières extérieures et de renforcer les contrôles et la surveillance de ces frontières. Il insiste, à cet égard, sur la nécessité de faire preuve de solidarité et de répartir équitablement les responsabilités entre les États membres, notamment au niveau des incidences financières.

Le Conseil européen engage vivement le Conseil, la Commission et les États membres à prendre toutes les mesures nécessaires en vue de supprimer les contrôles aux frontières intérieures aussitôt que possible, pour autant que toutes les conditions permettant d'appliquer l'acquis de Schengen aient été remplies et après que le Système d'information Schengen (SIS II) sera devenu opérationnel, en 2007. Pour réaliser cet objectif, l'évaluation de la mise en œuvre de l'acquis non lié à SIS II devrait débuter dans la première moitié de 2006.

Le Conseil européen se félicite de l'établissement, le 1er mai 2005, de l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures. Il demande à la Commission de présenter au Conseil, avant la fin de 2007, une évaluation de cette agence qui devrait contenir un réexamen de ses tâches et une analyse de l'opportunité de lui confier d'autres aspects de la gestion des frontières, notamment le renforcement de la coopération avec les services douaniers et les autres autorités compétentes en matière de sécurité au niveau des marchandises.

Le contrôle et la surveillance des frontières extérieures relèvent de la compétence des autorités douanières nationales. Cependant, pour aider les États membres qui ont des besoins particuliers en matière de contrôle et de surveillance sur des portions de frontières extérieures longues ou difficiles, et lorsque des États membres sont confrontés à des situations particulières et imprévues en raison de pressions migratoires exceptionnelles à ces frontières, le Conseil européen:

- invite le Conseil à mettre en place des équipes d'experts nationaux capables de fournir rapidement une assistance technique et opérationnelle aux États membres qui en font la demande, après qu'une analyse des risques aura été dûment effectuée par l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures, les experts devant agir dans le cadre de ladite agence. À cette fin, le Conseil statuera sur la base d'une proposition de la Commission relative aux compétences et au financement adéquats de telles équipes, qui doit être présentée en 2005;
- invite le Conseil et la Commission à créer un fonds communautaire pour la gestion des frontières pour la fin de 2006 au plus tard;
- invite la Commission à présenter, dès que les contrôles aux frontières intérieures auront été supprimés, une proposition visant à compléter le mécanisme d'évaluation de Schengen existant par un mécanisme de contrôle associant pleinement les experts des États membres et prévoyant notamment des inspections inopinées.

L'examen des tâches de l'Agence prévu ci-dessus et notamment l'évaluation du fonctionnement des équipes d'experts nationaux devraient porter sur la possibilité de créer un système européen de garde-frontières.

Le Conseil européen invite les États membres à améliorer leurs analyses communes des itinéraires de migration, des pratiques en matière de traite des êtres humains et des réseaux criminels actifs dans ce domaine, entre autres dans le cadre de l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures et en étroite coopération avec Europol et Eurojust. Il engage également le Conseil et la Commission à veiller à la mise en place concrète de réseaux de liaison en matière d'immigration dans les pays tiers concernés. À cet égard, le Conseil européen accueille avec intérêt les initiatives des États membres en vue d'une coopération en mer, sur une base volontaire, notamment pour des opérations de secours, conformément au droit national et international, qui pourrait déboucher à terme sur une coopération avec les pays tiers.

Le Conseil européen invite le Conseil et la Commission à élaborer en 2005 un plan permettant de mettre au point des normes, des pratiques éprouvées et des mécanismes communs pour prévenir et combattre la traite des êtres humains.

1.7.2. Biométrie et systèmes d'information

La gestion des flux migratoires, y compris la lutte contre l'immigration clandestine, devrait être renforcée par la mise en place d'un ensemble de mesures de sécurité reliant efficacement les procédures de demande de visa et les procédures d'entrée et de sortie lors du franchissement des frontières extérieures. Ces mesures revêtent également de l'importance pour la prévention et la répression de la criminalité, en particulier du terrorisme. À cette fin, l'UE doit adopter une approche cohérente et des solutions harmonisées concernant les identificateurs et les données biométriques.

Le Conseil européen demande au Conseil d'étudier les moyens d'optimiser l'efficacité et l'interopérabilité des systèmes d'information de l'UE aux fins de la lutte contre l'immigration clandestine et de l'amélioration des contrôles aux frontières, ainsi que la gestion de ces systèmes, sur la base d'une communication de la Commission, qui doit lui être transmise en 2005, relative à l'interopérabilité entre le Système d'information Schengen (SIS II), le Système d'information sur les visas (VIS) et EURODAC, en tenant compte de la nécessité de trouver le juste milieu entre les objectifs répressifs et la préservation des droits fondamentaux des personnes.

Le Conseil européen invite le Conseil, la Commission et les États membres à poursuivre leurs travaux visant à intégrer sans tarder les identificateurs biométriques dans les documents de voyage, les visas, les permis de séjour, les passeports des citoyens de l'UE et les systèmes d'information, et à préparer la mise au point de normes minimales pour les cartes d'identité nationales tenant compte des normes de l'OACI.

1.7.3. Politique des visas

Le Conseil européen souligne qu'il convient de poursuivre la mise en place de la politique commune des visas, qui fera partie d'un système à multiples composantes destiné à faciliter les voyages effectués de façon légitime et à lutter contre l'immigration clandestine par le biais d'une plus grande harmonisation des législations nationales et des modalités de délivrance des visas dans les missions consulaires locales. Compte tenu des discussions relatives à l'établissement d'un service européen d'action extérieure, des bureaux communs chargés de la délivrance des visas devraient être créés à long terme. Le Conseil européen se félicite des initiatives prises par certains États membres, qui coopèrent de leur plein gré afin de mettre en commun du personnel et des moyens pour la délivrance des visas.

Le Conseil européen:

- invite la Commission à proposer, dans un premier temps, les modifications nécessaires pour améliorer la politique des visas et à présenter, en 2005, une proposition sur la création de centres communs de demande axée, entre autres, sur les synergies possibles dans le cadre de l'élaboration du VIS, à revoir les Instructions consulaires communes et à présenter une proposition à ce sujet au début de 2006 au plus tard;
- souligne l'importance d'une mise en œuvre rapide du VIS, en commençant par l'intégration, entre autres, des données alphanumériques et des photographies d'ici la fin de 2006, puis des données biométriques au plus tard à la fin de 2007;
- invite la Commission à présenter sans tarder la proposition nécessaire afin de respecter le délai convenu pour la mise en œuvre du VIS;
- engage la Commission à poursuivre ses efforts pour faire en sorte que les citoyens de tous les États membres puissent, dès que possible, voyager sans visa de court séjour dans tous les pays tiers dont les ressortissants peuvent se rendre dans l'UE sans visa;

- invite le Conseil et la Commission, en vue de l'élaboration d'une approche commune, à se demander s'il serait judicieux, dans le cadre de la politique de réadmission de la CE, de faciliter la délivrance au cas par cas de visas de court séjour aux ressortissants de pays tiers, lorsque c'est possible et sur une base réciproque, au titre d'un véritable partenariat dans le domaine des relations extérieures couvrant notamment les questions liées aux migrations.

2. RENFORCER LA SÉCURITÉ

2.1. Améliorer l'échange d'informations

Le Conseil européen est persuadé que le renforcement de la liberté, de la sécurité et de la justice passe par une approche innovante de l'échange transfrontière d'informations en matière répressive. Le simple fait que ces informations franchissent les frontières ne devrait plus être pris en considération.

À compter du 1er janvier 2008, l'échange de ces informations devrait obéir, aux conditions énumérées ci-après concernant le principe de disponibilité, selon lequel, dans l'ensemble de l'Union, tout agent des services répressifs d'un État membre qui a besoin de certaines informations dans l'exercice de ses fonctions peut les obtenir d'un autre État membre, l'administration répressive de l'autre État membre qui détient ces informations les mettant à sa disposition aux fins indiquées et en tenant compte des exigences des enquêtes en cours dans cet autre État.

Sans préjudice des travaux en cours[1], la Commission est invitée à soumettre, pour la fin de 2005 au plus tard, des propositions en vue de la mise en œuvre du principe de disponibilité; dans ses propositions, la Commission veillera au strict respect des conditions fondamentales ci-après:

- l'échange d'informations ne peut avoir lieu que pour permettre l'accomplissement de tâches légales;
- l'intégrité des données à échanger doit être garantie;
- il faut protéger les sources d'informations et garantir la confidentialité des données à tous les stades de l'échange et par la suite;

---

1 Projet de décision-cadre relative à la simplification de l'échange d'informations et de renseignements entre les services répressifs des États membres de l'Union européenne, notamment en ce qui concerne les infractions graves, y compris les actes terroristes, doc. COM(2004) 221 final.

- des normes communes d'accès aux données et des normes techniques communes doivent être appliquées;
- le contrôle du respect de la protection des données doit être assuré, de même qu'un contrôle approprié avant et après l'échange;
- les particuliers doivent être protégés contre les utilisations abusives des données et disposent d'un droit de rectification des données inexactes.

Les méthodes utilisées pour échanger les informations devraient exploiter pleinement les nouvelles technologies et être adaptées à chaque type d'information, s'il y a lieu, par le biais d'un accès réciproque aux banques de données nationales, de leur interopérabilité ou de l'accès direct (en ligne), y compris pour Europol, aux bases de données centrales dont dispose déjà l'UE, telles que le SIS. De nouvelles bases de données européennes centralisées ne devraient être créées que sur la base d'études qui en auront démontré la valeur ajoutée.

2.2. Terrorisme

Le Conseil européen souligne que, pour prévenir et combattre efficacement le terrorisme dans le plein respect des droits fondamentaux, les États membres ne peuvent cantonner leurs activités au maintien de leur propre sécurité, mais doivent également axer celles-ci sur la sécurité de l'Union dans son ensemble.

Pour atteindre cet objectif, les États membres:

- font appel aux compétences de leurs services de renseignement et de sécurité non seulement pour parer à des menaces contre leur propre sécurité mais aussi, le cas échéant, pour protéger la sécurité intérieure des autres États membres;
- transmettent immédiatement aux autorités compétentes des autres États membres toute information dont disposent leurs services concernant des menaces contre la sécurité intérieure de ces autres États membres; et
- lorsque des personnes ou des marchandises suspectées d'être liées à une menace terroriste sont surveillées par des services de sécurité, veillent à ce que le fait que ceux-ci franchissent une frontière ne provoque pas d'interruption de cette surveillance.

À court terme, la mise en œuvre de tous les éléments de la déclaration du Conseil européen du 25 mars 2004 et du plan d'action de l'UE pour la lutte contre le terrorisme doit être intégralement poursuivie, notamment en ce qui concerne le renforcement du recours à Europol et Eurojust, et le coordinateur de la lutte contre le terrorisme de l'UE est invité à favoriser les avancées en la matière.

Dans ce cadre, le Conseil européen rappelle qu'il a invité la Commission à présenter une proposition en vue de la définition d'une démarche commune de l'UE concernant l'utilisation des données des passagers pour des impératifs de sécurité des frontières et de l'aviation et d'autres fins répressives[1].

Les échanges d'informations entre les services de sécurité doivent se poursuivre d'une façon très intense. Toutefois, ils devraient être renforcés, en tenant compte du principe général de disponibilité décrit au point 2.1 et en prêtant une attention particulière aux particularités des méthodes de travail des services de sécurité, par exemple la nécessité de protéger les méthodes de collecte des informations et les sources d'information et de maintenir la confidentialité des données après l'échange.

À compter du 1er janvier 2005, le SITCEN présentera au Conseil une analyse stratégique de la menace terroriste fondée sur les renseignements transmis par les services de renseignement et de sécurité des États membres et, s'il y a lieu, sur des informations fournies par Europol.

Le Conseil européen insiste sur l'importance des mesures de lutte contre le financement du terrorisme. Il attend avec intérêt de pouvoir examiner l'approche globale cohérente qui lui sera présentée par le Secrétaire général/Haut Représentant et la Commission lors de sa réunion de décembre 2004. Cette stratégie devrait suggérer des moyens d'améliorer l'efficacité des instruments existants, tels que la surveillance des flux financiers suspects et le gel des avoirs, et proposer de nouveaux outils en ce qui concerne les transactions en espèces et les institutions impliquées dans ces transactions.

La Commission est invitée à faire des propositions visant à améliorer la sécurité du stockage et du transport des explosifs et à garantir la traçabilité des précurseurs industriels et chimiques.

---

1 Déclaration sur la lutte contre le terrorisme, adoptée le 25 mars 2004, doc. 7906/04, point 6.

Le Conseil européen souligne également la nécessité d'assurer une protection et une aide adéquates pour les victimes du terrorisme.

D'ici à la fin de 2005, le Conseil devrait définir une stratégie à long terme pour s'attaquer aux facteurs qui contribuent à la radicalisation et au recrutement pour des activités terroristes.

Tous les moyens dont dispose l'Union européenne doivent être mis en œuvre d'une façon cohérente, dans la perspective de l'enjeu primordial qu'est la lutte contre le terrorisme. À cet effet, les ministres JAI réunis au sein du Conseil devraient jouer le rôle moteur, tout en tenant compte des missions du Conseil "Affaires générales et relations extérieures". La Commission devrait réexaminer en temps utile la législation communautaire afin d'être en mesure de l'adapter parallèlement à l'adoption des mesures nécessaires pour lutter contre le terrorisme.

L'Union européenne renforcera encore les efforts qu'elle déploie dans la dimension extérieure de l'espace de liberté, de sécurité et de justice pour lutter contre le terrorisme. À cet égard, le Conseil est invité à créer, conjointement avec Europol et l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures, un réseau d'experts nationaux en matière de prévention et de lutte contre le terrorisme et de contrôle des frontières, auquel les pays tiers pourront adresser leurs demandes d'aide technique pour la formation de leurs services.

Le Conseil européen engage la Commission à augmenter le financement des projets de renforcement des capacités en matière de lutte contre le terrorisme dans les pays tiers et à faire en sorte de disposer de l'expertise nécessaire pour mettre en œuvre de tels projets d'une manière efficace. Le Conseil engage également la Commission à veiller à ce que, dans le cadre de la révision proposée des instruments existants régissant l'aide extérieure, des dispositions adéquates soient prises pour qu'il soit possible de fournir une aide rapide, souple et ciblée à la lutte contre le terrorisme.

2.3. Coopération policière

Pour lutter efficacement contre la criminalité organisée, la grande criminalité et le terrorisme transfrontières, il est nécessaire de renforcer la coopération sur le terrain entre les autorités policières et douanières des États membres et avec Europol et de mieux mettre à profit les moyens qui existent dans ce domaine.

Le Conseil européen appelle instamment les États membres à donner à Europol, en coopération avec Eurojust, les moyens de jouer un rôle central dans la lutte contre les formes graves de criminalité (organisée) et de terrorisme transfrontières, par:

- la ratification et l'application effective des instruments législatifs nécessaires d'ici à la fin de 2004 [1];
- la transmission en temps utile à Europol de toutes les informations nécessaires de haute qualité;
- la promotion d'une bonne coopération entre les services nationaux compétents et Europol.

À compter du 1er janvier 2006, Europol devra avoir remplacé ses "rapports sur la situation en matière de criminalité" par des évaluations annuelles de la menace en matière de grande criminalité organisée, qui se fonderont sur les informations transmises par les États membres et sur les contributions d'Europol et de la Task force des chefs de police. Il convient que le Conseil s'appuie sur ces analyses pour définir ses priorités stratégiques annuelles, qui serviront de lignes directrices pour les actions futures. Il devrait s'agir de la prochaine étape vers la définition et la mise en œuvre d'une méthodologie de la répression fondée sur le renseignement au niveau de l'UE.

Europol devrait être désigné par les États membres comme l'office central de répression du faux monnayage de l'euro pour l'Union, au sens de la Convention de Genève de 1929.

Il convient que le Conseil adopte la législation européenne sur Europol, prévue à l'article III-276 du traité constitutionnel, dans les meilleurs délais après l'entrée en vigueur du traité et au plus tard le 1er janvier 2008, en tenant compte de l'ensemble des tâches confiées à Europol.

Dans l'intervalle, Europol doit améliorer son fonctionnement en mettant pleinement à profit l'accord de coopération conclu avec Eurojust. Europol et Eurojust devraient chaque année faire rapport au Conseil de leurs expériences communes et des résultats précis qui ont été obtenus. En outre, Europol et Eurojust devraient encourager le recours aux équipes d'enquête communes des États membres et favoriser leur propre participation à celles-ci.

---

[1] Protocoles Europol: protocole modifiant l'article 2 et l'annexe de la convention portant création d'Europol (JO C 358 du 13.12.2001, p. 1); protocole sur les privilèges et immunités d'Europol, des membres de ses organes, de ses directeurs adjoints et de ses agents (JO C 312 du 16.12.2002, p. 1) et protocole du 27 novembre 2003 modifiant la convention Europol (JO C 2 du 6.1.2004, p. 1). La Convention du 29 mai 2000 relative à l'entraide judiciaire en matière pénale entre les États membres de l'Union européenne (JO C 197 du 12.7.2000, p. 1) et son protocole du 16 octobre 2001 (JO C 326 du 21.11.01, p. 2) et la décision-cadre du Conseil 2002/465/JAI du 13 juin 2002 relative aux équipes communes d'enquête (JO L 162 du 20.6.02, p. 1)

Les États membres n'ont qu'une expérience limitée du recours aux équipes communes d'enquête. Dans le souci d'encourager ce recours et l'échange d'expériences sur les meilleures pratiques, chaque État membre devrait nommer un expert national.

Le Conseil devrait définir une coopération policière et douanière transfrontière sur la base de principes communs. La Commission est invitée à présenter des propositions en vue de développer davantage l'acquis de Schengen en matière de coopération policière transfrontière opérationnelle.

Les États membres devraient s'efforcer, avec l'aide d'Europol, d'améliorer la qualité de leurs données en matière de répression. En outre, Europol devrait faire part au Conseil de ses recommandations quant aux moyens d'améliorer les données. Le système d'information d'Europol devrait être rendu opérationnel sans délai.

Le Conseil est invité à encourager l'échange des meilleures pratiques sur les techniques d'enquête, qui constituera un premier pas vers la définition de techniques d'enquête communes, comme prévu à l'article III-257 du traité constitutionnel, notamment dans le domaine des enquêtes scientifiques et techniques et de la sécurité informatique.

Dans un certain nombre de cas, la coopération policière entre les États membres est rendue plus efficace si l'on encourage une coopération sur des thèmes précis entre les États membres concernés, le cas échéant par la création d'équipes communes d'enquête qui, au besoin, seront appuyées par Europol et Eurojust. Dans certaines zones frontalières, seules une coopération renforcée et une meilleure coordination permettront de lutter contre la criminalité et de faire face aux menaces visant la sécurité publique et la sûreté nationale.

Pour renforcer la coopération policière, il est nécessaire de mettre l'accent sur la confiance mutuelle et sur l'instauration d'un climat de confiance. Dans l'Union élargie, il faudrait clairement s'efforcer de mieux comprendre le fonctionnement des systèmes et des instances juridiques des États membres. Le Conseil et les États membres devraient, en coopération avec le CEPOL, définir d'ici la fin de 2005 des normes et des modules de formation portant sur les aspects pratiques de la coopération en matière répressive au niveau de l'Union à l'intention des agents des polices nationales.

La Commission est invitée à élaborer, en étroite coopération avec le CEPOL, d'ici la fin de 2005, des programmes systématiques d'échanges entre services de police visant à améliorer la compréhension du fonctionnement des systèmes et des instances juridiques des États membres.

Enfin, il faudrait également tenir compte de l'expérience acquise au cours des opérations policières extérieures en vue de renforcer la sécurité intérieure de l'Union européenne.

2.4. Gestion, au sein de l'Union européenne, des crises ayant une incidence transfrontière

Le Conseil européen a adopté, le 12 décembre 2003, la Stratégie européenne de sécurité, qui décrit les défis mondiaux, les principales menaces, les objectifs stratégiques et les implications politiques pour une Europe sûre dans un monde meilleur. Il est essentiel de compléter cette stratégie en assurant la sécurité intérieure de l'Union européenne, en particulier dans l'éventualité d'une crise interne majeure ayant une incidence transfrontière qui frapperait ses citoyens et ses infrastructures vitales et qui porterait atteinte à son ordre public et à sa sécurité. C'est la seule manière d'assurer une protection maximale des citoyens de l'Union, ainsi que de ses infrastructures vitales par exemple, en cas d'accident NRBC.

Pour gérer dûment les crises transfrontières au sein de l'UE, il faut non seulement renforcer les mesures actuelles en matière de protection civile et d'infrastructures vitales, mais également faire face efficacement aux aspects de ces crises relatifs à l'ordre public et à la sécurité et assurer la coordination entre ces domaines.

En conséquence, le Conseil européen invite le Conseil et la Commission à instaurer au sein de leurs structures existantes, dans le plein respect des compétences nationales, un dispositif UE coordonné et intégré pour la gestion au sein de l'UE des crises ayant une incidence transfrontière, qui devra être applicable au plus tard le 1er juillet 2006. Ce dispositif devrait au moins se pencher sur les questions suivantes: poursuite de l'évaluation des capacités des États membres, stockage, formation, exercices communs et plans opérationnels pour une gestion civile des crises.

2.5. Coopération opérationnelle

Il convient d'assurer la coordination des activités opérationnelles, par les services répressifs et d'autres instances, dans tous les domaines liés à la liberté, la sécurité et la justice, ainsi que le suivi des priorités stratégiques définies par le Conseil.

À cet effet, le Conseil est invité à prévoir la création du comité de sécurité intérieure visé à l'article III-261 du traité constitutionnel, en en définissant notamment le champ d'activité, les fonctions, les compétences et la composition, afin qu'il puisse être constitué dès que possible après l'entrée en vigueur du traité constitutionnel.

Afin de permettre, dans l'intervalle, l'acquisition d'une certaine expérience pratique en matière de coordination, le Conseil est invité à organiser tous les six mois une réunion regroupant le président du Comité stratégique sur l'immigration, les frontières et l'asile (CSIFA), celui du Comité de l'article 36 et les représentants de la Commission, d'Europol, d'Eurojust, de l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures, de la Task force des chefs de police et du SITCEN.

2.6. Prévention de la criminalité

La prévention de la criminalité est un volet indispensable des efforts visant à mettre en place un espace de liberté, de sécurité et de justice. Par conséquent, l'Union doit se doter d'un outil efficace pour appuyer les efforts consentis par les États membres dans ce domaine. À cet effet, le Réseau européen de prévention de la criminalité (REPC) devrait être professionnalisé et renforcé. Le champ d'action en matière de prévention étant très large, il est essentiel de cibler les mesures et les priorités les plus favorables aux États membres. Le Réseau européen de prévention de la criminalité devrait mettre à la disposition du Conseil et de la Commission le savoir-faire et les connaissances nécessaires pour élaborer des politiques efficaces de prévention de la criminalité.

À cet égard, le Conseil européen se félicite de l'initiative de la Commission visant à doter l'Union d'instruments de collecte, d'analyse et de comparaison des informations relatives à la criminalité et à la victimisation et de leurs tendances respectives dans les États membres, sur la base des statistiques nationales et d'autres sources d'informations qui auront été retenues comme indicateurs. Eurostat devrait être chargé de la définition et de la collecte de ces données auprès des États membres.

Il est important de protéger les organismes publics et les entreprises privées contre la criminalité organisée par des mesures notamment administratives. Il conviendrait d'accorder une attention particulière aux enquêtes systématiques concernant le patrimoine immobilier en tant qu'instrument de la lutte contre la criminalité organisée. Le partenariat entre les secteurs public et privé constitue à cet égard un outil primordial. La Commission est invitée à présenter des propositions en ce sens en 2006.

2.7. Criminalité organisée et corruption

Le Conseil européen accueille favorablement l'élaboration d'un concept stratégique portant sur la lutte contre la criminalité organisée transfrontière au niveau de l'UE et demande au Conseil et à la Commission de poursuivre ces travaux et de rendre ce concept opérationnel, en association avec d'autres partenaires tels qu'Europol, Eurojust, la Task force des chefs de police, le REPC et le CEPOL. À cet égard, il conviendrait d'étudier les questions liées à la corruption, ainsi que les liens entre celle-ci et la criminalité organisée.

2.8. Stratégie européenne en matière de drogues

Le Conseil européen souligne combien il importe, pour traiter la problématique des drogues, d'adopter une démarche globale, équilibrée et pluridisciplinaire associant la politique en matière de prévention, d'aide aux toxicomanes et de réinsertion, la politique de lutte contre le trafic illicite de stupéfiants et des précurseurs ainsi que contre le blanchiment d'argent et le renforcement de la coopération internationale.

La stratégie antidrogue de l'Union européenne 2005-2012 sera ajoutée au programme lorsqu'elle aura été adoptée par le Conseil européen en décembre 2004.

3. RENFORCER LA JUSTICE

Le Conseil européen souligne la nécessité d'intensifier encore les travaux portant sur la création d'une Europe pour les citoyens, ainsi que le rôle essentiel que jouera à cet égard la mise en place d'un espace européen de justice. Un certain nombre de mesures ont déjà été prises. Des efforts supplémentaires devraient être consentis pour faciliter l'accès à la justice et la coopération judiciaire, ainsi que la pleine utilisation de la reconnaissance mutuelle. Il importe tout particulièrement que les frontières entre les pays européens ne constituent plus un obstacle au règlement des litiges civils ni à l'engagement de procédures judiciaires ou à l'exécution des décisions en matière civile.

3.1. Cour de justice des Communautés européennes

Le Conseil européen insiste sur l'importance de la Cour de justice des Communautés européennes dans le domaine relativement récent que constituent la liberté, la sécurité et la justice, et constate que le traité constitutionnel renforce considérablement la compétence de cette instance dans ce domaine.

Afin de garantir, tant dans l'intérêt des citoyens européens que sous l'angle du bon fonctionnement de l'espace de liberté, de sécurité et de justice, que la Cour réponde rapidement aux questions de droit qui lui sont soumises, il est nécessaire de donner à cette dernière les moyens de "statuer dans les plus brefs délais" comme le prévoit l'article III-369 du traité constitutionnel.

Dans ce contexte, et dans la perspective du traité constitutionnel, il convient de réfléchir à l'instauration d'une procédure permettant de traiter rapidement et correctement les questions préjudicielles relatives à l'espace de liberté, de sécurité et de justice, et ce, au besoin, en modifiant le statut de la Cour. La Commission est invitée à présenter, après consultation de la Cour de justice, une proposition à cet effet.

3.2. Accroître la confiance mutuelle

La coopération judiciaire dans les matières tant pénales que civiles pourrait être encore développée en renforçant la confiance mutuelle et en faisant émerger progressivement une culture judiciaire européenne fondée sur la diversité des systèmes juridiques des États membres et sur l'unité par le droit européen. Dans une Union européenne élargie, la confiance mutuelle doit reposer sur la certitude que tous les citoyens européens ont accès à un système judiciaire satisfaisant aux exigences de qualité les plus élevées. Afin de faciliter la pleine mise en œuvre du principe de reconnaissance mutuelle, il faut mettre en place un système d'évaluation objective et impartiale de la mise en œuvre des politiques de l'UE dans le domaine de la justice qui, dans le même temps, respecte pleinement l'indépendance du pouvoir judiciaire et soit compatible avec tous les mécanismes européens existants.

Accroître la confiance mutuelle exige que l'on s'efforce expressément d'améliorer la compréhension mutuelle entre les autorités judiciaires et les différents systèmes juridiques. À cet égard, il convient que l'Union appuie les réseaux d'organisations et d'institutions judiciaires tels que le réseau des Conseils supérieurs de la magistrature, le réseau européen des Cours de cassation et le Réseau européen de formation judiciaire.

Un moyen de faciliter la coopération et de contribuer au renforcement de la confiance mutuelle consiste à organiser des programmes d'échange pour les autorités judiciaires. La formation dispensée aux autorités judiciaires devrait toujours comporter un volet consacré à l'UE. La Commission est invitée à élaborer dans les meilleurs délais une proposition visant à créer, pour les autorités judiciaires, à partir des structures existantes, un réseau européen efficace de formation dans les matières tant pénales que civiles, comme envisagé aux articles III-269 et III-270 du traité constitutionnel.

3.3. Coopération judiciaire en matière pénale

Pour améliorer la situation, il convient d'éliminer les obstacles juridiques existants et de renforcer la coordination des enquêtes. Afin d'accroître l'efficacité des poursuites tout en garantissant une bonne administration de la justice, il conviendrait d'accorder une attention particulière aux possibilités de regrouper les poursuites dans un seul État membre dans le cadre d'affaires transfrontalières multilatérales. Il est capital de développer la coopération judiciaire en matière pénale afin de donner la suite appropriée aux enquêtes menées par les autorités répressives des États membres et par Europol.

Le Conseil européen rappelle à cet égard qu'il y a lieu de ratifier et de mettre en œuvre concrètement et sans retard les instruments législatifs visant à améliorer la coopération judiciaire en matière pénale, déjà évoqués au chapitre concernant la coopération policière.

3.3.1. Reconnaissance mutuelle

Le programme global de mesures destiné à mettre en œuvre le principe de reconnaissance mutuelle des décisions pénales, qui englobe les décisions judiciaires prises à tous les stades de la procédure pénale ou portant sur une question liée à ces procédures, telle que l'obtention et la recevabilité des preuves, les conflits de compétence et le principe "non bis in idem" ainsi que l'exécution des condamnations définitives à des peines d'emprisonnement ou à d'autres peines (de substitution) [1], devrait être mené à bien et il convient aussi d'accorder l'attention voulue à un certain nombre de propositions supplémentaires dans ce domaine.

[1] JO C 12 du 15.1.2001, p. 10 à 22.

La concrétisation de la reconnaissance mutuelle en tant que pierre angulaire de la coopération judiciaire suppose l'élaboration de normes équivalentes applicables aux droits procéduraux accordés dans le cadre des procédures pénales, sur la base d'études portant sur les garanties juridictionnelles existant dans les États membres et dans le respect de leurs traditions juridiques. À cet égard, il serait opportun de procéder d'ici la fin de 2005 à l'adoption du projet de décision-cadre relative à certains droits procéduraux accordés dans le cadre des procédures pénales dans l'Union européenne.
Le Conseil devrait adopter d'ici la fin de 2005 la décision-cadre relative au mandat européen d'obtention de preuves[1]. La Commission est invitée à présenter d'ici décembre 2004 ses propositions en vue d'intensifier l'échange d'informations issues des registres nationaux des condamnations et déchéances, notamment celles concernant les délinquants sexuels, afin que le Conseil puisse les adopter pour la fin de 2005. Elles devraient être suivies en mars 2005 par une nouvelle proposition relative à un système informatisé d'échange d'informations.

3.3.2. Rapprochement des législations

Le Conseil européen rappelle que la définition de règles minimales concernant des aspects du droit procédural est envisagée par les traités en vue de faciliter la reconnaissance mutuelle des jugements et des décisions judiciaires ainsi que la coopération policière et judiciaire dans les affaires pénales ayant une dimension transfrontière. Le rapprochement du droit pénal matériel poursuit les mêmes objectifs et concerne les domaines relevant de la criminalité particulièrement grave ayant une dimension transfrontière. Il y a lieu d'accorder la priorité aux domaines de criminalité qui sont spécifiquement évoqués dans les traités.
Il conviendrait, pour favoriser une mise en œuvre plus efficace dans les systèmes nationaux, que les ministres JAI soient chargés, au sein du Conseil, de définir les infractions pénales et les sanctions en général.

3.3.3. Eurojust

Pour lutter efficacement contre la criminalité organisée et les autres formes graves de criminalité transfrontière ainsi que le terrorisme, il faut assurer la coopération et la coordination des enquêtes et, lorsque cela est possible, regrouper les poursuites au sein d'Eurojust, qui agira en coopération avec Europol.

[1] COM(2003) 688.

Le Conseil européen engage les États membres à donner à Eurojust les moyens de s'acquitter de sa mission:

- en mettant effectivement en œuvre pour la fin de 2004 la décision du Conseil relative à Eurojust[1], une attention particulière étant accordée aux pouvoirs judiciaires à conférer aux membres nationaux; et
- en veillant à ce que leurs autorités nationales compétentes coopèrent pleinement avec Eurojust.

Lorsque le traité constitutionnel sera entré en vigueur, mais au plus tard le 1er janvier 2008, le Conseil devrait adopter, sur proposition de la Commission, la loi européenne relative à Eurojust prévue à l'article III-273 dudit traité, en tenant compte de l'ensemble des tâches confiées à Eurojust.

Dans l'intervalle, Eurojust s'emploiera à améliorer son fonctionnement en se concentrant sur la coordination des affaires multilatérales revêtant un caractère grave et complexe. Eurojust devrait mentionner dans son rapport annuel au Conseil les résultats de sa coopération avec les États membres et son appréciation de la qualité de cette coopération. Eurojust devrait exploiter au maximum l'accord de coopération avec Europol et poursuivre sa coopération avec le Réseau judiciaire européen et les autres partenaires concernés.

Le Conseil européen invite le Conseil à étudier la suite du développement d'Eurojust, sur la base d'une proposition de la Commission.

3.4. Coopération judiciaire en matière civile

3.4.1. Faciliter les procédures de droit civil par-delà les frontières

Le droit civil, y compris le droit de la famille, touche la vie quotidienne des citoyens. C'est pourquoi le Conseil européen attache une grande importance à la poursuite du développement de la coopération judiciaire en matière civile et à l'exécution complète du programme de reconnaissance mutuelle adopté en 2000. Le principal objectif de l'action menée dans ce domaine consiste à faire en sorte que les frontières entre les pays européens ne constituent plus un obstacle au règlement des litiges civils ni à l'engagement de procédures judiciaires et à l'exécution des décisions en matière civile.

[1] JO L 63 du 6.3.2002, p. 1 à 3.

3.4.2. Reconnaissance mutuelle des décisions

La reconnaissance mutuelle des décisions constitue un moyen concret de protéger les droits des citoyens et d'en garantir l'application par-delà les frontières en Europe.
Dès lors, la poursuite de la mise en œuvre du programme de mesures en matière de reconnaissance mutuelle[1] doit constituer une priorité essentielle dans les années à venir pour qu'elle soit terminée d'ici 2011. Les travaux sur les projets ci-après devraient être poursuivis avec détermination: le conflit de lois en ce qui concerne les obligations non contractuelles ("Rome II") et les obligations contractuelles ("Rome I"), la procédure européenne d'injonction de payer, les instruments concernant les modes alternatifs de règlement des conflits et ceux applicables aux petites créances. Il conviendra de tenir dûment compte, aux fins du calendrier d'achèvement de ces projets, des travaux en cours dans des domaines connexes.

L'efficacité des instruments existants en matière de reconnaissance mutuelle devrait être renforcée en normalisant les procédures et les documents et en définissant des normes minimales applicables à divers aspects du droit de la procédure, et notamment la signification ou la notification des actes judiciaires et extrajudiciaires, l'engagement des procédures, l'exécution des jugements et la transparence des coûts.

Concernant le droit de la famille et le droit des successions, la Commission est invitée à présenter les propositions suivantes:

- en 2005, un projet d'instrument sur la reconnaissance et l'exécution des décisions relatives aux obligations alimentaires, notamment les mesures conservatoires et l'exécution provisoire;
- en 2005, un livre vert sur le règlement des conflits de lois en matière de successions, traitant notamment de la question de la compétence judiciaire, de la reconnaissance mutuelle et de l'exécution des décisions dans ce domaine, d'un certificat d'hérédité européen et d'un mécanisme permettant de savoir avec précision si un résident de l'Union européenne a laissé des dernières volontés ou un testament;
- en 2006, un livre vert sur le règlement des conflits de lois en matière de régime matrimonial, traitant notamment de la question de la compétence judiciaire et de la reconnaissance mutuelle;
- en 2005, un livre vert sur le règlement des conflits de lois en matière de divorce (Rome III).

Les instruments dans les domaines précités devraient être achevés pour 2011. Ils devraient couvrir des questions de droit international privé, sans se fonder sur une harmonisation de concepts tels que "la famille", "le mariage", ou autres. Des règles de droit matériel uniforme ne devraient être introduites qu'en tant que mesure d'accompagnement, lorsque cela est nécessaire pour concrétiser la reconnaissance mutuelle des décisions ou pour améliorer la coopération judiciaire en matière civile.

[1] JO C 12 du 15.1.2001, p. 1 à 9.

La mise en œuvre du programme de reconnaissance mutuelle devrait s'accompagner d'un examen attentif du fonctionnement des instruments récemment adoptés. Les résultats de cet examen devraient fournir les éléments nécessaires pour élaborer de nouvelles mesures.

3.4.3. Améliorer la coopération

Afin d'assurer le bon fonctionnement des instruments prévoyant une coopération des services judiciaires et autres, les États membres devraient être tenus de désigner des magistrats de liaison ou d'autres autorités compétentes dans leur pays. S'il y a lieu, ils pourraient utiliser leur point de contact national au sein du réseau judiciaire européen en matière civile. La Commission est invitée à organiser des ateliers UE sur l'application du droit de l'Union et à promouvoir la coopération entre les membres des professions juridiques (par exemple, les huissiers et les notaires) en vue de définir les meilleures pratiques.

3.4.4. Garantir la cohérence et améliorer la qualité de la législation de l'UE

Dans les litiges relevant du droit des contrats, la qualité de la législation communautaire existante et future devrait être améliorée en adoptant des mesures de consolidation, de codification et de rationalisation des instruments juridiques en vigueur et en définissant un cadre de référence commun. Il conviendrait de mettre en place un cadre pour examiner les possibilités de définir, à l'échelle de l'UE, les conditions types du droit des contrats pouvant être utilisées par les entreprises et les associations professionnelles dans l'Union.

Des mesures devraient être prises pour permettre au Conseil de procéder à un examen plus systématique de la qualité et de la cohérence de tous les instruments juridiques communautaires relatifs à la coopération en matière civile.

3.4.5. Ordre juridique international

La Commission et le Conseil sont instamment invités à assurer la cohérence entre le droit de l'UE et l'ordre juridique international et à continuer d'établir des relations et une coopération plus étroites avec les organisations internationales telles que la Conférence de La Haye de droit international privé et le Conseil de l'Europe, notamment en vue de coordonner les initiatives et de pousser le plus loin possible les synergies entre les activités et les instruments de ces organisations et les instruments de l'UE. Le processus d'adhésion de la Communauté à la Conférence de La Haye devrait être mené à bien dans les meilleurs délais.

4. RELATIONS EXTÉRIEURES

Le Conseil européen estime que l'élaboration d'une dimension extérieure cohérente de la politique de l'Union en matière de liberté, de sécurité et de justice est un objectif de plus en plus prioritaire. Outre les aspects déjà traités dans les chapitres précédents, le Conseil européen invite la Commission et le Haut Représentant/Secrétaire général à présenter au Conseil, d'ici la fin de 2005, une stratégie couvrant tous les aspects extérieurs de la politique de l'Union en matière de liberté, de sécurité et de justice, fondée sur les mesures élaborées dans le cadre du présent programme. Cette stratégie devrait tenir compte des relations particulières que l'Union entretient avec les pays tiers, groupes de pays et régions, et être centrée sur les besoins spécifiques à respecter pour établir avec eux une coopération dans le domaine JAI.

Tous les moyens dont dispose l'Union, y compris les relations extérieures, doivent être exploités d'une manière intégrée et cohérente pour mettre en place l'espace de liberté, de sécurité et de justice. Il convient de tenir compte des lignes directrices suivantes [1] l'existence de politiques internes comme paramètre majeur justifiant le besoin d'une action extérieure; le besoin d'une valeur ajoutée par rapport aux actions menées par les États membres; la contribution aux objectifs politiques généraux de la politique extérieure de l'Union; la possibilité d'atteindre les objectifs dans une période de temps raisonnable; la possibilité d'une action à long terme.

---

[1] Fixées lors de la réunion du Conseil européen tenue à Feira en 2000.

ANNEXE II

DÉCLARATION DU CONSEIL EUROPÉEN SUR LES RELATIONS ENTRE L'UE ET L'IRAQ

1. Le Conseil européen a examiné l'évolution de la situation en Iraq depuis le rétablissement de la souveraineté de l'Iraq le 28 juin 2004.

2. Le Conseil européen a rappelé que son objectif était un Iraq sûr, stable, unifié, prospère et démocratique, qui apportera une contribution positive à la stabilité de la région; un Iraq qui coopérera d'une manière constructive avec ses voisins et avec la communauté internationale afin de relever des défis communs. Il a estimé que l'UE dans son ensemble devrait œuvrer à la réalisation de ces objectifs en partenariat avec le gouvernement intérimaire, le peuple iraquien et les participants à la conférence qui se tiendra à Charm el-Cheikh, le 23 novembre 2004.

3. Le Conseil européen s'est vivement félicité du transfert des pouvoirs au gouvernement intérimaire iraquien intervenu le 28 juin 2004, qui marque le rétablissement de la souveraineté de l'Iraq. Il a réaffirmé qu'il était déterminé à soutenir la mise en œuvre de la résolution 1546 du Conseil de sécurité des Nations unies et à soutenir les activités de l'ONU en Iraq. Le Conseil européen a déclaré que l'UE appuyait pleinement la transition politique menant à la mise en place d'un gouvernement iraquien élu conformément à la constitution. Il se félicite de toute mesure prise par le gouvernement intérimaire iraquien pour assurer une participation plus large de l'ensemble des forces politiques iraquiennes, contribuant ainsi au succès du processus politique et ménageant des solutions aux problèmes de l'Iraq. Les élections prévues pour janvier 2005 constituent une étape importante dans ce processus, et le Conseil européen a noté qu'il importait que l'UE continue à apporter son soutien à l'organisation de ces élections, ainsi que de celles qui doivent avoir lieu en décembre 2005.

4. L'UE mettra à profit le dialogue qu'elle entretient avec l'Iraq et ses voisins pour susciter au niveau régional un engagement et un soutien constants en faveur du renforcement de la sécurité et du processus politique et de reconstruction en Iraq, fondé sur la participation du plus grand nombre, les principes démocratiques, le respect des droits de l'homme et l'État de droit, ainsi que le soutien à la sécurité et à la coopération dans la région. À cet égard, le Conseil européen s'est félicité de la tenue, à Charm el-Cheikh, d'une conférence internationale, à laquelle l'UE participera et qui marquera une nouvelle étape dans le soutien au processus politique et de la reconstruction, conformément à la résolution 1546 du Conseil de sécurité des Nations unies. L'UE apportera son soutien à ce processus et insiste sur la nécessité d'organiser des élections en janvier 2005.

5. Le Conseil européen réaffirme qu'il condamne les attentats terroristes, les prises d'otages et les meurtres qui ont été perpétrés en Iraq. L'UE déplore que la campagne de violence terroriste en Iraq prolonge les souffrances du peuple iraquien et rend plus difficiles les progrès politiques et la reconstruction économique en Iraq. Il se félicite que toutes les parties se soient engagées, en vertu de la résolution 1546 du Conseil de sécurité des Nations unies, à se conformer au droit international, y compris pour ce qui est de sauvegarder et de promouvoir effectivement les droits de l'homme.

6. Le Conseil européen a rappelé la communication de la Commission intitulée: "L'UE et l'Iraq - Un cadre pour l'engagement", qu'il a approuvée en juin dernier et qui fixe des objectifs à moyen terme pour le développement des relations entre l'UE et l'Iraq, ainsi que la lettre du Haut Représentant, M. Solana, et de M. Patten, membre de la Commission. Le Conseil européen a noté que des progrès significatifs avaient été accomplis dans l'engagement aux côtés de l'Iraq.

7. Le Conseil européen a rappelé la contribution d'un montant de plus de 300 millions d'euros que la Communauté a consacrée à l'aide humanitaire et à la reconstruction en 2003-2004. Cette contribution a été consacrée à la réhabilitation des services essentiels - eau, systèmes sanitaires, éducation et santé -, à la relance de l'emploi et à la réduction de la pauvreté, ainsi qu'au soutien à la gestion des affaires publiques, au processus politique, à la société civile et aux droits de l'homme. Plusieurs États membres ont en outre contribué au Fonds international de reconstruction pour l'Iraq (IRFFI).

8. Le Conseil européen s'est félicité qu'une mission exploratoire conjointe ait étudié la possibilité d'organiser une opération intégrée concernant la police et l'État de droit en Iraq et il a examiné le rapport de cette mission. Le Conseil européen a considéré qu'il importait de renforcer le système de justice pénale, dans le respect de l'État de droit, des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Il a pris acte du souhait des autorités iraquiennes de voir l'UE s'impliquer plus activement en Iraq et a constaté que le renforcement du secteur de la justice pénale répondrait à des besoins et à des priorités de l'Iraq.

9. Le Conseil européen a estimé que l'UE pourrait contribuer utilement à la reconstruction et à l'émergence d'un Iraq stable, sûr et démocratique en organisant une mission intégrée agissant dans les domaines de la police, de l'État de droit et de l'administration civile, qui pourrait notamment favoriser une coopération plus étroite entre les différents acteurs de l'ensemble du système de justice pénale, renforcer les capacités de gestion des hauts fonctionnaires et des fonctionnaires à haut potentiel des services de police, de l'appareil judiciaire et du système pénitentiaire, et améliorer les compétences et les procédures en matière d'enquêtes judiciaires dans le respect intégral de l'État de droit et des droits de l'homme. Une mission de cette nature devrait se dérouler dans de bonnes conditions de sécurité, être indépendante et se distinguer d'autres initiatives analogues, tout en venant compléter et enrichir les efforts de la communauté internationale, et en opérant des synergies avec l'action que la Communauté et les États membres ont déjà engagée. Tout en jugeant qu'il est possible, à ce stade, d'organiser hors d'Iraq des activités comportant des éléments de liaison dans le pays, le Conseil européen a estimé qu'en ce qui concerne une mission en Iraq, il fallait, pour être en mesure de prendre une décision, qu'une réponse appropriée ait été apportée à l'ensemble des préoccupations en matière de sécurité.

10. Le premier ministre, M. Allaoui, lors de sa rencontre avec le Conseil européen, a fourni à l'Union européenne l'occasion de poursuivre le dialogue politique qu'elle a engagé avec l'Iraq et d'évoquer l'avenir de l'Iraq et le renforcement de l'engagement de l'UE aux côtés de l'Iraq.

11. Le Conseil européen a présenté à M. Allaoui un programme complet d'assistance de l'UE destiné à l'Iraq. Ce programme, composé d'éléments fournis tant par la Communauté que par les États membres, comporte les éléments ci-après.

- L'Iraq se verra offrir la perspective d'un accord avec l'UE qui tienne compte de l'intérêt qu'ont les deux parties à mettre en place un partenariat et à promouvoir entre elles la coopération politique et commerciale. Le Conseil européen a demandé à la Commission d'entamer les préparatifs et de travailler avec le gouvernement iraquien sur des programmes d'assistance ciblés destinés à mettre en place les conditions nécessaires à un tel accord. À cet égard, le Conseil européen a invité la Commission à renforcer, en fonction des besoins et en tenant dûment compte de considérations de sécurité, sa présence à Bagdad.

- Conformément aux conclusions du CAGRE de juillet et de septembre sur le soutien de l'UE en termes de financement et de personnel pour la préparation des élections, en étroite coordination avec les Nations unies, la Communauté apportera un montant supplémentaire de 30 millions d'euros à l'enveloppe du Fonds international de reconstruction pour l'Iraq (IRFFI) réservée aux élections et elle a l'intention d'apporter un appui supplémentaire au processus électoral en prenant des mesures spécifiques, comme la mise à la disposition de la Commission électorale indépendante iraquienne d'experts électoraux, ainsi que la formation d'observateurs locaux. Les États membres fournissent aussi une aide à la préparation des élections sur le plan bilatéral. Compte tenu du délai pour la tenue des élections, qui a été fixé au mois de janvier, il est essentiel que cette aide soit décaissée immédiatement, si on veut joue qu'elle un rôle dans le processus préélectoral.

- Étant donné que l'UE attache une grande importance à une présence active des Nations unies en Iraq et qu'elle est favorable à ce que l'ONU joue un rôle de premier plan dans la promotion du processus politique et de la reconstruction de l'Iraq, les États membres de l'UE sont prêts à apporter une contribution substantielle au financement de la ceinture intermédiaire de la Force de protection des Nations unies en Iraq, à la suite de la demande faite par le Secrétaire général de l'ONU. La Commission poursuit ses discussions avec les Nations unies sur une éventuelle contribution financière de la Communauté à la ceinture intérieure.

- Une équipe d'experts devrait être envoyée d'ici la fin de novembre 2004 pour poursuivre le dialogue avec les autorités iraquiennes, pour entamer les travaux de planification en vue de la mise en place éventuelle d'une mission intégrée agissant dans les domaines de la police, de l'État de droit et de l'administration civile, qui devrait entrer en fonction après les élections de janvier 2005, et en particulier pour évaluer les besoins urgents en matière de sécurité d'une telle mission. Un dialogue avec d'autres pays de la région sur ces thèmes et sur d'autres questions devrait aussi être encouragé.

- Une aide humanitaire et une assistance pour la reconstruction seront mises en œuvre de manière suivie; les fonds de la Communauté et des États membres continueront à être confiés majoritairement à l'IRFFI.

- L'Iraq peut bénéficier du système de préférences généralisées de l'UE et devrait être encouragé à faire le nécessaire pour bénéficier de ces préférences. Le Conseil européen a rappelé que la Commission avait proposé au gouvernement intérimaire iraquien d'appliquer le SPG à l'Iraq. Dès que les conditions le permettront, la Commission européenne devrait travailler avec les autorités iraquiennes pour mettre en place la coopération administrative sans laquelle le système ne peut fonctionner.

- Les États membres continueront à s'efforcer de procéder à des échanges des vues sur la dette et les conditions de politique économique liées à ce problème. Plusieurs États membres de l'UE participent aux négociations en cours du Club de Paris sur la dette de l'Iraq. Le Conseil européen s'est félicité de la visite que doit effectuer une mission du ministère iraquien des finances au Club de Paris en novembre.

RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE

Brussel, 5 november 2004
(OR. en)

14292/04

CONCL 3

BEGELEIDENDE NOTA

van:	het voorzitterschap
aan:	de delegaties
Betreft:	**EUROPESE RAAD VAN BRUSSEL** **4/5 NOVEMBER 2004** **CONCLUSIES VAN HET VOORZITTERSCHAP**

Voor de delegaties gaan hierbij de conclusies van het voorzitterschap inzake de Europese Raad van Brussel (4/5 november 2004).

1. De Europese Raad heeft zich met name gebogen over:
   - de voorbereiding van de tussentijdse evaluatie van de strategie van Lissabon
   - een ruimte van vrijheid, veiligheid en recht (Haags Programma)
   - het thema "Europa communiceren"

   Hij heeft tevens besprekingen gevoerd met de premier van Irak, de heer Allawi.

2. De bijeenkomst werd voorafgegaan door een uiteenzetting van de voorzitter van het Europees Parlement, de heer Josep Borrell, waarna een gedachtewisseling volgde.

3. De Europese Raad heeft nota genomen van het resultaat van het debat in het Europees Parlement over de installatie van de voorgedragen Commissie. De Europese Raad is verheugd over de nieuwe lijst van voorgedragen Commissieleden die door de voorgedragen voorzitter, de heer José Manuel Barroso, is gepresenteerd. De Raad heeft deze lijst in overeenstemming met de voorgedragen voorzitter goedgekeurd. De Europese Raad heeft de hoop geuit dat deze Commissie kan worden goedgekeurd en zo spoedig mogelijk in functie kan treden.

4. De Europese Raad heeft er met grote voldoening nota van genomen dat het "Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa" op 29 oktober 2004 te Rome namens alle lidstaten plechtig is ondertekend.

I. DE STRATEGIE VAN LISSABON: VOORBEREIDING VAN DE TUSSENTIJDSE EVALUATIE

5. De Europese Raad heeft de waarde en relevantie bevestigd van het proces dat hij in maart 2000 te Lissabon in gang heeft gezet en dat tot doel heeft het mededingingsvermogen van de Europese economieën flink te verhogen door middel van een evenwichtige strategie met een economische, een sociale en een milieudimensie. De Europese Raad spoorde de Raad aan voort te bouwen op de sinds de voorjaarsbijeenkomst geboekte vooruitgang en de vaart in zijn werkzaamheden te houden. De Europese Raad noemde het eens te meer van belang dat de lidstaten de overeengekomen maatregelen uitvoeren.

6. De Europese Raad heeft benadrukt dat de tussentijdse evaluatie tijdens de voorjaarsbijeenkomst van 2005 belangrijk is omdat die nieuw elan moet geven aan de strategie van Lissabon. De Europese Raad was dan ook voldaan over de presentatie door de heer Wim Kok, voorzitter van de Groep op hoog niveau die de Commissie adviseert over haar voorbereidingen voor de tussentijdse evaluatie. De presentatie werd gevolgd door een gedachtewisseling.

7. De Europese Raad was verheugd over het voornemen van de Europese Commissie om de uitvoering van de strategie van Lissabon als speerpunt van haar beleid te handhaven. Daarom verzocht de Europese Raad de Commissie om vóór eind januari 2005 de nodige voorstellen voor de tussentijdse evaluatie in het licht van de nieuwe uitdagingen in te dienen. Die alomvattende voorstellen moeten rekening houden met het verslag van de door de heer Kok voorgezeten Groep op hoog niveau en met de standpunten van de lidstaten. Tevens moet daarin rekening worden gehouden met de komende evaluatie van de strategie voor duurzame ontwikkeling. De Europese Raad verzocht de Raad deze voorstellen tijdig te bespreken en ziet uit naar verdere concrete bijdragen met het oog op de succesvolle uitvoering van alle dimensies van de strategie van Lissabon.

8. De Europese Raad heeft nota genomen van de gedachtewisseling die tijdens de tripartiete sociale top is gehouden. Vanuit het besef dat de sociale partners op alle niveaus een sleutelrol vervullen, met name bij het moderniseren van de arbeidsmarkt en het anticiperen op veranderingen, verzocht hij hun bij te dragen aan de tussentijdse evaluatie over een doeltreffender uitvoering van de strategie van Lissabon.

9. De Europese Raad heeft met tevredenheid vastgesteld dat er een actieprogramma is gestart om vaart te brengen in het gezamenlijke initiatief voor betere regelgeving. De EU-instellingen zijn flink opgeschoten met het uitwerken van een gezamenlijke methode voor effectbeoordeling en met het aanpassen van de werkmethoden voor het vereenvoudigingsprogramma, waarin het interinstitutioneel akkoord over betere regelgeving voorziet.

10. De Europese Raad verwelkomde de conclusies van de Raad (ECOFIN) van 21 oktober. In dit verband nam hij met name nota van:
    - de steun voor de ontwikkeling van een gemeenschappelijke methode voor het meten van administratieve lasten;
    - het voornemen van de Commissie om binnenkort een mededeling over dit onderwerp voor te leggen;
    - de samenwerking tussen de Commissie en de lidstaten in proefprojecten die tot doel hebben om een dergelijke methode verder uit te werken, hetgeen zo vroeg mogelijk in 2005 moet worden afgerond.

    De Europese Raad verzocht de Commissie de methode na afloop van de proefprojecten toe te passen in haar richtsnoeren voor effectbeoordelingen en werkmethoden voor vereenvoudiging.

11. De Europese Raad erkende de belangrijke rol die het Europees Parlement op dit gebied speelt en prees de vooruitgang die de Commissie en de Raad hebben gemaakt bij het bepalen van de prioriteiten van de Raad voor de vereenvoudiging van bestaande communautaire wetgeving met inachtneming van het acquis communautaire. Hij verzocht de Commissie deze prioriteiten op te nemen in haar doorlopend vereenvoudigingsprogramma. De Europese Raad nam er nota van dat de prioriteiten waarschijnlijk betrekking zullen hebben op de sectoren milieu, vervoer en statistiek. De Europese Raad verzocht de Raad de werkzaamheden op de eerste plaats te concentreren op deze geselecteerde sectoren en tijdens zijn zitting in november een lijst op te stellen van 10 - 15 rechtsbesluiten waaraan prioriteit moet worden verleend.

12. De Europese Raad zal in zijn voorjaarsbijeenkomst 2005 aandacht schenken aan betere regelgeving in de context van de tussentijdse evaluatie van Lissabon.

13. Tot slot nam de Europese Raad in het kader van de opstelling van de tussentijdse evaluatie nota van de brief van de staatshoofden en regeringsleiders van Frankrijk, Duitsland, Spanje en Zweden, waarin wordt gewezen op het belang van demografische factoren bij de vormgeving van de toekomstige economische en sociale ontwikkeling van Europa en wordt aangedrongen op de uitwerking van een "Europees pact voor de jeugd".

II. RUIMTE VAN VRIJHEID, VEILIGHEID EN RECHT: HET HAAGS PROGRAMMA

14. De veiligheid van de Europese Unie en haar lidstaten is een nog dringender aangelegenheid geworden, vooral in het licht van de terreuraanslagen van 11 september 2001 in de Verenigde Staten en 11 maart 2004 in Madrid.

De Europese burgers verwachten terecht dat de Europese Unie grensoverschrijdende problemen zoals illegale migratie en mensenhandel en -smokkel, alsook terrorisme en georganiseerde criminaliteit, met vereende krachten en op een doeltreffender wijze aanpakt, met inachtneming van de fundamentele vrijheden en rechten.

15. Vijf jaar na de bijeenkomst van de Europese Raad in Tampere, waar overeenstemming werd bereikt over een programma dat aan de basis ligt van belangrijke verworvenheden in de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, is het nu tijd voor een nieuw programma, waarmee de Unie kan voortbouwen op deze verworvenheden en met succes de uitdagingen kan aangaan waarvoor zij zich gesteld zal zien. De Europese Raad heeft daartoe een nieuw meerjaren-programma voor de komende vijf jaar aangenomen, namelijk het Haags Programma, dat aan deze conclusies is gehecht. Dit programma weerspiegelt de ambities die tot uiting komen in het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa. In dit programma wordt rekening gehouden met de evaluatie van de Commissie die door de Europese Raad in juni 2004 met instemming is ontvangen, alsmede met de Aanbeveling over het gebruik van de procedure van gekwalificeerde meerderheid en van medebeslissing bij de besluitvorming, die het Europees Parlement op 14 oktober 2004 heeft aangenomen.

16. Het Haags Programma bestrijkt alle beleidsaspecten - inclusief de externe dimensie - van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, met name grondrechten en burgerschap, asiel en migratie, grensbeheer, integratie, bestrijding van terrorisme en georganiseerde criminaliteit, justitiële en politiële samenwerking, en burgerlijk recht. Hieraan zal in december 2004 een drugsstrategie worden toegevoegd. In samenhang daarmee is de Europese Raad van oordeel dat het van cruciaal belang is om passende Europese rechtsinstrumenten tot stand te brengen, de praktische en operationele samenwerking tussen de betrokken nationale instanties te versterken, en de overeengekomen maatregelen tijdig uit te voeren.

17. In het licht van dit programma heeft de Europese Raad de Commissie verzocht om in 2005 een actieplan in te dienen met voorstellen voor concrete acties en een tijdschema voor de aanneming en uitvoering ervan. Voorts verzocht hij de Commissie om een jaarverslag over de uitvoering van EU-maatregelen ("scorebord") aan de Raad voor te leggen. De lidstaten moeten daarvoor de nodige gegevens verstrekken. De Europese Raad legde in dit verband de nadruk op het belang van transparantie, en de betrokkenheid van het Europees Parlement.

18. De Europese Raad heeft de Raad verzocht ervoor te zorgen dat het tijdschema voor elk van de verschillende maatregelen wordt nagekomen.

19. Zonder vooruit te lopen op het financieel raamwerk 2007-2013, heeft de Europese Raad erop gewezen dat terdege rekening moet worden gehouden met de financiële gevolgen van de meerjarenagenda voor de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht.

20. De Europese Raad zal in de tweede helft van 2006 de vooruitgang inzake het Haags Programma evalueren.

III. EUROPA COMMUNICEREN

21. De Europese Raad heeft herhaald dat de burgers bewuster moeten worden gemaakt van het belang van het werk van de Unie, en zich ingenomen getoond met het resultaat van de bijeenkomst van de ministers van Europese Zaken die aan dit onderwerp was gewijd. Hij spoorde tevens de toekomstige voorzitterschappen aan door te gaan met de besprekingen dienaangaande, onder andere over de mogelijkheden om voorafgaand aan de bijeenkomsten van de Europese Raad openbare debatten over Europese zaken op televisie uit te zenden. De burgers van Europa delen essentiële waarden, en het behoort tot de verantwoordelijkheden van de politici, zowel op nationaal als op Europees niveau, om het belang van het project Europa over te brengen en om de Europeanen door middel van openbaar debat en actief burgerschap bij de besluitvorming te betrekken.

22. De Europese Raad is verheugd over de bijzondere nadruk die de Commissie blijft leggen op communicatie, alsook over het voornemen van de Commissie om tijdig vóór de bijeenkomst van de Europese Raad van juni 2005 haar communicatiestrategie voor te leggen.

23. De Europese Raad heeft herhaald dat met het proces van ratificatie van het Grondwettelijk Verdrag een belangrijke kans wordt geboden om het publiek voor te lichten over Europese aangelegenheden. Hoewel iedere lidstaat op nationaal niveau verantwoordelijk blijft voor campagnes betreffende de ratificatie, kunnen de lidstaten gegevens en ervaringen over dit proces uitwisselen.

IV. UITBREIDING

24. De Europese Raad heeft geluisterd naar een presentatie van de voorzitter van de Europese Commissie over de voortgangsverslagen, de strategienota over de uitbreiding, de aanbevelingen betreffende de vier kandidaat-lidstaten, en de door de Commissie op 6 oktober 2004 gepubliceerde studie over de vraagstukken in verband met het toekomstige lidmaatschap van Turkije.

25. De Europese Raad heeft bevestigd dat hij, overeenkomstig eerdere conclusies, tijdens zijn bijeenkomst in december 2004 openstaande uitbreidingsvraagstukken zal behandelen.

V. EXTERNE BETREKKINGEN

Presidentsverkiezingen in de VS

26. De Europese Raad heeft president George W. Bush van harte gelukgewenst met zijn herverkiezing tot president van de Verenigde Staten van Amerika. Ons hechte trans-Atlantische partnerschap, dat stoelt op gedeelde waarden, is van fundamenteel belang voor de wijze waarop Europa bouwt aan internationale vrede, veiligheid en welvaart. Onze nauwe politieke, economische en culturele banden maken dat wij elkaars natuurlijke en onmisbare partners zijn.

27. De Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika zijn gezamenlijk verantwoordelijk voor het aanpakken van de grote bedreigingen en uitdagingen, zoals regionale conflicten, in het bijzonder het Midden-Oosten, terrorisme, verspreiding van massavernietigingswapens, aids en de bestrijding van armoede. De Europese Unie en de Verenigde Staten moeten ook nauw blijven samenwerken om tot het welslagen van de handelsbesprekingen in het kader van de Doha-ronde bij te dragen.

28. De EU en haar lidstaten verheugen zich erop om zeer nauw met president Bush en zijn nieuwe regering samen te werken bij het bundelen van de inspanningen, onder meer in multilaterale instellingen, die gericht zijn op het bevorderen van de rechtsstaat en het totstandbrengen van een rechtvaardige, democratische en veilige wereld.

Sudan

29. De Europese Raad heeft zijn grote ongerustheid uitgesproken over de situatie in Sudan/Darfur en de nadruk gelegd op het belang van de eerbiediging van de mensenrechten en de verbetering van de veiligheidssituatie. Hij riep de regering van Sudan en de andere partijen op de eisen van de internationale gemeenschap in te willigen. De Europese Raad herhaalde dat hij de Afrikaanse Unie blijft steunen en dat hij bereid is de Afrikaanse Unie met raad en daad bij te staan bij de uitbreiding van haar missie in Darfur. In dit verband bekrachtigde de Europese Raad de conclusies van de Raad van 2 november en spoorde hij de Raad en de Commissie aan met spoed de nodige maatregelen te nemen voor de uitvoering ervan, en daarbij het gebruik van sancties niet uit te sluiten.

Irak

30. De Europese Raad heeft met premier Allawi van Irak gesproken over de toestand in Irak en nogmaals zijn krachtige steun betuigd voor het politieke proces in Irak en voor de interimregering van Irak. De Europese Raad prees de vastbeslotenheid van de Irakezen om het politieke proces voort te zetten en verzekerde de premier dat de Europese Unie het volk van Irak zal blijven steunen in zijn moedige en moeilijke gang naar het herstel van veiligheid, democratie en de rechtsstaat. In dit verband nam de Europese Raad de aangehechte verklaring aan en spoorde hij de Raad en de Commissie ertoe aan het nodige te doen om ervoor te zorgen dat de verklaring met spoed wordt uitgevoerd.

Midden-Oosten

31. De Europese Raad betuigt zijn solidariteit met het Palestijnse volk op dit moeilijk moment. Hij moedigt de Palestijnse leiders aan blijk te geven van een groot verantwoordelijkheidsgevoel door ervoor te zorgen dat de Palestijnse instellingen normaal blijven functioneren. De Europese Raad acht het van cruciaal belang dat legitieme leiders vastberaden de weg naar vrede in het Midden-Oosten blijven volgen.

32. De Europese Raad memoreert de vaste standpunten van de EU en blijft voorstander van de op twee staten gebaseerde oplossing, zoals in de routekaart is uiteengezet en waarover de partijen overeenstemming hebben bereikt, en welke moet leiden tot een levensvatbare, soevereine en onafhankelijke Palestijnse nabuurstaat die naast en in vrede met Israël bestaat binnen erkende en veilige grenzen.

33. De Europese Raad is verheugd over de stemming in de Knesset op 26 oktober ter ondersteuning van Israëlische terugtrekking uit de Gazastrook en een deel van de noordelijke Westelijke Jordaanoever. De Europese Raad geeft uiting aan zijn bereidheid om een dergelijke terugtrekking te ondersteunen als eerste stap in het totale proces, in overeenstemming met de door de Europese Raad in maart 2004 uiteengezette voorwaarden, die onder meer inhouden dat terugtrekking in de context van de routekaart plaatsvindt. De Europese Raad memoreert tevens de verklaring van het Kwartet van 22 september.

34. De Europese Raad bekrachtigt het kortetermijnactieprogramma op de gebieden veiligheid, hervormingen, verkiezingen en economie, dat door de hoge vertegenwoordiger is voorgesteld. De Europese Raad onderstreept met name zijn bereidheid steun te verlenen aan het verkiezingsproces in de Palestijnse gebieden. Hij doet een beroep op de Palestijnse Autoriteit verkiezingen volgens internationale normen te organiseren onder het gezag van een onafhankelijke kiescommissie en roept Israël op het verloop van deze verkiezingen te vergemakkelijken.

35. De Europese Raad benadrukt dat deze initiatieven de volledige medewerking van en samenwerking tussen de partijen zullen vergen, alsook de coördinatie met andere betrokken partners, vooral in de regio - met name met Egypte - en binnen het Kwartet. De Europese Raad herhaalt dat hij bereid is de Palestijnse Autoriteit bij het nemen van haar verantwoordelijkheid voor de openbare orde te steunen. De Europese Raad verzoekt de hoge vertegenwoordiger en de Commissie periodieke voortgangsverslagen over de uitvoering van deze initiatieven in te dienen.

36. Tegelijkertijd is de Europese Raad, met het oog op het opnieuw starten van een zinvol politiek onderhandelingsproces, van oordeel dat deze kortetermijnvoorstellen meer steun zouden krijgen indien zij binnen een breder politiek perspectief konden worden geplaatst. Hij verzoekt de hoge vertegenwoordiger daartoe overleg te voeren met de partijen, de internationale gemeenschap en vooral de overige leden van het Kwartet.

37. De Europese Raad spreekt nogmaals zijn veroordeling uit over geweld en terreur en roept op tot een nieuw staakt-het-vuren tussen alle partijen en groepen.

Iran: nucleaire kwesties

38. De Europese Raad heeft de lopende contacten met Iran over het Iraanse nucleaire programma besproken. Hij bevestigde dat hij zich zal inzetten om de weg te effenen voor een duurzame, op samenwerking gebaseerde langetermijnrelatie met Iran, met politieke, commerciële en technologische dimensies.

39. Hij benadrukte dat hij belang hecht aan het opbouwen van vertrouwen in de vreedzame aard van het Iraanse nucleaire programma, dat transparantie nodig is en dat de resoluties van de Raad van beheer van de IAEA moeten worden nageleefd. Een volledige, duurzame opschorting van alle verrijkings- en opwerkingsactiviteiten op vrijwillige basis zou de weg openen voor besprekingen over langetermijnsamenwerking die beide partijen voordelen biedt.

40. Hij bevestigde dat de Europese Unie en haar lidstaten actief betrokken zullen blijven - met name door de inzet van Frankrijk, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk en de hoge vertegenwoordiger - met als doel vooruitgang te boeken inzake de Iraanse nucleaire kwestie vóór de vergadering van de Raad van beheer van de IAEA, die op 25 november 2004 begint.

41. De Europese Raad besloot dat, indien de huidige contacten tot een bevredigende oplossing leiden, de onderhandelingen over een handels- en samenwerkingsovereenkomst moeten worden hervat zodra de opschorting is geverifieerd.

Oekraïne

42. De Europese Raad waardeert Oekraïne als een belangrijke buur en partner. In het licht hiervan betreurt hij het dat de eerste ronde van de presidentsverkiezingen in Oekraïne op 31 oktober niet beantwoordde aan de internationale normen voor democratische verkiezingen.

43. De EU juichte de grote opkomst van de kiezers toe.

44. De Europese Raad roept de Oekraïense autoriteiten op, de vastgestelde tekortkomingen tijdig voor de tweede ronde van de verkiezingen te verhelpen en de omstandigheden te creëren waarin vrije en eerlijke verkiezingen mogelijk zijn, in het bijzonder door beide kandidaten gelijke toegang tot de staatsmedia te waarborgen.

Gemeenschappelijke strategie voor het Middellandse-Zeegebied

45. De Europese Raad heeft nota genomen van het verslag over de uitvoering van de gemeenschappelijke strategie voor het Middellandse-Zeegebied en is overeengekomen de toepassingsperiode ervan met 18 maanden te verlengen tot 23 januari 2006.

BIJLAGE I

HET HAAGS PROGRAMMA

VERSTERKING VAN VRIJHEID, VEILIGHEID EN RECHT IN DE EUROPESE UNIE

I. INLEIDING

De Europese Unie bevestigt andermaal het belang dat zij hecht aan de ontwikkeling van een ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, als antwoord op een algemene bezorgdheid van de volkeren van de staten die in de Unie verenigd zijn.

De Europese Unie heeft de afgelopen jaren haar rol in het bewerkstelligen van samenwerking op het gebied van politie, douane en justitie, en in de ontwikkeling van een gecoördineerd beleid inzake asiel, immigratie en controles aan de buitengrenzen verder vergroot. Deze tendens zal zich doorzetten met de versterking van een gemeenschappelijke ruimte van vrijheid, veiligheid en recht door het Verdrag tot vaststelling van een grondwet voor Europa, dat op 29 oktober 2004 in Rome is ondertekend (hierna: het Grondwettelijk Verdrag genoemd). Het Grondwettelijk Verdrag, en de daaraan voorafgaande Verdragen van Maastricht, Amsterdam en Nice, hebben geleidelijk gestalte gegeven aan een gemeenschappelijk juridisch kader op het gebied van justitie en binnenlandse zaken en hebben tot de integratie van dit beleidsterrein in andere beleidsterreinen van de Unie geleid.

Sinds de Europese Raad van Tampere van 1999 is het beleid van de Unie op het terrein van justitie en binnenlandse zaken in het kader van een algemeen programma ontwikkeld. Hoewel niet alle oorspronkelijke doelstellingen zijn verwezenlijkt, is aanzienlijke en samenhangende vooruitgang geboekt. De Europese Raad is verheugd over de resultaten die in de eerste periode van vijf jaar zijn bereikt: de basis is gelegd voor een gemeenschappelijk asiel- en immigratiebeleid, de weg is vrijgemaakt voor de harmonisatie van de grenscontroles, de politiële samenwerking is verbeterd en met het uitwerken van het beginsel van wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen en vonnissen als fundament voor de justitiële samenwerking is aanzienlijke vooruitgang geboekt.

De veiligheid van de Europese Unie en haar lidstaten is een nog dringender aangelegenheid geworden, vooral in het licht van de terreuraanslagen van 11 september 2001 in de Verenigde Staten en 11 maart 2004 in Madrid. De burgers in Europa verwachten terecht dat de Europese Unie grensoverschrijdende problemen zoals illegale migratie, mensenhandel en mensensmokkel, terrorisme en georganiseerde criminaliteit met vereende krachten en effectiever aanpakt en er ook preventief tegen optreedt, met eerbiediging van de fundamentele vrijheden en rechten. Met name op het gebied van veiligheid wordt afstemming en samenhang tussen de interne en externe dimensie steeds belangrijker, waaraan dan ook met volle inzet moet worden gewerkt.

Vijf jaar na de bijeenkomst van de Europese Raad in Tampere is het tijd voor een nieuwe agenda, opdat de Unie kan voortbouwen op de resultaten en met succes op nieuwe uitdagingen, waarmee zij zal worden geconfronteerd, kan reageren. Daartoe heeft de Europese Raad dit nieuw meerjaren-programma aangenomen, met de titel Het Haags Programma. Dat programma weerspiegelt de ambities die zijn verwoord in het Grondwettelijk Verdrag en het draagt bij aan de voorbereiding van de Unie op de inwerkingtreding ervan. In het programma wordt rekening gehouden met de evaluatie door de Commissie [1] die de Europese Raad van juni 2004 heeft verwelkomd en met de aanbeveling die op 14 oktober 2004 [2] door het Europees Parlement is aangenomen, met name wat betreft de overgang naar besluitvorming met gekwalificeerde meerderheid en medebeslissing als bedoeld in artikel 67, lid 2, van het VEG.

Het Haags Programma heeft ten doel, het gemeenschappelijke vermogen van de Unie en haar lidstaten te versterken om de fundamentele rechten, minimale procedurele rechtswaarborgen en toegang tot de rechter te garanderen en personen in nood bescherming te bieden overeenkomstig het Vluchtelingenverdrag van Genève en andere internationale verdragen; migratiestromen te beheersen en de buitengrenzen van de Unie te controleren; georganiseerde grensoverschrijdende criminaliteit en de dreiging van het terrorisme te bestrijden; Europol en Eurojust te versterken; wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen en gerechtelijke stukken in burgerlijke en in strafzaken te realiseren en juridische en gerechtelijke hindernissen voor geschillenbeslechting in burgerlijke en familiezaken met grensoverschrijdende gevolgen weg te nemen. Dit doel moet in het belang van onze burgers worden verwezenlijkt door de ontwikkeling van een gemeenschappelijk asielstelsel, verbetering van toegang tot de rechter, praktische politiële en justitiële samenwerking, onderlinge aanpassing van de wetgeving en de ontwikkeling van gemeenschappelijk beleid.

---

1 COM(2000) 401 def.

2 P6_TA-PROV (2004) 0022 A6-0010/2004.

Kernelement zal in de nabije toekomst het voorkomen en bestrijden van terrorisme zijn. Een gemeenschappelijke aanpak op dit terrein moet berusten op het beginsel dat de bescherming van de nationale veiligheid vereist, dat de lidstaten daarbij volledig rekening houden met de veiligheid van de Unie als geheel. Voorts zal de Europese Raad in december 2004 worden verzocht de nieuwe Europese drugsstrategie 2005-2012 te onderschrijven, die dan aan dit programma zal worden gehecht.

De Europese Raad acht het gemeenschappelijke project van versterking van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht van cruciaal belang om veilige samenlevingen, wederzijds vertrouwen en de rechtsstaat overal in de Unie te verzekeren. Vrijheid, recht, buitengrenscontroles, interne veiligheid en het voorkomen van terrorisme moeten voortaan als één en ondeelbaar worden beschouwd in de Unie als geheel. Een optimaal beschermingsniveau voor de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht vergt een multidisciplinair en gecoördineerd optreden van de bevoegde wetshandhavingsinstanties, met name politie, douane en grensbewakingsdiensten, op EU-niveau en nationaal niveau.

In het licht van dit programma verzoekt de Europese Raad de Commissie om in 2005 bij de Raad een actieplan in te dienen waarin de doelstellingen en de prioriteiten van dit programma zijn omgezet in concrete maatregelen. Dit plan moet tevens een tijdschema voor de aanneming en uitvoering van alle maatregelen bevatten. De Europese Raad roept de Raad op ervoor te zorgen dat het tijdschema voor elke maatregel wordt nageleefd. De Commissie wordt verzocht de Raad jaarlijks een verslag voor te leggen over de uitvoering van Het Haags Programma (scorebord).

II. ALGEMENE BELEIDSLIJNEN

1. Algemene beginselen

Het onderstaande programma tracht een antwoord te geven op de eisen die onze burgers stellen en de verwachtingen die zij hebben. Er ligt een pragmatische aanpak aan ten grondslag en het bouwt voort op de lopende werkzaamheden uit het programma van Tampere, bestaande actieplannen en op een evaluatie van "eerste-generatie"-maatregelen. Het is tevens gestoeld op de algemene beginselen van subsidiariteit, evenredigheid, solidariteit en eerbiediging van de verschillende rechtsstelsels en -tradities van de lidstaten.

Het Grondwettelijk Verdrag heeft als richtsnoer gediend voor het niveau dat dit programma beoogt te bereiken; dit neemt niet weg dat, zolang het Grondwettelijke Verdrag niet van kracht is, de bestaande verdragen de rechtsgrondslag bevatten voor het optreden van de Raad. Tegen deze achtergrond is voor de diverse beleidsterreinen nagegaan of reeds met voorbereidend werk of voorbereidende studies kon worden begonnen, opdat de in het Grondwettelijk Verdrag genoemde maatregelen kunnen worden getroffen zodra dat verdrag in werking treedt.

De fundamentele rechten, zoals gewaarborgd door het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en het Handvest van de grondrechten in deel II van het Grondwettelijk Verdrag en de toelichting daarbij, alsmede door het Vluchtelingenverdrag van Genève, moeten onverkort worden geëerbiedigd. Het programma is tevens gericht op reële en substantiële vooruitgang bij het versterken van wederzijds vertrouwen en het bevorderen van gemeenschappelijk beleid dat al onze burgers ten goede komt.

2. Bescherming van fundamentele rechten

Het opnemen van het Handvest in het Grondwettelijk Verdrag en de toetreding tot het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden houden voor de Unie en haar instellingen de wettelijke verplichting in ervoor te zorgen dat op al haar werkterreinen de fundamentele rechten niet alleen worden geëerbiedigd, maar ook actief worden gepropageerd.

In dit verband memoreert de Europese Raad zijn in december 2003 geuite vastbeslotenheid elke vorm van racisme, antisemitisme en vreemdelingenhaat te bestrijden, en verwelkomt hij de mededeling van de Commissie over de verruiming van het mandaat van het Europees Waarnemingscentrum voor racisme en vreemdelingenhaat tot een mensenrechtenbureau.

3. Uitvoering en evaluatie

Uit de evaluatie die de Commissie van het programma van Tampere heeft gemaakt [1] is een duidelijke behoefte gebleken aan adequate en tijdige uitvoering en aan evaluatie van alle soorten maatregelen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht .

[1] COM (2004) 401 def.

Het is van essentieel belang voor de Raad dat in 2005 praktische methoden worden ontwikkeld ter bevordering van een tijdige uitvoering op alle beleidsterreinen : maatregelen waarvoor de nationale autoriteiten een beroep moeten doen op hun mensen en middelen moeten vergezeld gaan van deugdelijke plannen voor een doeltreffender uitvoering. Verder moet de termijn voor de uitvoering beter worden afgestemd op de complexiteit van de desbetreffende maatregel. Regelmatige voortgangsverslagen van de Commissie aan de Raad tijdens de uitvoeringsperiode moeten een stimulans vormen voor actie in de lidstaten.

De evaluatie van zowel de uitvoering als de gevolgen van de maatregelen is volgens de Europese Raad essentieel, voor de doeltreffendheid van het optreden van de Unie. De evaluaties, die vanaf 1 juli 2005 zullen worden verricht, moeten systematisch, objectief, onpartijdig en efficiënt worden uitgevoerd; waarbij moet worden voorkomen dat deze een te zware administratieve belasting voor de nationale autoriteiten en de Commissie vormen. De evaluaties moeten erop gericht zijn de werking van de maatregel te bepalen en oplossingen aan te reiken voor problemen die bij de uitvoering en/of toepassing van de maatregel zijn ondervonden. De Commissie dient elk jaar een evaluatieverslag over maatregelen op te stellen dat wordt voorgelegd aan de Raad en ter informatie wordt gezonden aan het Europees Parlement en de nationale parlementen.

De Europese Commissie wordt verzocht voorstellen uit te werken betreffende de rol van het Europees Parlement en de nationale parlementen bij de evaluatie van de werkzaamheden van Eurojust en het onderzoek van de activiteiten van Europol. Deze voorstellen dienen te worden ingediend zodra het Grondwettelijke Verdrag in werking is getreden.

4. Tussenbalans

Aangezien het programma de periode bestrijkt waarin het Grondwettelijk Verdrag in werking zal treden, wordt het nuttig geacht een tussenbalans op te maken. De Commissie wordt derhalve verzocht uiterlijk bij de inwerkingtreding van het Grondwettelijk Verdrag (1 november 2006) aan de Europese Raad verslag uit te brengen over de gemaakte vorderingen en noodzakelijke aanvullingen op het programma voor te stellen, rekening houdend met de wijziging in de rechtsgrondslag als gevolg van de inwerkingtreding van het verdrag.

III. SPECIFIEKE BELEIDSLIJNEN

1. VERSTERKING VAN VRIJHEID

1.1 Het burgerschap van de Unie

Het recht van alle EU-burgers om zich vrij over het grondgebied van de lidstaten te verplaatsen en er vrij te verblijven, vormt de kern van de rechten verbonden aan het burgerschap van de Unie. In de praktijk zal het burgerschap van de Unie aan betekenis winnen door de volledige uitvoering van Richtlijn 2004/38 [1], die het communautaire recht ter zake codificeert en tot duidelijkheid en eenvoud leidt. De Commissie wordt verzocht in 2008 aan de Raad en het Europees Parlement een verslag voor te leggen, in voorkomend geval met voorstellen, om ervoor te zorgen dat EU-burgers zich in de Europese Unie kunnen verplaatsen op vergelijkbare voorwaarden als die welke gelden voor onderdanen van een lidstaat die zich in hun eigen land verplaatsen of er van verblijfplaats veranderen, zulks overeenkomstig vaste beginselen van het communautaire recht.

De Europese Raad moedigt de instellingen van de Unie aan om, binnen het kader van hun bevoegdheden, een open, transparante en regelmatige dialoog met representatieve organisaties en het maatschappelijk middenveld te voeren en de deelneming van burgers aan het maatschappelijke leven te stimuleren en te vergemakkelijken. Meer in het bijzonder vraagt de Europese Raad de Raad en de Commissie om speciale aandacht te schenken aan de bestrijding van antisemitisme, racisme en vreemdelingenhaat.

1.2 Asiel-, migratie- en grenzenbeleid

Internationale migratie zal blijven bestaan. Daarom is een alomvattende aanpak nodig waarbij alle fasen van migratie aan bod komen, met de benodigde aandacht voor de onderliggende oorzaken van migratie, het beleid inzake toegang en toelating, integratie en terugkeer.

---

[1] Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van Richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG
PB L 158 van 30.4.2004, blz. 77.

Met het oog op een dergelijke aanpak dringt de Europese Raad er bij de Raad, de lidstaten en de Commissie op aan om gecoördineerde, sterke en doeltreffende werkrelaties tussen de verantwoordelijken voor het migratie- en asielbeleid en de verantwoordelijken voor andere relevante beleidsterreinen, na te streven.

Aan de voortgaande ontwikkeling van het Europees asiel- en migratiebeleid moet een gemeenschappelijke analyse van alle aspecten van de migratiefenomenen ten grondslag liggen. Het is van cruciaal belang het vergaren, verstrekken, uitwisselen en doeltreffend gebruik van actuele informatie en cijfermatige gegevens over alle ter zake doende ontwikkelingen op het terrein van migratie te verbeteren.

Op 1 mei 2004 is de tweede fase van de ontwikkeling van een gemeenschappelijk beleid op het gebied van asiel, migratie en grenzen ingegaan. Deze fase moet gebaseerd zijn op solidariteit, en eerlijke verdeling van verantwoordelijkheid, waaronder de financiële gevolgen, en een intensievere praktische samenwerking tussen de lidstaten: technische bijstand, opleiding en informatie-uitwisseling, toezicht op adequate en tijdige uitvoering en toepassing van instrumenten, alsmede verdergaande harmonisatie van de wetgeving.

Indachtig de beoordeling door de Commissie en het ondubbelzinnige standpunt dat het Europees Parlement in zijn aanbeveling [1] heeft ingenomen, verzoekt de Europese Raad de Raad om, onmiddellijk na de formele raadpleging van het Europees Parlement en uiterlijk op 1 april 2005, een besluit vast te stellen op grond van artikel 67, lid 2, VEG, strekkende tot de toepassing van de procedure van artikel 251 VEG op alle maatregelen van titel IV ter versterking van de vrijheid, onverminderd het Verdrag van Nice, met uitzondering van legale migratie.

1.3 Een gemeenschappelijk Europees asielstelsel

Het doel van de tweede fase van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel is de totstandbrenging van een gemeenschappelijke asielprocedure en een uniforme status voor personen aan wie asiel of subsidiaire bescherming wordt verleend. Het gemeenschappelijk Europees asielstelsel zal stoelen op de volledige en inclusieve toepassing van het Vluchtelingenverdrag van Genève en andere relevante verdragen en zal op een grondige en volledige evaluatie van de rechtsinstrumenten uit de eerste fase voortbouwen.

[1] P6_TA-PROV (2004) 0022 A6-0010/2004

De Europese Raad dringt er bij de lidstaten op aan onverwijld en volledig uitvoering te geven aan de eerste fase. Dienaangaande moet de Raad zo spoedig mogelijk overeenkomstig artikel 67, lid 5, van het VEG met eenparigheid van stemmen de richtlijn betreffende de asielprocedures aannemen. De Commissie wordt verzocht in 2007 haar evaluatie van de rechtsinstrumenten van de eerste fase af te ronden en de instrumenten en maatregelen van de tweede fase aan de Raad en het Europees Parlement voor te leggen met het oog op de goedkeuring ervan vóór eind 2010. In dat verband verzoekt de Europese Raad de Commissie een studie te presenteren over de opportuniteiten, de mogelijkheden en problemen, alsmede over de juridische en praktische consequenties van de gezamenlijke behandeling van asielaanvragen binnen de Unie. Voorts dienen in een afzonderlijke studie, die in nauw overleg met het UNHCR moet worden uitgevoerd, de voordelen, de opportuniteit en de haalbaarheid van de gezamenlijke behandeling van asielverzoeken buiten het grondgebied van de Europese Unie te worden onderzocht, in aanvulling op het gemeenschappelijk Europees asielstelsel en in overeenstemming met de internationale normen ter zake.

De Europese Raad verzoekt de Raad en de Commissie in 2005 passende structuren op te richten waarbij de nationale asieldiensten van de lidstaten zijn betrokken, ter vergemakkelijking van de praktische en constructieve samenwerking. Aldus wordt aan lidstaten bijstand verleend bij, onder andere, de uitwerking van één enkele procedure voor de toetsing van verzoeken tot internationale bescherming, het gezamenlijk vergaren, beoordelen en hanteren van informatie over landen van herkomst en bij het aanpakken van bijzondere omstandigheden waardoor asielstelsels en opvangfaciliteiten onder druk komen te staan, onder meer als gevolg van hun geografische ligging. Na de vaststelling van een gemeenschappelijke asielprocedure, moeten deze structuren op basis van een evaluatie worden omgevormd tot een Europees bureau voor ondersteuning bij alle vormen van samenwerking tussen de lidstaten betreffende het gemeenschappelijk Europees asielstelsel.

De Europese Raad verwelkomt de oprichting van het nieuwe Europees vluchtelingenfonds voor de periode 2005-2010 met instemming en legt de nadruk op de dringende noodzaak dat de lidstaten in afwachting van de vaststelling van een gemeenschappelijke asielprocedure, adequate asielstelsels en opvangfaciliteiten in stand houden. Hij verzoekt de Commissie bestaande communautaire fondsen te reserveren om de lidstaten bij te staan bij de behandeling van asielaanvragen en de opvang van categorieën onderdanen van derde landen. Hij verzoekt de Raad die categorieën vast te stellen op basis van een in 2005 door de Commissie in te dienen voorstel.

1.4 Legale migratie en bestrijding van illegale tewerkstelling

Legale migratie zal een grote rol spelen bij het versterken van de kenniseconomie in Europa en bij de bevordering van de economische ontwikkeling en aldus bijdragen aan de uitvoering van de Lissabon-strategie. Zij kan ook bij partnerschappen met derde landen een rol spelen.

De Europese Raad brengt nadrukkelijk naar voren dat de vaststelling van het aantal toe te laten arbeidsmigranten een bevoegdheid van de lidstaten is. De Europese Raad verzoekt de Commissie, rekening houdend met het resultaat van de besprekingen over het Groenboek inzake arbeidsmigratie, de beste praktijken in de lidstaten en het belang daarvan voor de uitvoering van de strategie van Lissabon, om vóór eind 2005 een beleidsplan over legale migratie in te dienen, waarin toelatingsprocedures zijn opgenomen waarmee snel kan worden ingespeeld op wisselingen in de vraag naar arbeidsmigranten op de arbeidsmarkt.

In de wetenschap dat de informele economie en illegale tewerkstelling illegale immigratie kan aantrekken en tot uitbuiting kan leiden, roept de Europese Raad de lidstaten op de doelstellingen van de Europese werkgelegenheidsstrategie voor het terugdringen van de informele economie te verwezenlijken.

1.5 Integratie van onderdanen van derde landen

Succesvolle integratie van legaal verblijvende onderdanen van derde landen en hun nakomelingen komt de stabiliteit en de cohesie in onze samenlevingen ten goede. Voor het bereiken van dit doel is het van wezenlijk belang doelmatig beleid te ontwikkelen en de uitsluiting van bepaalde groepen te voorkomen. Een integrale aanpak, waarbij de belanghebbenden op lokaal, regionaal, nationaal en EU-niveau worden betrokken, is dan ook essentieel.

De Europese Raad erkent de reeds gemaakte vorderingen op het gebied van de eerlijke behandeling van onderdanen van derde landen die legaal op het grondgebied van de Europese Unie verblijven en roept tegelijkertijd op gelijke kansen te creëren voor volledige deelname aan de samenleving. Hindernissen voor integratie moeten daadwerkelijk worden weggenomen.

De Europese Raad onderstreept de noodzaak van een betere coördinatie van het nationale integratiebeleid en van EU-initiatieven op dit gebied. In dit verband moeten de gemeenschappelijke basisbeginselen die ten grondslag liggen aan een coherent Europees kader voor integratie worden vastgesteld.

Deze beginselen, die een verband leggen tussen alle beleidsterreinen die met integratie te maken hebben, moeten ten minste de onderstaande aspecten bevatten.
Integratie:

- is een voortdurend tweerichtingsproces, waarbij zowel legaal verblijvende onderdanen van derde landen als de ontvangende samenleving zijn betrokken;
- omvat antidiscriminatiebeleid maar reikt verder dan dat;
- impliceert eerbiediging van de basiswaarden van de Europese Unie en van de fundamentele mensenrechten;
- vereist basisvaardigheden om aan de samenleving te kunnen deelnemen;
- berust op een frequente interactie en interculturele dialoog tussen alle leden van de samenleving in gemeenschappelijke fora en activiteiten ter bevordering van het wederzijds begrip;
- betreft uiteenlopende beleidsterreinen, waaronder werkgelegenheid en onderwijs.

Een op deze gemeenschappelijke basisbeginselen gebaseerd kader zal het uitgangspunt vormen voor toekomstige initiatieven in de Europese Unie, uitgaande van duidelijke doelstellingen en evaluatiemiddelen. De Europese Raad verzoekt de lidstaten, de Raad en de Commissie de structurele uitwisseling van ervaringen met en informatie over integratie, die wordt ondersteund door de ontwikkeling van een breed toegankelijke website op het internet, te bevorderen.

1.6 Externe dimensie van asiel en migratie

1.6.1 Partnerschap met derde landen

Asiel en migratie zijn naar hun aard internationale vraagstukken. Het EU-beleid moet erop gericht zijn om, waar nodig met bestaande communautaire middelen, derde landen in het kader van een volwaardig partnerschap bij te staan bij hun inspanningen om hun capaciteit op het terrein van migratiebeheer en bescherming van vluchtelingen te verbeteren, illegale immigratie te voorkomen en te bestrijden, voorlichting te verstrekken over legale migratiekanalen, vluchtelingensituaties op te lossen door duurzame oplossingen beter toegankelijk te maken, het vermogen tot het uitvoeren van grenscontroles op te bouwen, de beveiliging van documenten te verbeteren en het terugkeerprobleem aan te pakken.

De Europese Raad onderkent dat onvoldoende beheerste migratiestromen tot humanitaire catastrofes kunnen leiden. Hij spreekt zijn zeer grote bezorgdheid uit over de menselijke tragedies die zich in het Middellandse-Zeegebied voordoen als gevolg van pogingen om de Europese Unie illegaal binnen te komen. Hij roept alle landen op intensiever samen te werken om te voorkomen dat nog meer mensen het leven verliezen.

De Europese Raad roept de Raad en de Commissie op het proces van volledige integratie van migratie in de huidige en toekomstige betrekkingen van de Europese Unie met derde landen voort te zetten. Hij verzoekt de Commissie uiterlijk in het voorjaar 2005 het opnemen van migratie in de landenstrategiedocumenten en de regionale strategiedocumenten voor alle relevante derde landen te voltooien.

De Europese Raad erkent dat de EU in een geest van gedeelde verantwoordelijkheid een bijdrage moet leveren aan een beter toegankelijk, rechtvaardiger en doeltreffender internationaal systeem van bescherming, in partnerschap met derde landen, en in een zo vroeg mogelijke fase toegang moet verschaffen tot bescherming en duurzame oplossingen. De landen in de regio's van herkomst en doorreis zullen worden aangemoedigd in hun streven om hun vermogen tot bescherming van vluchtelingen te versterken. In dit verband roept de Europese Raad alle derde landen op tot het Vluchtelingenverdrag van Genève toe te treden en dit na te leven.

1.6.2 Partnerschap met landen en regio's van herkomst

De Europese Raad verwelkomt met instemming de Mededeling van de Commissie inzake de verbetering van de toegang tot duurzame oplossingen [1] en verzoekt de Commissie in partnerschap met de betrokken derde landen en in nauw overleg en samenwerking met het UNHCR regionale beschermingsprogramma's van de Europese Unie op te stellen. Deze programma's zullen voortbouwen op de ervaringen die zijn opgedaan met proefbeschermingsprogramma's die vóór het einde van 2005 van start moeten gaan. Deze programma's zullen een verscheidenheid aan instrumenten omvatten, die in de eerste plaats gericht zijn op capaciteitsopbouw, en er zal een gezamenlijk hervestigingsprogramma in worden opgenomen voor de lidstaten die aan zo'n programma wensen deel te nemen.

[1] COM (2004) 410 def.

Beleid waarin een verband wordt gelegd tussen migratie, ontwikkelingssamenwerking en humanitaire hulp, dient samenhangend te zijn en ontwikkeld te worden in partnerschap en dialoog met de landen en regio's van herkomst. De Europese Raad is ingenomen met de reeds gemaakte vorderingen, verzoekt de Raad dit beleid te ontwikkelen, met bijzondere aandacht voor de onderliggende oorzaken, de afstotingsfactoren en armoedeverlichting, en dringt er bij de Commissie op aan uiterlijk in het voorjaar van 2005 met concrete, zorgvuldig uitgewerkte voorstellen te komen.

1.6.3 Partnerschap met landen en regio's van doorreis

Wat landen van doorreis betreft, beklemtoont de Europese Raad dat méér samenwerking en capaciteitsopbouw nodig is, zowel aan de zuid- als aan de oostgrenzen van de EU, om de betrokken landen in staat te stellen migratie beter te beheersen en vluchtelingen een toereikende bescherming te bieden. Ondersteuning bij capaciteitsopbouw wat betreft nationale asielstelsels, grenscontrole en ruimere samenwerking bij migratievraagstukken zal worden verleend aan die landen welke laten blijken dat zij daadwerkelijk hun verplichtingen uit hoofde van het Vluchtelingenverdrag van Genève willen nakomen.

Het voorstel voor een verordening tot instelling van een Europees nabuurschaps- en partnerschapsinstrument [1] voorziet in het strategisch kader voor het verdiepen van de samenwerking en de dialoog over asiel en migratie met de buurlanden, onder meer in het Middellandse-Zeegebied, alsook in nieuwe maatregelen. De Europese Raad wenst hierover vóór eind 2005 een verslag over de vorderingen en resultaten te ontvangen.

1.6.4 Terugkeer- en overnamebeleid

Migranten die niet of niet langer het recht hebben legaal in de Europese Unie te verblijven, moeten vrijwillig, of zo nodig gedwongen, terugkeren. De Europese Raad vraagt om een op gemeenschappelijke normen gebaseerd doeltreffend verwijderings- en terugkeerbeleid voor mensen die op een humane manier, met volledige eerbiediging van hun mensenrechten en waardigheid teruggezonden worden.

[1] COM(2004) 628 def.

De Europese Raad acht het van essentieel belang dat de Raad begin 2005 met besprekingen begint over minimumnormen voor terugkeerprocedures, waaronder minimumnormen ter ondersteuning van reële nationale inspanningen tot verwijdering. In het voorstel moet ook rekening worden gehouden met bijzondere aandachtspunten op het terrein van de handhaving van de openbare orde en veiligheid. Er moet een samenhang komen tussen het terugkeerbeleid en alle andere aspecten van de buitenlandse betrekkingen van de Gemeenschap met derde landen, en verder dient er ook bijzondere aandacht te worden besteed aan het probleem van burgers van die derde landen die niet in het bezit zijn van een paspoort of andere identificatiedocumenten.

De Europese Raad roept op tot:

- nauwere samenwerking en wederzijdse technische bijstand;
- het opstarten van de voorbereidende fase van een Europees terugkeerfonds;
- landen- en regiospecifieke gemeenschappelijke geïntegreerde terugkeerprogramma's;
- de oprichting van een Europees terugkeerfonds uiterlijk in 2007, rekening houdend met de evaluatie van de voorbereidende fase;
- de tijdige totstandkoming van communautaire overnameovereenkomsten;
- de onverwijlde benoeming, door de Commissie, van een speciale vertegenwoordiger voor een gemeenschappelijk overnamebeleid.

1.7 Beheersing van migratiestromen

1.7.1 Grenscontroles en bestrijding van illegale immigratie

De Europese Raad legt de nadruk op het belang van een snelle afschaffing van de controles aan de binnengrenzen , de verdere geleidelijke invoering van het geïntegreerde beheerssysteem voor de buitengrenzen en van de versterking van de controles aan en de bewaking van de buitengrenzen van de Unie. In dit verband wordt de noodzaak van solidariteit en het eerlijk delen van verantwoordelijkheid, ook wat betreft de financiële gevolgen, tussen de lidstaten onderstreept.

De Europese Raad dringt er bij de Raad, de Commissie en de lidstaten op aan alles te doen wat nodig is, zodat de binnengrenscontroles zo spoedig mogelijk kunnen worden afgeschaft, nadat aan alle voorwaarden voor de toepassing van het Schengenacquis is voldaan én het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie (SIS II) in 2007 operationeel is geworden. Om dat te bereiken dient in de eerste helft van 2006 te worden begonnen met de evaluatie van de uitvoering van het acquis dat geen verband houdt met SIS II.

De Europese Raad verwelkomt met instemming de oprichting van het Europees agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen, per 1 mei 2005. Hij verzoekt de Commissie vóór eind 2007 een evaluatie van het agentschap voor te leggen aan de Raad. In die evaluatie moeten de taken van het agentschap worden bezien en worden beoordeeld of het agentschap zich met andere aspecten van het grensbeheer, waaronder een versterkte samenwerking met de douanediensten en overige autoriteiten die bevoegd zijn voor aan goederen gerelateerde veiligheidskwesties, zou moeten gaan bezighouden.

De controle en bewaking van de buitengrenzen valt binnen de bevoegdheid van de nationale grensautoriteiten. Echter, ter ondersteuning van lidstaten met specifieke eisen inzake controle en bewaking van lange of problematische stukken van de buitengrenzen en waar lidstaten worden geconfronteerd met bijzondere en onvoorziene omstandigheden als gevolg van een uitzonderlijke migratiedruk op die grenzen, vraagt de Europese Raad dat:

- de Raad teams van nationale deskundigen opricht, op grond van een in 2005 door de Commissie in te dienen voorstel over de bevoegdheden en financiering van zulke teams, die de lidstaten desgevraagd, snel technische en operationele bijstand kunnen verlenen, na een passende risicoanalyse door en handelend in het kader van het agentschap voor grensbeheer;
- de Raad en de Commissie uiterlijk eind 2006 een communautair fonds voor grensbeheer instellen;
- de Commissie, zo spoedig mogelijk nadat de afschaffing van de binnengrenscontrole voltooid is, een voorstel indient ter aanvulling van het bestaande Schengenevaluatiemechanisme met een toezichtmechanisme, waarbij de deskundigen van de lidstaten volledig worden betrokken en dat tevens onaangekondigde inspecties omvat.

Bij de bovengenoemde evaluatie van de taken van het agentschap en in het bijzonder bij de evaluatie van de werking van de teams van nationale deskundigen, moet worden nagegaan of de oprichting van een Europees systeem van grenswachten haalbaar is.

De Europese Raad verzoekt de lidstaten om, onder andere in het kader van het agentschap voor grensbeheer en in nauwe samenwerking met Europol en Eurojust, hun gezamenlijke analyses van migratieroutes, mensensmokkel- en mensenhandelpraktijken en de op dit gebied actieve criminele netwerken te verbeteren. Voorts roept hij de Raad en de Commissie op ervoor te zorgen dat in daarvoor in aanmerking komende derde landen gedegen netwerken van verbindingsambtenaren voor immigratieaangelegenheden worden opgericht. De Europese Raad juicht ook de initiatieven toe van lidstaten voor vrijwillige samenwerking op zee overeenkomstig het nationale en internationale recht, in het bijzonder bij reddingsoperaties en waarbij in de toekomst mogelijk sprake zal zijn van samenwerking met derde landen.

Met het oog op de ontwikkeling van gemeenschappelijke normen, beste praktijken en mechanismen ter voorkoming en bestrijding van mensenhandel nodigt de Europese Raad de Raad en de Commissie uit om in 2005 een plan opstellen.

1.7.2. Biometrische gegevens en informatiesystemen

Het beheer van migratiestromen, waaronder de bestrijding van illegale immigratie, moet worden versterkt door een aaneensluitend geheel van beveiligingsmaatregelen waardoor visumaanvraagprocedures en in- en uitreisprocedures aan de buitengrens doorlaatposten effectief met elkaar worden verbonden. Dergelijke maatregelen zijn ook van belang ter voorkoming en beheersing van criminaliteit, in het bijzonder terrorisme. Hiertoe zijn een coherente aanpak en geharmoniseerde oplossingen op EU-niveau met betrekking tot biometrische identificatiemiddelen en biometrische gegevens nodig.

De Europese Raad verzoekt de Raad zich te buigen over de mogelijkheden voor een maximalisering van de effectiviteit en onderlinge koppeling en samenwerking (interoperabiliteit) van de EU-informatiesystemen met het oog op de bestrijding van illegale immigratie en de verbetering van de grenscontroles, alsmede over het beheer van deze systemen op basis van een door de Commissie in 2005 voor te leggen mededeling over de onderlinge koppeling en samenwerking (interoperabiliteit) van het Schengeninformatiesysteem (SIS II), het visuminformatiesysteem (VIS) en EURODAC, en daarbij rekening te houden met de noodzaak van een juist evenwicht tussen de belangen van de wetshandhaving en de bescherming van de grondrechten van het individu.

De Europese Raad verzoekt de Raad, de Commissie en de lidstaten onverwijld door te gaan met het opnemen van biometrische kenmerken in reisdocumenten, visa, verblijfsvergunningen, paspoorten van EU-burgers en informatiesystemen, en voorbereidingen te treffen voor de ontwikkeling van minimumnormen voor nationale identiteitskaarten, waarbij rekening wordt gehouden met de ICAO-normen.

1.7.3. Visumbeleid

De Europese Raad onderstreept de noodzaak van de verdere ontwikkeling van het gemeenschappelijk visumbeleid door verdere harmonisatie van de nationale wetgeving en van de uitvoeringspraktijken van plaatselijke consulaire vertegenwoordigingen, als onderdeel van een gelaagd systeem dat erop is gericht legaal reizen te vergemakkelijken en illegale immigratie te bestrijden. Op de lange termijn moeten er gemeenschappelijke visumkantoren komen, waarbij rekening moet worden gehouden met de besprekingen over de oprichting van een Europese dienst voor extern optreden. De Europese Raad is ingenomen met initiatieven van individuele lidstaten die op vrijwillige basis gezamenlijk voorzien in personeel en middelen voor de visumafgifte.

De Europese Raad:

- verzoekt de Commissie, als eerste stap, de wijzigingen voor te stellen die noodzakelijk zijn om het visumbeleid verder te verfijnen en in 2005 een voorstel betreffende de oprichting van gemeenschappelijke aanvraagcentra in te dienen - en zich daarbij onder meer te richten op mogelijke synergieën die verband houden met de ontwikkeling van het VIS -, de Gemeenschappelijke Visuminstructie te evalueren en uiterlijk begin 2006 terzake een voorstel in te dienen;
- beklemtoont het belang van een snelle invoering van het VIS, te beginnen met de opneming van onder meer alfanumerieke gegevens en foto's vóór eind 2006 en van biometrische kenmerken uiterlijk eind 2007;
- verzoekt de Commissie onverwijld voorstellen in te dienen die noodzakelijk zijn om het afgesproken tijdschema voor de uitvoering van het VIS te kunnen naleven;
- roept de Commissie op er naar te blijven streven dat de burgers van alle lidstaten zo spoedig mogelijk zonder een visum voor kort verblijf kunnen reizen naar alle derde landen waarvan de onderdanen zonder visum naar de EU kunnen reizen;

- verzoekt de Raad en de Commissie om met het oog op een gemeenschappelijke aanpak te bezien of het in het kader van het EG-overnamebeleid wenselijk is de afgifte van visa voor kort verblijf aan onderdanen van derde landen per geval te vergemakkelijken, indien mogelijk en op basis van wederkerigheid, als onderdeel van een reëel partnerschap in het kader van de externe betrekkingen, waarvan migratievraagstukken een onderdeel vormen.

2. VERSTERKING VAN VEILIGHEID

2.1. Verbetering van de uitwisseling van informatie

De Europese Raad is ervan overtuigd dat voor het versterken van vrijheid, veiligheid en recht een innoverende benadering van de grensoverschrijdende uitwisseling van wetshandhavingsinformatie nodig is. Het enkele feit dat informatie de grens overgaat, mag niet langer bepalend zijn.

Met ingang van 1 januari 2008 dient de uitwisseling van dergelijke informatie gebaseerd te zijn op het beginsel van beschikbaarheid onder de hierna genoemde voorwaarden. Dit betekent dat in de gehele Unie een wetshandhavingsfunctionaris in een lidstaat informatie die hij voor de uitoefening van zijn taak nodig heeft, kan verkrijgen van een andere lidstaat en dat de betrokken wetshandhavingsinstantie in een andere lidstaat die informatie voor het aangegeven doel beschikbaar stelt, rekening houdend met het belang van lopende onderzoeken in die lidstaat.

Onverminderd de lopende werkzaamheden [1] wordt de Commissie verzocht uiterlijk eind 2005 voorstellen voor de toepassing van het beginsel van beschikbaarheid in te dienen en daarbij strak de hand te houden aan de volgende basisvoorwaarden:

- de uitwisseling mag alleen plaatsvinden met het oog op rechtmatige taakuitoefening;
- de integriteit van de uit te wisselen gegevens moet worden gegarandeerd;
- de informatiebronnen moeten worden beschermd en de vertrouwelijkheid van gegevens moet tijdens en na de uitwisseling te allen tijde worden gewaarborgd;

[1] Het ontwerp-kaderbesluit betreffende de vereenvoudiging van de uitwisseling van informatie en inlichtingen tussen de wetshandhavingsautoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie, met name ten aanzien van zware misdrijven, zoals terroristische daden. COM (2004) 221 def.

- gemeenschappelijke normen voor de toegang tot de gegevens en gemeenschappelijke technische maatstaven moeten worden toegepast;
- er moet worden gezorgd voor toezicht op de naleving van gegevensbescherming en voor passende controle voorafgaand aan en na de uitwisseling;
- personen moeten worden beschermd tegen misbruik van gegevens en zullen het recht hebben om correctie van onjuiste gegevens te vragen.

Bij de methoden voor de uitwisseling van informatie moeten ten volle gebruik worden gemaakt van nieuwe technologieën en deze moeten aangepast zijn aan het type informatie, in voorkomend geval door wederzijdse toegang tot of door onderlinge koppeling en samenwerking (interoperabiliteit) van nationale gegevensbestanden, dan wel door rechtstreekse (on line) toegang – ook voor Europol – tot centrale EU-gegevensbestanden, zoals het SIS. Nieuwe gecentraliseerde Europese gegevensbestanden kunnen alleen worden opgezet op basis van studies die de toegevoegde waarde ervan hebben aangetoond.

2.2. Terrorisme

De Europese Raad onderstreept dat het daadwerkelijk voorkomen en bestrijden van terrorisme, met volledige inachtneming van de grondrechten, vereist dat lidstaten hun activiteiten niet beperken tot het handhaven van hun eigen veiligheid, maar zich tevens richten op de veiligheid van de Unie als geheel.

Deze doelstelling betekent dat de lidstaten:

- de bevoegdheden van hun inlichtingen- en veiligheidsdiensten niet alleen gebruiken om bedreigingen van hun eigen veiligheid tegen te gaan maar tevens, in voorkomend geval, om de interne veiligheid van de andere lidstaten te beschermen;
- informatie waarover hun diensten beschikken betreffende dreigingen voor de interne veiligheid van andere lidstaten, onmiddellijk onder de aandacht van de bevoegde autoriteiten van die andere lidstaten brengen, en
- in gevallen waarin personen of voorwerpen vanwege terroristische dreigingen worden geobserveerd door veiligheidsdiensten, ervoor zorgen dat die observatie niet wordt onderbroken doordat de betrokken personen of voorwerpen een grens overschrijden.

Op de korte termijn moeten alle onderdelen van de verklaring van de Europese Raad van 25 maart 2004 en het EU-actieplan voor de strijd tegen het terrorisme volledig worden uitgevoerd, waarbij zo goed mogelijk gebruik moet worden gemaakt van Europol en Eurojust. De EU-coördinator voor terrorismebestrijding wordt aangemoedigd dat te stimuleren.

In dit verband herinnert de Europese Raad aan zijn verzoek aan de Commissie om een voorstel in te dienen voor een gemeenschappelijke EU-aanpak van het gebruik van passagiersgegevens ten behoeve van grensbeveiliging en luchtvaartbeveiliging, alsmede voor andere wetshandhavings-doeleinden. [1]

Het hoge niveau van informatie-uitwisseling tussen veiligheidsdiensten moet worden gehandhaafd. Niettemin zijn verdere verbeteringen nodig, met inachtneming van het onder punt 2.1 hierboven beschreven algemene beginsel van beschikbaarheid en met bijzondere aandacht voor de bijzondere omstandigheden die gelden voor de werkmethodes van de veiligheidsdiensten, zoals de noodzaak de bij de vergaring van gegevens gebruikte methoden en de bronnen van de informatie te beveiligen, alsmede de noodzaak om de vertrouwelijkheid van de gegevens na de uitwisseling te waarborgen.

Met ingang van 1 januari 2005 zal SITCEN aan de Raad een strategische analyse van de terroristische dreiging voorleggen, die is opgesteld op basis van informatie van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten van de lidstaten en, waar nodig, van Europol.

De Europese Raad vraagt met nadruk aandacht voor het belang van maatregelen ter bestrijding van de financiering van het terrorisme. Hij ziet uit naar de bespreking van de samenhangende algemene aanpak die de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger en de Commissie tijdens de bijeenkomst in december 2004 zullen presenteren. Deze strategie moet voorstellen behelzen om de doeltreffendheid van de bestaande instrumenten - zoals de bewaking van verdachte geldstromen en het bevriezen van activa - te vergroten, maar ook voorstellen voor nieuwe methoden met betrekking tot transacties in contanten en de daarbij betrokken instellingen.

De Commissie wordt verzocht voorstellen in te dienen ter verbetering van de veiligheid van de opslag en het vervoer van explosieven en om de traceerbaarheid van industriële en chemische precursoren te waarborgen.

---

[1] Verklaring betreffende de bestrijding van terrorisme, goedgekeurd op 25 maart 2004, doc. 7906/04, punt 6.

De Europese Raad legt er ook de nadruk op dat slachtoffers van terrorisme passende bescherming en bijstand moeten krijgen.

De Raad moet tegen eind 2005 een strategie voor de lange termijn ontwikkelen om de omstandigheden aan te pakken die bijdragen aan radicalisering en recrutering voor terroristische activiteiten.

Alle instrumenten waarover de Europese Unie beschikt moeten op consistente wijze worden ingezet opdat alles gericht is op het hoofddoel: de bestrijding van terrorisme. Hiertoe moeten de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken binnen de Raad het voortouw nemen, rekening houdend met de taak van de Raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen. De Commissie dient tijdig de communautaire wetgeving te bezien opdat deze parallel met de vast te stellen terrorisme-bestrijdingsmaatregelen kan worden aangepast.

De Europese Unie zal haar inspanningen in het kader van de externe dimensie van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht verder toespitsen op de bestrijding van terrorisme. Daartoe wordt de Raad verzocht samen met Europol en het Europees Buitengrenzenagentschap een netwerk op te zetten van nationale deskundigen op het terrein van preventie en bestrijding van terrorisme en grenscontrole. Deze dienen beschikbaar te zijn om verzoeken van derde landen om technische bijstand bij de opleiding en instructie van hun autoriteiten te kunnen inwilligen.

De Europese Raad spoort de Commissie aan, de financiering van capaciteitsopbouwende projecten in derde landen in verband met terrorismebestrijding op te voeren en er voor te zorgen dat de noodzakelijke expertise beschikbaar is om zulke projecten daadwerkelijk uit te voeren. De Raad roept de Commissie tevens op om bij de geplande herziening van de bestaande instrumenten die de externe hulp regelen, erop toe te zien dat passende voorzieningen worden getroffen om snelle, flexibele en doelgerichte assistentie bij terrorismebestrijding mogelijk te maken.

2.3 Politiële samenwerking

Effectieve bestrijding van grensoverschrijdende georganiseerde en andere ernstige criminaliteit en terrorisme vereist intensievere praktische samenwerking tussen politie- en douaneautoriteiten van de lidstaten onderling en met Europol en een beter gebruik van de bestaande instrumenten op dit gebied.

De Europese Raad roept de lidstaten op Europol in staat te stellen in samenwerking met Eurojust zijn spilfunctie te vervullen bij de bestrijding van ernstige grensoverschrijdende (georganiseerde) criminaliteit en terrorisme door:

- de daartoe noodzakelijke rechtsinstrumenten vóór eind 2004 te ratificeren en ook daadwerkelijk te implementeren [1];
- tijdig alle nodige hoogwaardige informatie aan Europol te verstrekken;
- goede samenwerking tussen de bevoegde nationale autoriteiten en Europol aan te moedigen.

Met ingang van 1 januari 2006 moet Europol zijn situatierapporten over criminaliteit vervangen door jaarlijkse "dreigingsanalyses" over ernstige vormen van georganiseerde criminaliteit, die zijn opgesteld met behulp van door de lidstaten verstrekte informatie en van bijdragen van Eurojust en de Task Force van hoofden van politie. De Raad moet deze analyses gebruiken voor de vaststelling van jaarlijkse strategische prioriteiten die als richtsnoeren voor verdere actie zullen dienen. Dit dient de volgende stap te zijn in het opzetten en uitvoeren van informatiegestuurde rechtshandhaving op EU-niveau.

Europol moet door de lidstaten worden aangewezen als centraal bureau van de Unie voor vervalsingen van de euro, in de zin van het Internationaal verdrag tot bestrijding van valsemunterij, gesloten te Genève op 20 april 1929.

De Raad dient zo spoedig mogelijk na de inwerkingtreding van het Grondwettelijk Verdrag en uiterlijk op 1 januari 2008 de in artikel III-276 van het Grondwettelijk Verdrag voorgeschreven Europese wet inzake Europol aan te nemen, rekening houdend met alle taken die aan Europol zijn opgedragen.

Tot dat tijdstip moet Europol zijn eigen functioneren verbeteren door ten volle gebruik te maken van de samenwerkingsovereenkomst met Eurojust. Europol en Eurojust moeten jaarlijks aan de Raad verslag uitbrengen over hun gemeenschappelijke ervaringen en over specifieke resultaten. Voorts dienen Europol en Eurojust het gebruik van, en hun eigen deelname aan, de gemeenschappelijke onderzoeksteams van de lidstaten te stimuleren.

---

[1] Protocollen van Europol: het Protocol tot wijziging van artikel 2 en de bijlage bij de Europol-Overeenkomst van 30 november 2000, PB C 358 van 13.12.2000, blz. 1, het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van Europol, de leden van zijn organen, zijn adjunct-directeuren en zijn personeelsleden van 28 november 2002, PB C 312 van 16.12.2002, blz. 1, en het protocol tot wijziging van de Europol-Overeenkomst van 27 november 2003, PB C 2 van 6.1.2004. De Overeenkomst van 29 mei 2000 betreffende de wederzijdse rechtshulp in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie, PB C 197 van 12.7.2000, blz. 1 en het bijbehorende Protocol van 16 oktober 2001, PB C 326 van 21.11.2001, blz. 2, en het Kaderbesluit 2002/465/JBZ van 13 juni 2002 inzake gemeenschappelijke onderzoeksteams, PB L 162 van 20.6.2002, blz. 1.

De ervaring in de lidstaten met de inzet van gemeenschappelijke onderzoeksteams is beperkt. Om het gebruik daarvan aan te moedigen en ervaringen inzake beste praktijken uit te wisselen, dient elke lidstaat een nationale deskundige aan te wijzen.

De Raad moet op basis van gemeenschappelijke beginselen grensoverschrijdende politie- en douanesamenwerking ontwikkelen. De Europese Raad verzoekt de Commissie voorstellen aan te reiken voor de verdere ontwikkeling van het Schengenacquis met betrekking tot grensoverschrijdende operationele politiesamenwerking.

De lidstaten dienen met de hulp van Europol te streven naar verbetering van de kwaliteit van hun opsporingsgegevens. Voorts dient Europol de Raad van advies te dienen over methoden ter verbetering van de gegevens. Het Europol-informatiesysteem dient onverwijld operationeel te worden.

De Raad wordt verzocht de uitwisseling van beste praktijken inzake opsporingstechnieken aan te moedigen als eerste stap naar de ontwikkeling van gemeenschappelijke opsporingstechnieken overeenkomstig artikel III-257 van het Grondwettelijk Verdrag, met name op de gebieden van forensisch onderzoek en beveiliging van de informatietechnologie.

De politiesamenwerking tussen de lidstaten kan in een aantal gevallen efficiënter en effectiever worden door samenwerkingsverbanden tussen de betrokken lidstaten gericht op specifieke terreinen te bevorderen, in voorkomend geval door de inzet van gemeenschappelijke onderzoeksteams en waar nodig ondersteund door Europol en Eurojust. In bepaalde grensgebieden kunnen criminaliteit en dreigingen voor de openbare en nationale veiligheid alleen worden aangepakt door intensieve samenwerking en betere coördinatie.

Verbetering van de politiesamenwerking vereist gerichte aandacht voor het versterken van wederzijds vertrouwen. In een uitgebreide Europese Unie moet welbewust gewerkt worden aan het verbeteren van het inzicht in de werking van de rechtsstelsels en -organisaties van de lidstaten. De Raad en de lidstaten dienen vóór eind 2005 in samenwerking met de EPA normen en modules te ontwikkelen voor opleidingscursussen voor nationale politiefunctionarissen over praktische aspecten van de politiesamenwerking in EU-kader.

De Commissie wordt verzocht om in nauwe samenwerking met de EPA en vóór eind 2005 programma's voor systematische uitwisseling van politieautoriteiten te ontwikkelen die gericht zijn op een beter inzicht in de werking van de rechtssystemen en -organisaties van de lidstaten.

Ten slotte moet ook rekening worden gehouden met de ervaringen met externe politieoperaties bij de vergroting van de interne veiligheid van de Europese Unie .

2.4 Beheersing van crises binnen de Europese Unie met grensoverschrijdende effecten

De Europese Raad heeft op 12 december 2003 de Europese veiligheidsstrategie aangenomen, waarin de wereldwijde uitdagingen, de belangrijkste dreigingen, de strategische doelstellingen en de beleidsimplicaties voor een veilig Europa en een betere wereld worden omschreven. Een essentiële aanvulling daarop vormt het bieden van interne veiligheid binnen de Europese Unie, vooral bij mogelijke grotere interne crises met grensoverschrijdende effecten die gevolgen hebben voor onze burgers, onze essentiële infrastructuur en onze openbare orde en veiligheid. Alleen dan kunnen de Europese burgers en de essentiële infrastructuur optimaal worden beschermd, bijvoorbeeld in geval van een NBCR-incident.

Een effectieve beheersing van grensoverschrijdende crises binnen de Europese Unie vereist niet alleen versterking van de huidige initiatieven inzake civiele bescherming en essentiële infrastructuur, maar ook een effectieve aanpak van de openbare orde- en veiligheidsaspecten van dergelijke crises en de onderlinge coördinatie.

Daarom verzoekt de Europese Raad de Raad en de Commissie om binnen hun bestaande structuren, uiterlijk 1 juli 2006 , een geïntegreerd en gecoördineerd EU-mechanisme voor de beheersing van crises met grensoverschrijdende effecten binnen de Europese Unie op te zetten, waarbij de nationale bevoegdheden ten volle worden geëerbiedigd. Dit mechanisme moet ten minste de volgende aspecten bestrijken: een nadere beoordeling van de capaciteiten van de lidstaten, voorraadvorming, opleiding, gezamenlijke oefeningen en operationele plannen voor civiele crisisbeheersing .

2.5 Operationele samenwerking

De operationele activiteiten van wetshandhavings- en andere instanties in alle segmenten van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht moeten worden gecoördineerd en toezicht op de door de Raad vastgestelde strategische prioriteiten moeten worden verzekerd.

Daartoe wordt de Raad verzocht de instelling van het in artikel III-261 van het Grondwettelijk Verdrag bedoelde comité voor interne veiligheid voor te bereiden, met name door het werkterrein, de taken, de bevoegdheden en de samenstelling ervan te bepalen, zodat het zo spoedig mogelijk na de inwerkingtreding van het Grondwettelijk Verdrag kan worden ingesteld.

Om in de tussentijd al ervaring op te doen met coördinatie wordt de Raad verzocht om de zes maanden een gezamenlijke vergadering te beleggen van de voorzitters van het Strategisch Comité immigratie, grenzen en asiel (SCIFA) resp. het Comité van artikel 36 (CATS) en vertegenwoordigers van de Commissie, Europol, Eurojust, het EBA, de Task Force hoofden van politie en het SITCEN.

2.6 Misdaadpreventie

Misdaadpreventie is een onmisbaar onderdeel van het scheppen van een ruimte van vrijheid, veiligheid en recht. De Unie heeft dus een doeltreffend instrument nodig om de inspanningen inzake criminaliteitspreventie van de lidstaten te ondersteunen. Daartoe dient het Europees netwerk inzake criminaliteitspreventie te worden geprofessionaliseerd en versterkt. Aangezien preventie een zeer breed gebied bestrijkt, is het van groot belang de inspanningen toe te spitsen op maatregelen en prioriteiten die voor de lidstaten de meeste vruchten afwerpen. Het Europees netwerk inzake criminaliteitspreventie dient de Raad en de Commissie zijn deskundigheid en kennis beschikbaar te stellen bij de ontwikkeling van daadwerkelijk beleid inzake misdaadpreventie.

De Europese Raad is dan ook verheugd over het initiatief van de Commissie om te komen tot Europese instrumenten voor het verzamelen, analyseren en vergelijken van informatie inzake misdaad, slachtofferschap en hun respectieve tendensen in de lidstaten, waarbij nationale statistieken en andere informatiebronnen als erkende indicatoren worden gebruikt. Eurostat zou moeten worden belast met het definiëren van deze gegevens en het verzamelen daarvan bij de lidstaten.

Het is van belang overheidsinstanties en particuliere bedrijven door middel van administratieve en andere maatregelen te beschermen tegen georganiseerde criminaliteit. Er moet bijzondere aandacht bestaan voor systematisch onderzoek naar eigendomsverhoudingen als instrument in de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit. Publiek-private samenwerking is hierbij essentieel. De Commissie wordt verzocht daartoe in 2006 voorstellen in te dienen.

2.7. Georganiseerde criminaliteit en corruptie

De Europese Raad juicht de ontwikkeling toe van een strategisch concept met betrekking tot de strijd tegen grensoverschrijdende georganiseerde criminaliteit op het niveau van de Europese Unie en verzoekt de Raad en de Commissie dit concept verder te ontwikkelen en operationeel te maken, samen met andere partners als Europol, Eurojust, de Task Force hoofden van politie, het ENCP en de EPA. Ook moeten zaken met betrekking tot corruptie en de verbanden tussen corruptie en de georganiseerde criminaliteit worden onderzocht.

2.8 Europese drugsstrategie

De Europese Raad wijst met nadruk op het belang van het aanpakken van het drugsprobleem door middel van een alomvattende, evenwichtige en multidisciplinaire benadering van preventie, hulpverlening aan en reïntegratie van drugsverslaafden, bestrijding van illegale handel in drugs en precursoren en van het witwassen van geld, en versterking van de internationale samenwerking.

De Europese drugsstrategie 2005-2012 zal aan het programma worden toegevoegd nadat het door de Europese Raad in december 2004 is goedgekeurd.

3. VERSTERKING VAN RECHT

De Europese Raad onderstreept de noodzaak om het Europa van de burger verder te verbeteren en wijst daarbij op de cruciale rol die de totstandkoming van een Europese rechtsruimte daarin zal spelen. Een aantal maatregelen is al uitgevoerd. Verdere inspanningen worden geleverd om de toegang tot de rechter en de justitiële samenwerking te vergemakkelijken, en de wederzijdse erkenning volledig te gaan gebruiken. Het is bijzonder belangrijk dat de grenzen tussen Europese landen niet langer een hinderpaal vormen voor de regeling van burgerrechtelijke zaken, voor een beroep op de rechter en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke zaken.

3.1. Europees Hof van Justitie

De Europese Raad onderstreept het belang van het Europees Hof van Justitie voor de betrekkelijk nieuwe ruimte van vrijheid, veiligheid en recht en is ervan overtuigd dat het Grondwettelijk Verdrag de bevoegdheden van het Europese Hof van Justitie op dit gebied aanzienlijk verruimt.

Teneinde zowel in het belang van de Europese burgers als dat van de werking van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht te garanderen dat aan het Hof voorgelegde rechtsvragen snel worden beantwoord, moet het Hof in staat worden gesteld snel te antwoorden, overeenkomstig het bepaalde in artikel III-369 van het Grondwettelijk Verdrag.

Daarom dient mede in het vooruitzicht van het Grondwettelijk Verdrag, te worden nagedacht over een oplossing voor de snelle en adequate behandeling van verzoeken om prejudiciële uitspraken betreffende de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, voorzover nodig, door wijziging van het statuut van het Hof. De Commissie wordt verzocht – na raadpleging van het Hof van Justitie – met een daartoe strekkend voorstel te komen.

3.2. Het opbouwen van wederzijds vertrouwen

De justitiële samenwerking op zowel strafrechtelijk als civielrechtelijk gebied kan verder worden verbeterd door het wederzijdse vertrouwen te versterken en door geleidelijk een Europese justitiële cultuur te ontwikkelen die gebaseerd is op diversiteit van de rechtsstelsels van de lidstaten en eenheid ingevolge het Europees recht. In een uitgebreide Europese Unie moet het wederzijdse vertrouwen gebaseerd zijn op de zekerheid dat alle Europese burgers toegang hebben tot een justitieel stelsel dat voldoet aan hoge kwaliteitsnormen. Teneinde de volledige toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning te vergemakkelijken moet een stelsel worden ingevoerd dat voorziet in een objectieve en onpartijdige evaluatie van de uitvoering van het EU-beleid op het justitiële terrein, en dat daarnaast de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht ten volle respecteert en overeenkomt met alle bestaande Europese mechanismen.

De versterking van het wederzijds vertrouwen vergt een nadrukkelijke inspanning om het wederzijdse begrip tussen justitiële autoriteiten en verschillende rechtsstelsels te verbeteren. In dit verband dient de Unie steun te geven aan netwerken van justitiële organisaties en instellingen, zoals het netwerk van de Raden voor de rechtspraak, het Europees netwerk van Hoge Raden en het Europees netwerk voor justitiële opleiding.

Uitwisselingsprogramma's voor justitiële autoriteiten zullen de samenwerking vergemakkelijken en bijdragen tot het ontwikkelen van wederzijds vertrouwen. Er moet in het curriculum van de opleiding voor justitiële autoriteiten standaard een EU-component worden opgenomen. De Commissie wordt verzocht op basis van de bestaande structuren zo spoedig mogelijk een voorstel op te stellen, voor een effectief Europees opleidingsnetwerk voor justitiële autoriteiten op zowel civielrechtelijk als strafrechtelijk gebied, zulks overeenkomstig de artikelen III-269 en III-270 van het Grondwettelijk Verdrag.

3.3. Justitiële samenwerking in strafzaken

Er moet worden gestreefd naar verbetering van de justitiële samenwerking door vermindering van de bestaande juridische belemmeringen en door versterking van de coördinatie bij opsporingsonderzoeken. Met het oog op doelmatiger strafvervolgingen moet bijzondere aandacht worden besteed aan de mogelijkheden om vanuit een oogpunt van een goede rechtbedeling in grensoverschrijdende multilaterale zaken de vervolging in één lidstaat te concentreren. De verdere ontwikkeling van de justitiële samenwerking in strafzaken is essentieel voor een adequate follow-up van onderzoeken door de opsporingsautoriteiten van de lidstaten en van Europol.

De Europese Raad herinnert in dit verband aan de noodzaak om onverwijld de rechtsinstrumenten die gericht zijn op verbetering van de justitiële samenwerking in strafzaken te bekrachtigen en daadwerkelijk uit te voeren, zoals ook al werd opgemerkt bij het punt over politiële samenwerking.

3.3.1. Wederzijdse erkenning

Het uitgebreide programma van maatregelen om uitvoering te geven aan het beginsel van wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken, dat betrekking heeft op rechterlijke beslissingen in alle fasen van de strafprocedure of beslissingen die anderszins relevant zijn voor dergelijke procedures, zoals het vergaren en de toelaatbaarheid van bewijsmateriaal, jurisdictiegeschillen, het ne-bis-in-idem-beginsel en de uitvoering van onherroepelijke gevangenis- of andere (alternatieve) straffen [1] moet worden vervolledigd, en nadere aandacht moet worden geschonken aan aanvullende voorstellen die zijn gedaan.

[1] PB C 12 van 15.1.2001, blz. 10-22.

De verdere verwezenlijking van wederzijdse erkenning als de hoeksteen van justitiële samenwerking impliceert dat gelijkwaardige normen betreffende procedurele rechten in strafzaken worden ontwikkeld op basis van studies naar het bestaande niveau van rechtswaarborgen in de lidstaten en met gepaste aandacht voor hun rechtstradities. In dit verband moet het ontwerp-kaderbesluit over bepaalde procedurele rechten in strafzaken binnen de gehele Unie vóór eind 2005 zijn goedgekeurd. De Raad dient vóór eind 2005 het kaderbesluit betreffende het Europees bewijsverkrijgingsbevel [1] aan te nemen. De Commissie wordt verzocht haar voorstellen inzake verbetering van de uitwisseling van informatie uit de nationale registers van veroordelingen en ontzettingen, met name van seksuele delinquenten, vóór december 2004 in te dienen, zodat zij uiterlijk eind 2005 door de Raad kunnen worden aangenomen. Vervolgens moet er in maart 2005 nog een voorstel voor een geautomatiseerd informatie-uitwisselingssysteem worden ingediend.

3.3.2. Onderlinge aanpassing van de wetgeving

De Europese Raad herinnert eraan dat de vaststelling van minimumregels voor procesrechtelijke aspecten genoemd wordt in de verdragen, teneinde de wederzijdse erkenning van vonnissen en rechterlijke beslissingen en de politiële en justitiële samenwerking in strafzaken met een grensoverschrijdende dimensie te vergemakkelijken. De onderlinge aanpassing van het materieel strafrecht heeft hetzelfde doel en betreft gebieden van ernstige criminaliteit met een grensoverschrijdende dimensie. De prioriteit moet uitgaan naar die vormen van criminaliteit die met name genoemd worden in de verdragen.

Met het oog op een effectiever uitvoering binnen de nationale stelsels, dienen de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken binnen de Raad in het algemeen verantwoordelijk te zijn voor het omschrijven van strafbare feiten en het bepalen van straffen.

3.3.3. Eurojust

Effectieve bestrijding van grensoverschrijdende georganiseerde en andere ernstige criminaliteit en terrorisme vereist samenwerking bij en coördinatie van onderzoeken en, waar mogelijk, geconcentreerde vervolgingen door Eurojust, in samenwerking met Europol.

[1] COM(2003) 688.

De Europese Raad spoort de lidstaten aan Eurojust in staat te stellen zijn taken uit te voeren door:

- het besluit van de Raad betreffende Eurojust [1] vóór eind 2004 effectief uit te voeren, met bijzondere aandacht voor de aan de nationale leden te verlenen justitiële bevoegdheden; en
- te zorgen voor volledige samenwerking tussen hun bevoegde nationale autoriteiten en Eurojust.

De Raad dient op basis van een Commissievoorstel, na de inwerkingtreding van het Grondwettelijk Verdrag maar niet later dan 1 januari 2008, de in artikel III-273 van het Grondwettelijk Verdrag voorgeschreven Europese wet inzake Eurojust aan te nemen, daarbij rekening houdend met alle taken die aan Eurojust zijn opgedragen.

Tot dat tijdstip zal Eurojust zijn eigen functioneren verbeteren door zich te concentreren op de coördinatie van multilaterale, ernstige en complexe zaken. Eurojust dient in zijn jaarverslag aan de Raad de resultaten en de kwaliteit van zijn samenwerking met de lidstaten te vermelden. Eurojust dient maximaal gebruik te maken van de samenwerkingsovereenkomst met Europol en te blijven samenwerken met het Europees Justitieel Netwerk en andere partners op dit gebied.

De Europese Raad verzoekt de Raad zich aan de hand van een voorstel van de Commissie te beraden op de verdere ontwikkeling van Eurojust.

3.4. Justitiële samenwerking in civiele zaken

3.4.1. Vergemakkelijking van grensoverschrijdende burgerrechtelijke rechtspleging

Het burgerlijk recht, waaronder het familierecht, raakt burgers in hun dagelijks leven. Daarom hecht de Europese Raad groot belang aan de verdere uitbouw van de justitiële samenwerking in civiel-rechtelijke aangelegenheden en aan de voltooiing van het in 2000 aangenomen programma van wederzijdse erkenning. De voornaamste beleidsdoelstelling op dit gebied is dat grenzen tussen Europese landen niet langer een hinderpaal vormen voor de regeling van burgerrechtelijke zaken of voor een beroep op de rechter en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerrechtelijke zaken.

[1] PB L 63 van 6.3.2002, blz. 1-3.

3.4.2. Wederzijdse erkenning van beslissingen

De wederzijdse erkenning van beslissingen is een effectief middel om de rechten van de burgers te beschermen en de handhaving van deze rechten over Europese grenzen heen te verzekeren.
De verdere uitvoering van het programma van maatregelen inzake wederzijdse erkenning [1] moet derhalve een hoofdprioriteit voor de komende jaren zijn, opdat het uiterlijk in 2011 voltooid kan worden. Aan de volgende projecten moet voortvarend verder worden gewerkt: het conflictenrecht inzake niet-contractuele verbintenissen ("Rome II") en contractuele verbintenissen ("Rome I"), een Europees betalingsbevel en instrumenten betreffende alternatieve geschillenbeslechting en betreffende kleine vorderingen. Bij het programmeren van de voltooiing van deze projecten dient terdege rekening te worden gehouden met lopende werkzaamheden op aanverwante gebieden.

De effectiviteit van bestaande instrumenten inzake wederzijdse erkenning moet worden verhoogd door standaardisering van procedures en documenten en door de ontwikkeling van minimumnormen voor aspecten van het procesrecht, zoals de betekening van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken, de inleiding van gerechtelijke procedures, de tenuitvoerlegging van uitspraken en de transparantie van kosten.

Op het stuk van het familierecht en het erfrecht, wordt de Commissie verzocht de volgende voorstellen in te dienen:

- in 2005, een ontwerp-instrument over de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen over levensonderhoud, met inbegrip van bewarende maatregelen en voorlopige tenuitvoerlegging;
- in 2005, een groenboek over het conflictenrecht inzake erfopvolging, met inbegrip van de kwestie van de bevoegdheid, de wederzijdse erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen op dit gebied, en een Europese verklaring van erfrecht plus een mechanisme dat het mogelijk maakt exacte informatie te hebben over het bestaan van laatste wilsbeschikkingen en testamenten van inwoners van de Europese Unie;
- in 2006, een groenboek over het conflictenrecht inzake het huwelijksvermogensregime, met inbegrip van de kwestie van de bevoegdheid en de wederzijdse erkenning;
- in 2005 een groenboek over het conflictenrecht inzake scheiding (Rome III).

De instrumenten op deze gebieden moeten uiterlijk in 2011 klaar zijn. Zij moeten kwesties van het internationaal privaatrecht regelen en niet gebaseerd zijn op geharmoniseerde concepten van "gezin", "huwelijk" of andere. Uniforme materieelrechtelijke regels dienen alleen bij wijze van begeleidende maatregel te worden ingevoerd, voorzover nodig om wederzijdse erkenning van beslissingen te bewerkstelligen of de justitiële samenwerking in burgerrechtelijke zaken te verbeteren.

---

[1] PB C 12 van 15.1.2001, blz. 1-9.

De uitvoering van het programma voor wederzijdse erkenning moet vergezeld gaan van een zorgvuldige evaluatie van de werking van recent aangenomen instrumenten. Het resultaat van een dergelijke evaluatieronde moet het nodige materiaal voor nieuwe maatregelen opleveren.

3.4.3. Verbetering van de samenwerking

Met het oog op een vlotte werking van instrumenten waarbij samenwerking van justitiële of andere organen aan de orde is, dient van de lidstaten te worden verlangd dat zij in eigen land gevestigde verbindingsmagistraten of andere bevoegde autoriteiten aanwijzen. Waar passend kunnen zij hun nationale contactpunten binnen het Europees justitieel netwerk in civiele zaken gebruiken. De Commissie wordt verzocht EU-workshops inzake de toepassing van het EU-recht te organiseren en de samenwerking tussen de juridische beroepsbeoefenaren (zoals deurwaarders en notarissen) te bevorderen, met het doel beste praktijken vast te stellen.

3.4.4. Waarborging van de samenhang en verbetering van de kwaliteit van de EU-wetgeving

Op het gebied van het contractenrecht moet de kwaliteit van het bestaande en toekomstige Gemeenschapsrecht worden verbeterd door maatregelen ter consolidatie, codificatie en rationalisatie van de geldende rechtsinstrumenten en door de ontwikkeling van een gemeenschappelijk referentiekader. Er moet een kader worden ingesteld voor het verkennen van de mogelijkheden voor het opstellen van voor de gehele Unie geldende standaardvoorwaarden in het contractenrecht die door ondernemingen en handelsverenigingen in de Unie kunnen worden gebruikt.

Maatregelen moeten worden genomen om de Raad in staat te stellen een systematischer controle uit te oefenen op de kwaliteit en de coherentie van alle instrumenten van het Gemeenschapsrecht betreffende de civielrechtelijke samenwerking.

3.4.5. Internationale rechtsorde

De Commissie en de Raad worden aangespoord om de coherentie tussen de rechtsorde van de EU en de internationale rechtsorde te waarborgen en te blijven streven naar nauwere betrekkingen en samenwerking met internationale organisaties zoals de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht en de Raad van Europa, vooral teneinde initiatieven te coördineren en de synergie tussen de activiteiten en instrumenten van deze organisaties en de EU-instrumenten te maximaliseren. De toetreding van de Gemeenschap tot de Haagse Conferentie moet zo spoedig mogelijk worden geregeld.

4. EXTERNE BETREKKINGEN

De Europese Raad beschouwt de ontwikkeling van een onderling samenhangende externe dimensie van het Uniebeleid inzake vrijheid, veiligheid en recht als een steeds grotere prioriteit.
In aanvulling op de aspecten die reeds in de vorige hoofdstukken aan bod zijn gekomen, verzoekt de Europese Raad de Commissie en de secretaris-generaal / hoge vertegenwoordiger om uiterlijk eind 2005 aan de Raad een strategie voor te leggen betreffende alle externe aspecten van het Uniebeleid inzake vrijheid, veiligheid en recht, die is gebaseerd op de in dit programma beschreven maatregelen. Deze strategie moet een weerspiegeling zijn van de speciale betrekkingen die de Unie met derde landen, groepen van landen en regio's onderhoudt, en zich toespitsen op de specifieke behoeften aan JBZ-samenwerking daarmee.

Alle bevoegdheden waarover de Unie beschikt, ook op het terrein van externe betrekkingen, moeten op een geïntegreerde, consequente wijze worden aangewend ten behoeve van de totstandbrenging van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht. De volgende richtsnoeren [1] moeten daarbij worden gehanteerd: het bestaan van intern beleid of interne acties als voornaamste parameter waardoor een externe actie gerechtvaardigd wordt; er moet toegevoegde waarde zijn ten aanzien van de inspanningen van de lidstaten; er moet een bijdrage zijn tot de algemene politieke doelstellingen van het extern beleid van de Unie; de doelstellingen moeten binnen een redelijke termijn kunnen worden verwezenlijkt en er moet op lange termijn kunnen worden gewerkt.

---

[1] zoals vastgelegd tijdens de Europese Raad van Feira van 2000.

BIJLAGE II

VERKLARING VAN DE EUROPESE RAAD OVER DE BETREKKINGEN TUSSEN DE EU EN IRAK

1. De Europese Raad heeft gesproken over de ontwikkelingen in Irak sinds het herstel van de soevereiniteit van Irak op 28 juni 2004.

2. De Europese Raad heeft nogmaals bevestigd dat hij streeft naar een veilig, stabiel, verenigd, welvarend en democratisch Irak dat een positieve bijdrage zal leveren tot de stabiliteit van de regio; een Irak dat constructief zal samenwerken met zijn buren en met de internationale gemeenschap om de gezamenlijke uitdagingen aan te gaan. De Europese Raad heeft besloten dat de EU als geheel moet samenwerken met de Iraakse interimregering, het Iraakse volk en de deelnemers tijdens de conferentie van Sharm el Sheikh op 23 november 2004 om deze doelstellingen te verwezenlijken.

3. De Europese Raad was zeer verheugd over de overdracht van de soevereiniteit aan de Iraakse interimregering, die op 28 juni 2004 heeft plaatsgevonden. De Europese Raad bevestigde zijn volledige steun aan de uitvoering van Resolutie 1546 van de VN-Veiligheidsraad en aan de activiteiten van de VN in Irak. De Europese Raad gaf uiting aan de volledige steun van de EU aan de politieke overgang die moet leiden tot een grondwettelijk gekozen Iraakse regering. Hij waardeert de stappen van de Iraakse interimregering om te komen tot een bredere deelneming van het Iraakse politieke spectrum waardoor zij bijdraagt tot het welslagen van het politieke proces en het vinden van oplossingen voor de Iraakse problemen. De voor januari 2005 geplande verkiezingen zijn een belangrijke stap in dit proces en de Europese Raad heeft erop gewezen dat het van belang is dat de EU deze verkiezingen, evenals de voor december 2005 geplande verkiezingen, blijft steunen.

4. De EU zal haar dialoog met Irak en diens buren gebruiken om de niet-aflatende regionale inzet en steun voor meer veiligheid en voor het politieke proces en het wederopbouwproces in Irak, gebaseerd op inclusiviteit, democratische beginselen, eerbiediging van de mensenrechten en de rechtsstaat, alsmede steun voor veiligheid en samenwerking in de regio te stimuleren. In dit verband toonde de Europese Raad zich verheugd over de internationale conferentie in Sharm el Sheikh, waaraan de EU zal deelnemen en die een verdere stap is in de inspanningen om het politieke proces en het wederopbouwproces te steunen overeenkomstig Resolutie 1546 van de VN-Veiligheidsraad. De EU zal dit proces steunen en benadrukt de noodzaak om in januari 2005 verkiezingen te houden.

5. De Europese Raad herhaalt zijn veroordeling van de terroristische aanslagen en de gijzelingen en moorden in Irak. De EU betreurt het dat de terreurcampagne in Irak het lijden van het Iraakse volk verlengt en problemen oplevert voor politieke vooruitgang en economische wederopbouw in Irak; zij juicht het toe dat alle partijen uit hoofde van Resolutie 1546 van de VN-Veiligheidsraad hebben toegezegd te zullen handelen volgens het internationaal recht, inclusief de daadwerkelijke bescherming en bevordering van de mensenrechten.

6. De Europese Raad memoreerde de door de Europese Raad in juni bekrachtigde mededeling van de Commissie "De EU en Irak - Een raamwerk voor engagement" dat middellangetermijndoelstellingen voor de ontwikkeling van de betrekkingen tussen de EU en Irak, alsmede de brief van de hoge vertegenwoordiger Solana en Commissielid Patten bevat. De Europese Raad stelde vast dat in het engagement ten aanzien van Irak aanzienlijke vorderingen zijn gemaakt.

7. De Europese Raad herinnerde eraan dat de Gemeenschap een bijdrage van meer dan 300 miljoen euro heeft uitgetrokken voor humanitaire steun en wederopbouwsteun voor 2003-2004. Die bijdrage was gericht op het weer op gang brengen van essentiële diensten - water en waterzuivering, onderwijs en gezondheid -, op het bevorderen van de werkgelegenheid en op het terugdringen van de armoede, en op ondersteuning van het bestuur, het politieke proces, de civiele maatschappij en de mensenrechten. Verscheidene lidstaten hebben ook een bijdrage geleverd aan de faciliteit inzake een internationaal wederopbouwfonds voor Irak.

8. De Europese Raad toonde zich verheugd over de gezamenlijke onderzoeksmissie voor een mogelijke geïntegreerde politiële en rechtsstaatoperatie voor Irak en heeft het rapport van de missie besproken. De Europese Raad achtte het van belang dat het strafrechtsysteem wordt versterkt, waarbij de rechtsstaat, de mensenrechten en de fundamentele vrijheden geëerbiedigd worden. De Europese Raad heeft er kennis van genomen dat de Iraakse autoriteiten wensen dat de EU een actievere rol gaat spelen in Irak en dat de versterking van de strafrechtelijke sector tegemoet zal komen aan de behoeften en prioriteiten van Irak.

9. De Europese Raad was het erover eens dat de EU een nuttige bijdrage kan leveren aan de wederopbouw en aan de geboorte van een stabiel, veilig en democratisch Irak middels een geïntegreerde missie voor politie, rechtsstaat en civiel bestuur. Zo'n missie kan onder meer nauwere samenwerking tussen de verschillende actoren in het strafrechtsysteem bevorderen, het bestuurlijk vermogen van hoge en veelbelovende functionarissen bij de politie, de rechterlijke macht en het gevangeniswezen verbeteren, en leiden tot betere vaardigheden en procedures in het strafrechtelijk onderzoek, waarbij de rechtsstaat en de mensrechten volledig worden geëerbiedigd. Zo'n missie moet voorts veilig en onafhankelijk zijn en op zichzelf staan, maar zou een aanvulling zijn op en waarde toevoegen aan de huidige internationale inspanningen en synergieën ontwikkelen met de huidige inspanningen van de Gemeenschap en de lidstaten. De Europese Raad oordeelde dat activiteiten buiten Irak met een aanwezigheid van verbindingselementen in Irak op dit moment haalbaar zijn, maar beaamde dat voor een missie binnen Irak voor alle veiligheidsvraagstukken een goede oplossing moet zijn gevonden alvorens er een besluit kan worden genomen.

10. De ontmoeting van premier Allawi met de Europese Raad heeft de Unie de gelegenheid gegeven voortgang te boeken met haar politieke dialoog met Irak en de toekomst van Irak alsmede de versterking van het engagement van de EU tegenover Irak te bespreken.

11. De Europese Raad heeft de heer Allawi een alomvattend pakket van EU-steun aan Irak aangeboden. Dit pakket, waaraan zowel de Gemeenschap als de lidstaten elementen hebben bijgedragen, bestaat uit onderstaande elementen:

- Irak wordt een overeenkomst tussen de EU en Irak in het vooruitzicht gesteld waarin het wederzijdse belang van de ontwikkeling van een partnerschap tot uitdrukking komt en politieke en handelssamenwerking tussen de EU en Irak wordt bevorderd. De Europese Raad heeft de Commissie verzocht met de voorbereidingen te beginnen en met de Iraakse regering te werken aan gerichte hulpprogramma's om de voorwaarden voor die overeenkomst te realiseren. In dit verband heeft de Europese Raad de Commissie verzocht om haar aanwezigheid in Bagdad naar behoren te versterken, met de nodige aandacht voor de veiligheid.

- Overeenkomstig de conclusies van de RAZEB van juli en september over de financiële en personele hulp van de EU voor de voorbereiding van de verkiezingen in nauwe coördinatie met de VN, zal de Gemeenschap nog eens 30 miljoen euro bijdragen aan het onderdeel verkiezingen van de faciliteit inzake een internationaal wederopbouwfonds voor Irak en is zij van plan het verkiezingsproces verder te steunen middels specifieke maatregelen, zoals het sturen van verkiezingsdeskundigen naar de onafhankelijke kiescommissie van Irak, en het opleiden van nationale waarnemers. Ook de lidstaten helpen met bilaterale bijdragen bij het voorbereiden van de verkiezingen. Aangezien de verkiezingen al in januari moeten plaatsvinden is het van essentieel belang dat de hulp onmiddellijk wordt uitgekeerd om in de aanloop naar de verkiezingen een rol te kunnen spelen.

- Aangezien de EU veel belang hecht aan een actieve VN-aanwezigheid in Irak en de leidende rol van de VN bij het stimuleren van het politieke proces en de wederopbouw in Irak ondersteunt, zijn de lidstaten van de EU op verzoek van de secretaris-generaal van de VN bereid een aanzienlijke bijdrage te leveren aan de financiering van de middelste ring van de VN-beschermingsmacht in Irak. De Commissie zet haar besprekingen met de VN over een mogelijke financiële bijdrage van de Gemeenschap aan de binnenste ring voort.

- Voor eind november 2004 moet een team deskundigen worden gestuurd om de dialoog met de Iraakse autoriteiten voort te zetten, de eerste plannen te maken voor een mogelijke geïntegreerde missie voor politie, rechtsstaat en civiel bestuur - die naar verwachting na de verkiezingen van januari 2005 van start zal gaan - en met name de dringende veiligheidsbehoeften van die missie te evalueren. Ook moet een dialoog met andere landen in de regio over deze en andere kwesties worden aangemoedigd.

- Er moet continuïteit zijn in de uitvoering van humanitaire en van wederopbouwhulp; de meeste middelen van de Gemeenschap en de lidstaten zullen naar de faciliteit inzake een internationaal wederopbouwfonds in Irak blijven gaan.

- Irak is een begunstigde van het stelsel van algemene preferenties (SAP) van de EU en moet worden aangemoedigd al het nodige in het werk te stellen om baat te hebben bij deze preferenties. De Europese Raad memoreerde het aanbod van de Commissie aan de Iraakse interimregering om het stelsel van algemene preferenties toe te passen op Irak. De Europese Commissie moet, zodra de omstandigheden dat veroorloven, samen met de Iraakse overheid werken aan het opzetten van het systeem voor administratieve samenwerking dat een voorwaarde is voor de werking van het stelsel.

- De lidstaten moeten zich blijven inspannen om standpunten uit te wisselen over schulden en daarmee samenhangende economische beleidsvoorwaarden. Verscheidene lidstaten van de EU zijn betrokken bij de lopende onderhandelingen van de Club van Parijs over de schulden van Irak. De Europese Raad verheugt zich erover dat een missie van het Iraakse ministerie van Financiën in november een bezoek zal brengen aan de Club van Parijs.

ANNEXE 2

BIJLAGE 2

NOTE AU COMITE DE CONCERTATION

Concerne : Calendrier éventuel de Ratification du Traité constitutionnel de l'UE

1. Le Traité constitutionnel de l'UE fut signé le 29 octobre 2004.

2. Dans tous les discours tenus à cette occasion, il avait été souligné que la signature n'était pas le point d'orgue, mais bien un nouveau début. Il est en effet d'une importance fondamentale que les 25 États membres ratifient la Constitution dans les délais et de façon convaincue.

3. Cela vaut d'autant plus pour notre pays, vu l'intérêt attaché du côté belge à ce traité constitutionnel et l'amorce concret apportée par la Belgique avec la Déclaration de Laeken.

4. D'autre part, il importe que nous apportions réellement la preuve du fait que notre régime constitutionnel ne signifie pas nécessairement que nous sommes toujours parmi les derniers à signer un traité. Le fait que la signature engage également les trois Communautés et les trois Régions, devrait être un point fort et non un facteur de risque. Nous devons démontrer que nous sommes capables d'utiliser notre modèle confédéral de manière responsable.

5. Il faut également souligner que le processus de ratification ne sera pas chose aisée dans tous les États membres et que la Belgique, en tant que membre fondateur et nation favorable à l'Europe, peut remplir une fonction d'exemple.

6. Dans la déclaration de politique du 12 octobre 2004, il a été annoncé que des accords seraient conclus avec les Parlements fédérés par rapport à l'échéancier de ratification.

7. Le Gouvernement fédéral a l'intention de réserver un traitement prioritaire et ambitieux à cette ratification. Dans une résolution émise le 14 octobre dernier, le Parlement européen a avancé comme opinion que la période du 5 au 8 mai 2005 constituerait une période favorable pour l'organisation de référendums sur la Constitution ou pour la ratification parlementaire dans les pays où cela a été planifié, en raison de la valeur symbolique de cette période pour la paix sur notre continent, tout comme pour l'unification européenne.

8. La nouvelle méthode suivie pour l'élaboration du traité constitutionnel, via le travail de préparation de la Convention européenne, a assuré davantage de transparence et d'association du citoyen. Cette demande d'information et d'association se dotera d'un caractère permanent, notamment en vue d'une possible poursuite du développement et de l'élargissement de l'Union européenne. Cet élargissement constitue un processus important qui doit toutefois pouvoir compter sur un propre parcours décisionnel. C'est pourquoi il y a lieu d'introduire une politique d'information appropriée.

9. Le projet de calendrier suivant est proposé :

29 octobre 2004	Signature du Traité
15 novembre 2004	Finalisation de l'exposé des motifs
30 novembre 2004	Traduction de l'exposé des motifs
10 décembre 2004	Accord du Ministre du Budget
au plus tard le 17 décembre 2004	Inscription sur l'ordre du jour des différents Gouvernements
avant le 30 décembre 2004	sollicitation de l'avis du Conseil d'État (un mois)
30 janvier 2005	Avis du Conseil d'État
février - avril 2005	Traitement par les assemblées parlementaires
mai 2005	Élaboration de l'instrument de ratification et soumission à la sanction du Roi
au plus tard le 9 mai 2005	dépôt de l'instrument de ratification

10. Il s'agit d'un échéancier qui sollicitera des efforts de tous les acteurs concernés. Les responsables politiques, et en particulier ceux qui exercent une responsabilité exécutive, sont les premiers à être appelés à consentir les efforts requis.

11. Ce calendrier part d'un traitement prioritaire optimal et ne tient compte d'un éventuel référendum consultatif dont l'organisation relève de la responsabilité du Parlement fédéral.

12. Afin de concrétiser cet objectif, il est proposé aux membres du Comité de concertation d'examiner, en concertation avec les présidents des parlements respectifs, la faisabilité de ce calendrier en vue d'établir un calendrier définitif à la prochaine réunion du Comité de concertation.

Guy Verhofstadt
Premier Ministre

DOC 51 1489/001 (Chambre / Kamer)
DOC 3- 0949/001 (Sénat / Senaat)

NOTA AAN HET OVERLEGCOMITE

Betreft : ***Ratificatie van het EU Grondwettelijk verdrag***

1. Het EU Grondwettelijk verdrag werd ondertekend op 29 oktober 2004.

2. In alle gelegenheidstoespraken werd benadrukt dat de ondertekening geen sluitstuk maar een nieuw begin was. Het is inderdaad van fundamenteel belang dat alle 25 lidstaten de grondwet tijdig en op overtuigende wijze ratificeren.

3. Dit geldt des te meer voor ons land gezien enerzijds het belang dat aan Belgische zijde is gehecht aan dit grondwettelijk verdrag, en de concrete aanzet die België hiertoe heeft geleverd met de Verklaring van Laken.

4. Anderzijds dienen we ook het daadwerkelijk bewijs te leveren dat ons grondwettelijk stelsel ons niet noodzakelijk tot de achterblijvers inzake ondertekening dient te leiden. Het feit dat de handtekening bij de ondertekening eveneens de drie Gemeenschappen en de drie Gewesten verbindt, dient een sterktepunt te zijn en niet een risicofactor. We dienen het bewijs te leveren dat we verantwoordelijk met ons confederaal model kunnen omgaan.

5. Er dient evenzeer te worden benadrukt dat het ratificatieproces in alle lidstaten geen eenvoudige klus zal zijn en België als stichtend lid en Europees gezinde natie een voorbeeldfunctie kan vervullen.

6. In de beleidsverklaring van 12 oktober 2004 werd aangekondigd dat er afspraken zouden worden gemaakt met de deelstaatparlementen met betrekking tot de ratificatiekalender.

7. De federale regering neemt zich voor een prioritaire en ambitieuze behandeling te verlenen aan deze ratificatie. Het Europees Parlement heeft, in een resolutie van 14 oktober laatsleden de mening uitgedrukt dat de periode van 5 tot en met 8 mei 2005 een gunstige periode zou kunnen zijn om referenda te houden over de grondwet of de parlementaire ratificatie in de landen waar deze zijn gepland, aangezien deze periode symbolische waarde heeft zowel voor de vrede op ons continent als voor de Europese eenwording.

8. De gevolgde nieuwe methode voor de uitwerking van het grondwettelijk verdrag, via de voorbereidende weg van de Europese Conventie, heeft gezorgd voor meer transparantie en betrokkenheid van de burger. Deze vraag naar informatie en betrokkenheid zal een blijvend karakter aannemen en met name tegen de achtergrond van een mogelijk verdere ontwikkeling en uitbreiding van de Europese Unie. Dit laatste is evenzeer een belangrijk proces dat echter een eigen beslissingsverloop dient te kennen. Een gepast informatiebeleid zal dan ook dienen te worden gevoerd.

9. Volgend ontwerp van kalender wordt voorgelegd :

29 oktober 2004	Ondertekening van het Verdrag
15 november 2004	Finalisering van de memorie van toelichting
30 november 2004	Vertaling van de memorie van toelichting
10 december 2004	Akkoord van de minister van begroting
ten laatste 17 december 2004	Agendering bij de diverse regeringen
voor 30 december 2004	aavraag van het advies van de Raad van State (één maand)
30 januari 2005	Advies van de Raad van State
februari- april 2005	Behandeling door de parlementaire assemblees
mei 2005	Opmaak van het ratificatie-instrument en voorlegging aan de Koning
ten laatste 9 mei 2005	neerlegging van het ratificatie-instrument

10. Het betreft hierbij een kalender die inspanningen zal vragen van alle betrokken actoren. In de eerste plaats zijn de politieke verantwoordelijken, en in het bijzonder deze die een uitvoerende verantwoordelijkheid uitoefenen, geroepen om zowel de nodige inspanningen te leveren.

11. Deze kalender gaat uit van een optimale prioritaire behandeling en houdt geen rekening met het eventueel houden van een consultatief referendum waarvoor de verantwoordelijkheid bij het federale parlement ligt.

12. Om aan deze doelstelling een concrete inhoud te geven, wordt aan de leden van het overlegcomité voorgesteld om de mogelijkheid van deze kalender te onderzoeken, in overleg met de respectieve parlementen, met het oog op een definitieve bepaling van de kalender op het volgend overlegcomité.

Guy Verhofstadt
Eerste Minister

ANNEXE 3

BIJLAGE 3

DOC 51 1489/001 (Chambre / Kamer)
DOC 3- 0949/001 (Sénat / Senaat)

PARLEMENT EUROPÉEN

2004 *2009*

Document de séance

16.9.2004 B6-0067/2004

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

déposée à la suite des questions pour réponse orale B6-0008/04 et B6-0009/04

conformément à l'article 108, paragraphe 5, du règlement

par Jo Leinen

au nom de la commission des affaires constitutionnelles

sur les procédures de ratification du traité établissant une Constitution pour l'Europe et une stratégie de communication portant sur ce même traité

B6-0067/2004

Résolution du Parlement européen sur les procédures de ratification du traité établissant une Constitution pour l'Europe et une stratégie de communication portant sur ce même traité

Le Parlement européen,

– vu le projet de traité établissant une Constitution pour l'Europe, sur lequel les chefs d'État ou de gouvernement des États membres de l'Union européenne, réunis au sein de la Conférence intergouvernementale, ont marqué leur accord le 18 juin 2004[1], sur la base du texte élaboré par la Convention européenne, et qui doit être signé à Rome le 29 octobre 2004,

– vu l'article 108, paragraphe 5, de son règlement,

A. considérant la portée historique de l'accord intervenu le 18 juin dernier, qui a représenté le premier acte politique majeur de l'Union européenne élargie, en posant les fondements d'une Union renouvelée, basée sur plus de démocratie, de transparence et d'efficacité,

B. considérant qu'en 2005, soixante ans après la fin de la seconde Guerre mondiale et 16 ans après la fin de la division de l'Europe, notre continent vit réconcilié dans un ordre de paix et de liberté, s'appuyant sur une intégration économique et politique de plus en plus étroite, dont les Communautés puis l'Union européenne, et leurs élargissements successifs, ont été le vecteur décisif,

C. considérant qu'il importe que la Constitution soit présentée de la manière la plus claire, la plus objective et la plus compréhensible aux citoyens européens, mettant clairement en exergue les éléments déjà en vigueur et soulignant les dispositions nouvelles,

1. rendra son avis sur le projet de traité constitutionnel dans les meilleurs délais après sa signature;

2. demande au Conseil de rechercher une approche coordonnée quant au calendrier des procédures nationales de ratification et de partager les meilleures pratiques en matière de contrôle parlementaire et de campagne référendaire;

3. estime que la période du 5 au 8 mai pourrait être choisie comme étant un moment approprié pour la tenue des référendums sur la Constitution prévus dans les États membres, sachant que cette période aurait une valeur symbolique tant pour la paix sur notre continent que pour la construction européenne;

4. suggère que la procédure de ratification soit achevée pour juin 2006 dans tous les États membres;

5. estime qu'il est essentiel de privilégier la dimension européenne des procédures de

[1] Document CIG 87/04.

ratification nationales, afin de renforcer le sentiment partagé d'une communauté civique à travers l'Union;

6. invite le Conseil et la Commission à élaborer une stratégie de campagne et de communication appropriée; se déclare prêt à contribuer à cette stratégie;

7. charge son Président de transmettre la présente résolution au Conseil et à la Commission, ainsi qu'aux gouvernements et aux parlements des États membres.

DOC 51 1489/001 (Chambre / Kamer)
DOC 3- 0949/001 (Sénat / Senaat)

EUROPEES PARLEMENT

2004 *2009*

Zittingsdocument

14 september 2004 B6-0000/2004

ONTWERPRESOLUTIE

naar aanleiding van mondelinge vragen aan de Raad (O-0035/04) en de Commissie (O-0036/04)

ingediend overeenkomstig artikel 103, lid 2 van het Reglement

door Jo Leinen

namens de Commissie constitutionele zaken

over de ratificatieprocedures voor het Verdrag tot vaststelling van een grondwet voor Europa en een communicatiestrategie voor de uitvoering daarvan

B6-0000/2004

Resolutie van het Europees Parlement over de ratificatieprocedures voor het Verdrag tot vaststelling van een grondwet voor Europa en een communicatiestrategie voor de uitvoering daarvan

Het Europees Parlement,

– gezien het ontwerpverdrag tot vaststelling van een grondwet voor Europa, dat de staatshoofden en regeringsleiders, in het kader van de Intergouvernementele Conferentie bijeen, op 18 juni 2004[1] op basis van de door de Europese Conventie opgestelde tekst hebben goedgekeurd en dat op 29 oktober 2004 in Rome zal worden ondertekend,

– gelet op artikel 103, lid 2 van zijn Reglement,

A. gezien het historische belang van het op 18 juni jl. door de lidstaten bereikte akkoord, waarmee de uitgebreide Europese Unie haar eerste belangrijke politieke daad stelde door de fundamenten te leggen van een hernieuwde Unie, uitgerust met meer democratie, meer transparantie en meer doeltreffendheid,

B. overwegende dat in 2005, 60 jaar na het einde van de Tweede Wereldoorlog en 16 jaar na het einde van de deling van Europa, ons continent herenigd en in vrede en vrijheid leeft, op basis van een steeds grotere economische en politieke integratie, waaraan de Gemeenschappen en vervolgens de Europese Unie, en de opeenvolgende uitbreidingen de doorslaggevende stimulansen hebben gegeven,

C. overwegende dat de grondwet zo duidelijk, eerlijk en begrijpelijk mogelijk aan de burgers moet worden gepresenteerd, waarbij de reeds van kracht zijnde elementen duidelijk worden opgelicht en de nieuwe bepalingen worden benadrukt,

1. zal zo spoedig mogelijk na de ondertekening van het ontwerpverdrag voor de vaststelling van een grondwet zijn advies daarover uitbrengen;

2. verzoekt de Raad zorg te dragen voor een gecoördineerde aanpak van de tijdschema's van de nationale ratificatieprocedures en de beste praktijken uit te wisselen waar het de parlementaire controle en de campagnes voor het referendum betreft;

3. is van mening dat de periode van 5 t/m 8 mei een gunstige periode zou kunnen zijn om referenda te houden over de grondwet in de landen waar deze zijn gepland, aangezien deze periode symbolische waarde heeft zowel voor de vrede op ons continent als voor de Europese eenwording;

4. is van mening dat het ratificatieproces in alle lidstaten in juni 2006 voltooid dient te zijn;

5. acht het van wezenlijk belang dat de Europese dimensie van de nationale ratificatieprocedures wordt gestimuleerd, teneinde in de gehele Unie het gemeenschappelijk bewustzijn van de burgers te doen toenemen;

[1] Document CIG 87/04.

6. verzoekt de Raad en de Commissie een aangepaste campagne en communicatiestrategie op te stellen;

7. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie, alsmede aan de regeringen en parlementen van de lidstaten.